

VELUX®

VELUX INTEGRA® Active KRX 100

KLA 130



РУССКИЙ

SLOVENSKY

TÜRKÇE

SLOVENŠČINA

SVENSKA



VAS 452699-2015-10

Русский

4-47

Slovenščina

48-91

Slovensky

92-135

Svenska

136-179

Türkçe

180-223

Содержимое упаковки	5
----------------------------	---

Важная информация	7-9
--------------------------	-----

Подготовка к работе

Режимы работы программы системы управления климатом

VELUX ACTIVE	10-11
--------------	-------

Функции контроллера	12-13
---------------------	-------

Первоначальная настройка	14-23
--------------------------	-------

- Подготовка контроллера	14-15
--------------------------	-------

- Подготовка датчиков и регистрация их в контроллере	16
--	----

- Регистрация солнцезащитных аксессуаров в контроллере	17-23
--	-------

Прерывание работы программы системы управления климатом

VELUX ACTIVE	24
--------------	----

Установка датчиков	26
--------------------	----

Установка контроллера	27
-----------------------	----

Функции меню/Дополнительные настройки

Функции меню	28
--------------	----

Навигация по меню	29
-------------------	----

Регистрация новых датчиков солнца	30-31
-----------------------------------	-------

Идентификация датчиков	32-33
------------------------	-------

Программы	35-41
-----------	-------

- Дополнительные солнцезащитные аксессуары (настр-и датчика)	36-37
--	-------

- Прерывание работы программы VELUX ACTIVE (График)	38-39
---	-------

- Защита от солнца с неполным затемнением (Дневной свет)	40
--	----

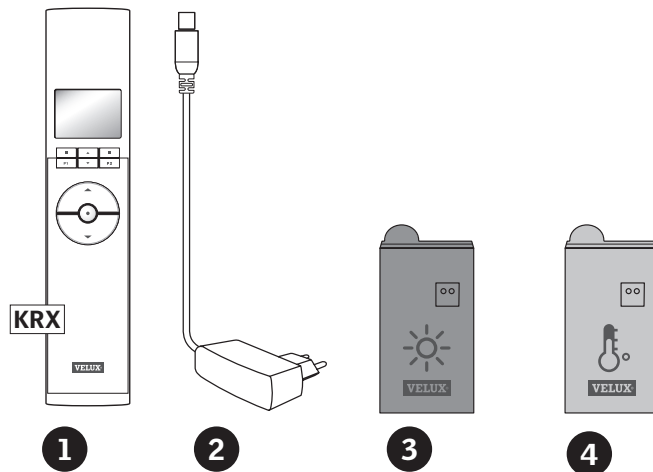
- Стеклопакеты с солнцезащитным покрытием (Свойства стекла)	41
---	----

Настроек контроллера	42
----------------------	----

Время и дата	44-45
--------------	-------

Символы на дисплее	46
--------------------	----

Тексты дисплея	47
----------------	----



- ① : Контроллер KRX солнцезащитных аксессуаров
- ② : Адаптер
- ③ : Беспроводной датчик солнца
- ④ : Беспроводной температурный датчик


В соответствии с Директивой Европейского Парламента и Совета 2014/35/EU

Нижеследующим мы заявляем, что поставляемая компанией система управления климатом VELUX INTEGRA® Active KRX 100 (KLF 102/3LF D02, KUC 102/3UC D02, KLA 120/3LA D20, KLA 130/3LA D30)

- отвечает требованиям Директивы по электромагнитной совместимости (EMC Directive 2014/30/EU), Директивы по низковольтному оборудованию (Low Voltage Directive 2014/35/EU) и Директивы по радиооборудованию (Radio Equipment Directive 2014/53/EU) со всеми поправками и

- произведена в соответствии с согласованными стандартами EN 300220-1(2010), EN 300220-2(2012), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 60335-1, EN 61558-1, EN 61558-2-16 и EN 62233(2008).

Когда вышеуказанная система управления климатом VELUX INTEGRA® Active KRX 100 устанавливается в системе с другими электрическими изделиями VELUX в соответствии с инструкциями и требованиями, весь механизм соответствует основным требованиям Директив Европейского Парламента и Совета 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU и 2014/53/EU со всеми поправками.

VELUX A/S:

 (Jens Aksel Thomsen, Market Approval)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm. 06-10-2015

CE DoC 941988-02

Внимательно прочтите это руководство перед тем, как приступить к установке и использованию. Сохраните это руководство для справок в дальнейшем. Ознакомьтесь с ним каждого нового пользователя.



Техника безопасности

- Система управления климатом KRX 100 может использоваться лицами (в возрасте 8 лет и старше), которые обладают соответствующим опытом и знаниями, получили инструкции по его безопасному использованию и понимают, какие опасности связаны с его использованием. Не допускается выполнение чистки и пользовательского ухода детьми без присмотра взрослых.
- Не позволяйте детям играть с солнцезащитными принадлежностями или контроллером.
- Приступая к эксплуатации убедитесь, что пользование автоматизированным окном не сопряжено с риском повреждения какого-либо имущества и травмирования людей или животных.
- В целях личной безопасности никогда не свешивайтесь из открытого окна и не выставляйте наружу руки, не обеспечив предварительно отключение его механизма от электросети или батарейного источника питания.
- Если возникнет необходимость в ремонте или регулировке, отсоедините механизм окна от электросети или батарейного источника питания и исключите возможность его непреднамеренного подсоединения.
- Штекер сетевого кабеля изделий, подключаемых к источнику питания, предназначен только для использования внутри помещения.
- Систему управления климатом нельзя использовать до тех пор, пока она не будет установлена и подключена в соответствии с данным руководством.

Установка

- Перед тем, как установить контроллер, рекомендуется проверить его способность управлять солнцезащитными аксессуарами из желаемого положения, а также то, что он получает сигналы от наружных датчиков.
- Датчик солнца должен быть закреплен на чистой сухой поверхности.
- Температурный датчик должен быть установлен на здании в затененном месте, температура в котором совпадает с окружающей, и не на близком расстоянии от окна.
- Снег, лед, листья и т.д. могут препятствовать нормальной работе солнцезащитных аксессуаров и датчиков.

Особенности продукта

- Система управления климатом была разработана для использования с оригинальными компонентами VELUX. Подключение к изделиям других производителей может вызвать повреждение или неисправность.
- Система управления климатом совместима с компонентами, имеющими логотип io-homecontrol®.
- Если система управления климатом используется с изделиями, отличными от произведенных VELUX, убедитесь в том, что они предназначены для частого использования.
- Система управления климатом совместима со всеми солнцезащитными принадлежностями VELUX с питанием от солнечных батарей. Однако следует иметь в виду, что в зимнее время их невозможно будет использовать также часто как летом.
- Система управления климатом основана на принципе двустороннего радиочастотной связи и маркируется символом .
- Контроллер предназначен для управления до 200 солнцезащитными аксессуарами. Ему можно назначить до 200 датчиков.
- Датчики содержат батарею (тип LTC).
- Предполагаемый срок службы батарей датчиков: около 10 лет.
- Использованные батареи нельзя выбрасывать вместе с домашним мусором, но нужно утилизировать согласно местным законам о защите окружающей среды. Батареи содержат элементы, которые могут быть опасны, если не переработаны правильно.
-  По возможности, используйте официальные пункты сбора отработанных батарей.
- Отслужившее электрооборудование нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следуйте местным правилам утилизации электрооборудования.
- Упаковочные материалы можно выбросить вместе с обычными бытовыми отходами.
- Диапазон радиочастот: 868 МГц.
- Дальность приема: до 300 м в свободном пространстве. В зависимости от архитектурных особенностей здания, дальность приема в помещении составляет около 30 м. Однако железобетонные конструкции, металлические потолки, оштукатуренные стены со стальными элементами и окна с армированным стеклом могут уменьшать дальность приема.

Уход и техническое обслуживание

- Отсоедините устройство от электросети или батарейного источника питания, прежде чем выполнять любые работы по техническому обслуживанию или ремонту окна и подключенного к нему оборудования. Убедитесь, что случайное подключение электропитания во время проведения работ невозможно.
- При техническом обслуживании и установке оборудования необходимо соблюдать требования безопасности и охраны труда.
- При правильной установке и эксплуатации система управления климатом обычно не требует обслуживания.
- При повреждении штекера адаптера и/или кабеля, их/его следует заменить изделием соответствующего типа.
- Батареи датчиков не являются заменяемыми.
- Запчасти к оборудованию можно заказать в торговой компании VELUX. При этом необходимо предоставлять данные, указанные на маркировочной табличке.
- Со всеми техническими вопросами обращайтесь в торговую компанию VELUX по указанным телефонам или заходите на сайт www.velux.com.



io-homecontrol® предлагает передовую и надежную радиочастотную технику, удобную в установке и эксплуатации. Устройства с маркировкой io-homecontrol® легко коммутируются друг с другом, обеспечивая пользователям повышенный комфорт, безопасность и экономию энергии.

www.io-homecontrol.com

Режимы работы программы система управления климатом VELUX ACTIVE

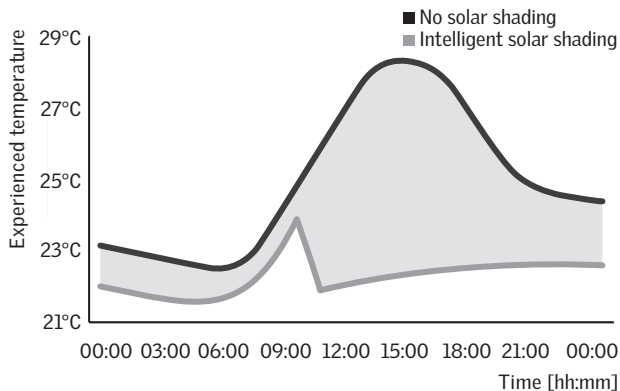
Контроллер получает входные сигналы от беспроводных датчиков температуры наружного воздуха и солнечной радиации. На основании значений измеренных величин, определяется необходимость

- **защиты** окон здания во избежание перегрева днем или для сохранения тепла ночью.
- **отсутствия защиты** окон здания для накопления солнечной энергии в виде тепла днем или охлаждения здания ночью.

Каждые 5 минут датчики передают сигналы контроллеру, что приводит к включению режима программы, который максимально оптимизирует тепловой баланс здания на основании полученных значений.

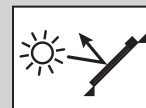
На дисплее контроллера отображается текущий режим программы. При получении сигналов от датчиков режим программы, а следовательно и дисплей, меняются соответствующим образом.

Примечание: Режимы программы должны меняться не более нескольких раз в день.

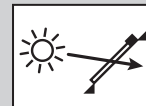


Имеется четыре режима работы программы:

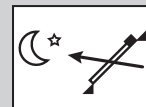
Солнцезащитные аксессуары закрыты. Здание защищено от солнечных лучей, что предотвращает его перегрев.



Солнцезащитные аксессуары открыты. Происходит поглощение солнечной энергии, что способствует обогреву здания.



Солнцезащитные аксессуары открыты. Излишнее тепло отводится из здания.



Солнцезащитные аксессуары закрыты. Потери тепла снижаются, что обеспечивает положительный вклад в тепловой баланс здания.

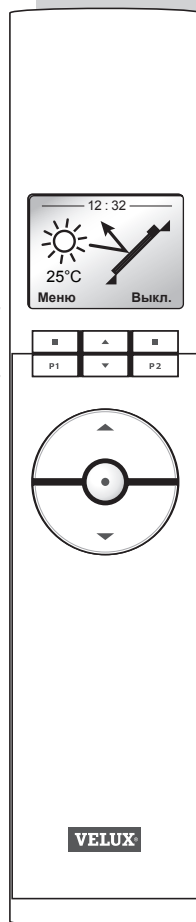


Даже в случае управления солнцезащитными аксессуарами посредством контроллера, ими можно управлять и другим средством управления, таким как пульт ДУ KLR 100. Однако, контроллер проверяет положение солнцезащитных аксессуаров один раз в час и перехватывает управление.

Выполнение программы можно прервать на определенный период времени, что может быть удобно если, например, вы работаете из дома и не хотите, чтобы программа выполнялась. Возможные установки: Постоянное прерывание, 2 часа, 6 часов, 12 часов и 24 часа.

На **дисплее** отображается текущий режим программы, включая текущие температуру и время. При нажатии кнопок навигации включается подсветка. В нижней строке индикации указаны две кнопки выбора.

Кнопки выбора, навигации и кнопки быстрого доступа



Кнопки выбора

- для **активации** меню и **подтверждения** выбранных функций меню.
- для **выключения** программы VELUX ACTIVE.

В нижней строке индикации указаны две кнопки выбора.

Кнопки навигации

- для **прокручивания** списка компонентов или опций меню вверх-вниз.
- для **прокручивания** списка временных интервалов с целью прерывания работы программы VELUX ACTIVE на заданное время.

Кнопки программ быстрого доступа P1/P2

- для **активации** программы нажатием всего одной кнопки.

Примечание: Активировать программы, присвоенные кнопкам быстрого доступа P1/P2, можно в любой момент. Однако записать эти программы можно, только если контроллер выполняет функции пульта ДУ KLR 100.

Кнопки функционального управления

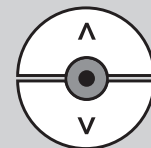
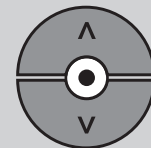
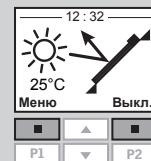
Кратковременное нажатие кнопки приводит к **переключению** контроллера для выполнения функций пульта ДУ KLR 100 (см. руководство по эксплуатации на компакт-диске). По прошествии 20 секунд после последнего нажатия контроллер автоматически возвращается к работе в режиме контроллера.

Кнопка Стоп

- **СТОП**

Краткое нажатие кнопки: контроллер переключается для выполнения функций пульта ДУ KLR 100.

Длительное нажатие кнопки: работа всех компонентов прекращается и контроллер переключается для выполнения функций пульта ДУ KLR 100.



Подготовка контроллера

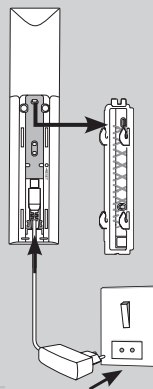
1 Подключение к источнику питания:

Снимите заднюю крышку контроллера, как показано на рисунке. Вставьте штекер адаптера в контроллер до щелчка и установите крышку на место.



Подключите адаптер к источнику питания.

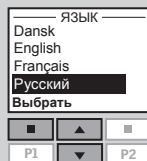
Примечание: Выбранные настройки сохраняются в контроллере даже при отключении от источника питания. Поэтому рекомендуется не закреплять контроллер до регистрации в нем солнцезащитных аксессуаров и датчиков.

Однако, дата и время сохраняются в контроллере только в течение 30 секунд после отключения от источника питания.




2 Выбор языка:


Нажмите , чтобы выделить желаемый язык. Нажмите  "Выбрать" для подтверждения.




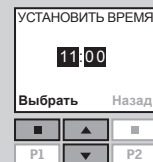
3 При первом использовании контроллера необходимо установить время и дату:

Нажмите  для установки минут.

Нажмите  "Выбрать" для перехода к установке часа.

Нажмите  для установки часа.

Нажмите  "Выбрать" для подтверждения установок.



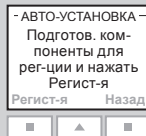
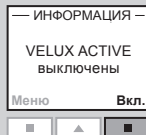
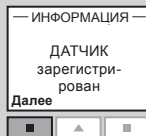
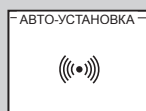
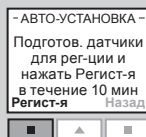
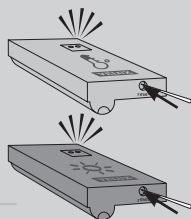
Переход с летнего на зимнее время и обратно осуществляется автоматически (западно-европейское время), но эту функцию можно отключить, (см. раздел *Время и дата*).

Дата устанавливается аналогичным образом.

Подготовка датчиков и регистрация их в контроллере

Примечание: Пункты 1-5 необходимо выполнить в течение не более 10 минут.
Если имеются другие датчики солнца, то их следует зарегистрировать в соответствии с указаниями в разделе *Регистрация новых датчиков солнца*.

- 1 Подготовьте датчики для регистрации: заостренным предметом нажмите и удерживайте нажатой в течение 5 секунд кнопку в нижней части датчика до тех пор, пока не загорится светодиод.
- 2 Регистрация датчиков в контроллере KRX:
Нажмите **[REK]** "Регист-я" для регистрации двух датчиков.
- 3 Осуществляется регистрация. Это может занять несколько минут.
- 4 Когда все компоненты будут зарегистрированы, на дисплее высветится "Датчик зарегистрирован".
Нажмите **[D]** "Далее" для продолжения.
- 5 На дисплее отображается, что программа VELUX ACTIVE не была активирована.
Нажмите **[V]** "Вкл." для запуска регистрации солнцезащитных аксессуаров в контроллере.
- 6 **Не** нажимайте "Регистр-я" пока выполняется подготовка солнцезащитных аксессуаров с помощью пульта ДУ (стр. 17-23).



Регистрация солнцезащитных аксессуаров в контроллере

Солнцезащитные аксессуары следует скопировать из имеющихся пультов ДУ в контроллер **KRX**

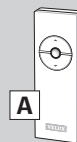
Типы пультов ДУ:

Пульт ДУ VELUX A

Если работа с солнцезащитными аксессуарами осуществляется с помощью пульта ДУ VELUX A, см. стр. 18-19.

Пульт ДУ VELUX B

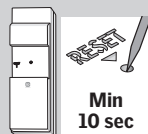
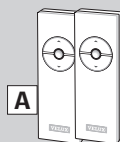
Если работа с солнцезащитными аксессуарами осуществляется с помощью пульта ДУ VELUX B, см. стр. 20-21.



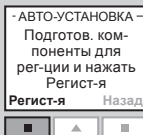
Пульт ДУ VELUX A

Примечание: Пункты 1-4 необходимо выполнить в течение не более 10 минут.

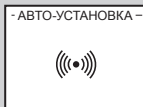
- 1 Подготовьте пульт ДУ **A** к регистрации; для этого заостренным предметом нажмите и удерживайте нажатой в течение 10 секунд кнопку RESET в задней части.



- 2 Теперь солнцезащитные аксессуары должны быть зарегистрированы в контроллере KRX. Для начала регистрации в контроллере KRX нажмите "Регист-я".



- 3 Осуществляется регистрация. Это может занять несколько минут.



- 4 Контроллер KRX всегда начинает поиск зарегистрированных в пульте ДУ VELUX **B** изделий (двустороннее средство управления) и не находит их.

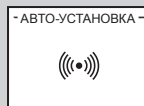
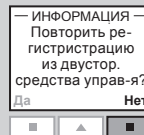
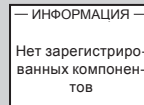
Для продолжения регистрации изделий из пульта ДУ VELUX **A** нажмите "Нет".

- 5 Осуществляется регистрация. Это может занять несколько минут.

- 6 На дисплее отображается, что программа VELUX ACTIVE была активирована.

Если на дисплее отображается, что программа VELUX ACTIVE не была активирована, обратитесь к разделу *Первоначальная настройка, Внутренние солнцезащитные аксессуары*.

- 7 На дисплее отображается режим программы, включая текущие температуру и время.

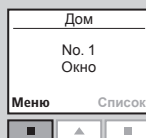



Пульт ДУ VELUX B

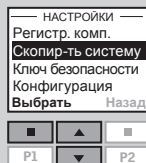
Примечание: Пункты 3-4 необходимо выполнить в течение не более двух минут.
Для средств управления других типов см. прилагаемые к ним инструкции для выполнения пункты 1-3.






1 Нажмите кнопку  "Меню" на пульте ДУ **B**.

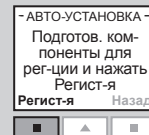


2 Выберите подменю:
 **Настройки**

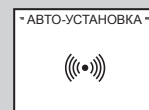


3 Нажмите  для выбора опции "Скопир-ть систему".
Нажмите  "Выбрать" для подтверждения.

4 Для начала регистрации в контроллере KRX нажмите  "Регист-я".



5 Осуществляется регистрация. Это может занять несколько минут.



6 На дисплее отображается, что программа VELUX ACTIVE была активирована.

Если на дисплее отображается, что программа VELUX ACTIVE не была активирована, обратитесь к разделу *Первоначальная настройка, Внутренние солнцезащитные аксессуары*.



7 На дисплее отображается режим программы, включая текущие температуру и время.

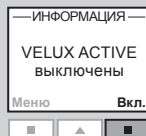


Внутренние солнцезащитные аксессуары

Внутренние солнцезащитные аксессуары или другие компоненты, имеющие логотип io-homecontrol®, необходимо активировать вручную.

- 1 На дисплее отображается, что программа VELUX ACTIVE не была активирована.

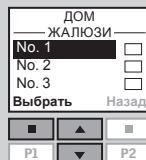
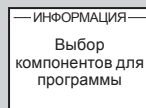
Нажмите "Вкл." для назначения компонентов программе.



- 2 На дисплее отображается список компонентов, сгруппированных по типам.

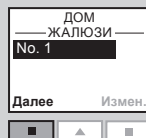
Нажмите чтобы выделить требуемый компонент. Соответствующий компонент может быть выбран кратковременным нажатием на . Произойдет кратковременная активация компонента.

Нажмите "Выбрать" для выбора компонента.



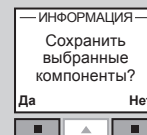
- 3 На дисплее отображается список назначенных компонентов.

- Нажмите "Измен." чтобы вернуться к пункту 2.
- Нажмите "Далее" для продолжения.

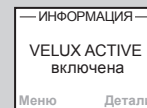


- 4 На дисплее появится запрос о сохранении выбранных компонентов в программе.

- Нажмите "Да" для сохранения выбранных компонентов.
- Нажмите "Нет", чтобы вернуться к пункту 2.



- 5 На дисплее отображается, что программа VELUX ACTIVE была активирована.




- 6 На дисплее отображается режим программы, включая текущую температуру и время.



Прерывание работы программы системы управления климатом VELUX ACTIVE

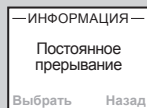
Выполнение программы VELUX ACTIVE можно прервать на определенный период времени, что может быть удобно если, например, вы работаете из дома и не хотите, чтобы программа выполнялась. Возможные установки: Постоянное прерывание, 2 часа, 6 часов, 12 часов и 24 часа.



На примере показано, как прервать выполнение программы на 12 часов.

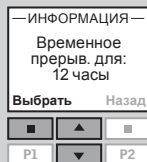
- 1 На дисплее отображаются текущие температура и время.
Нажмите  "Выкл." для задания длительности прерывания работы программы.




- 2 По умолчанию на дисплее отображается значение "Постоянное прерывание".



- 3 Используя для выбора интервала времени кнопку , установите "12 часов".
Нажмите  "Выбрать" для подтверждения выбранной длительности.



- 4 На дисплее отобразится пиктограмма  и начнется обратный отсчет времени до повторного включения программы VELUX ACTIVE.



Примечание: Прерывание работы программы можно прекратить в любое время нажатием "Вкл."

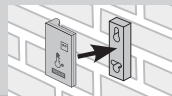
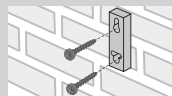
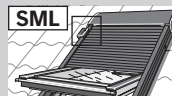
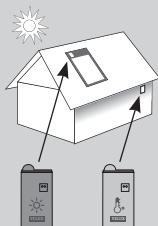
Установка датчиков



Датчик солнца должен быть закреплен на чистой сухой поверхности слева от окна, если смотреть с улицы, светодиодом вверх. Его следует закрепить двусторонней клейкой лентой, как показано в прилагаемом к нему руководстве по установке.



Температурный датчик должен быть установлен на здании в затененном месте, температура в котором совпадает с окружающей, в некотором удалении от окна. Прикрепите крепежную панель держателя к стене при помощи двух прилагаемых шурупов. Закрепите датчик температуры на крепежной панели с помощью двусторонней клейкой ленты.



Установка контроллера

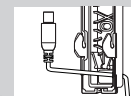
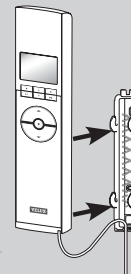
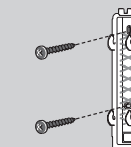
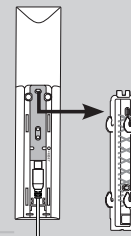
Контроллер поставляется с крепящейся к стене задней крышкой. Перед тем, как установить контроллер, рекомендуется проверить его способность управлять солнцезащитными аксессуарами из желаемого положения, а также то, что он получает сигналы от наружных датчиков.

Примечание: Получение сигналов и отображение информации датчиков контроллером может потребовать несколько минут.

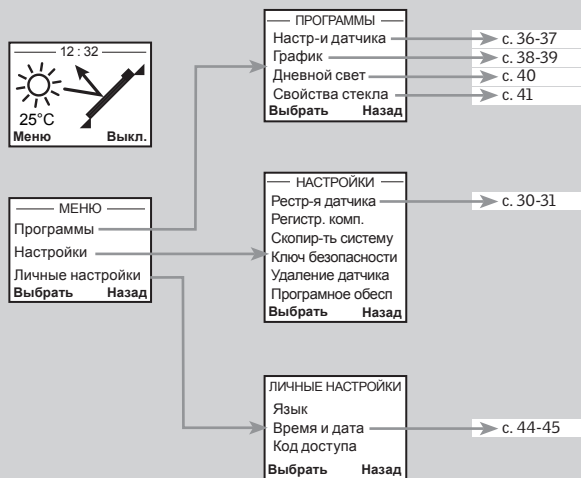
Зарегистрированные компоненты и датчики сохраняются в контроллере даже после отключения от источника питания. Однако, дата и время сохраняются в контроллере только в течение 30 секунд после отключения от источника питания.

- 1 Снимите заднюю крышку контроллера.
- 2 Прикрепите заднюю крышку к стене при помощи прилагаемых шурупов.
- 3 Протяните кабель через паз в нижней части задней крышки и установите контроллер на место.

Примечание: Для скрытой проводки удалите отделяемую часть внизу задней крышки и протяните кабель через отверстие до установки задней крышки.



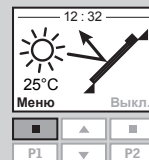
Функции меню, доступные с контроллера.
Дополнительная информация об отдельных функциях имеется в специализированных разделах руководства.



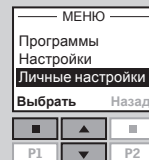
Для получения информации о других пунктах меню, см. руководство по эксплуатации пульта ДУ KLR 100 на компакт-диске.

На примере показано, как найти раздел меню Время и дата путем просмотра опций меню.

1 Нажмите "Меню".

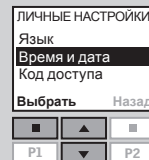


2 На дисплее в разделе Меню отображается список опций меню.



Нажмите для выбора опции "Личные настройки".
Нажмите "Выбрать" для подтверждения.

3 На дисплее отобразится список опций меню из раздела Личные настройки.

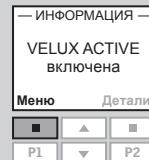


Нажмите для выбора опции "Время и дата".
Нажмите "Выбрать" для подтверждения.

Теперь вы можете перейти к функциям меню, предлагаемым опцией Время и дата.

Далее по всей инструкции выбор опций меню осуществляется следующим образом:

1 Нажмите "Меню".



2 Прокрутите опции меню:

Личные настройки Время и дата

Регистрация новых датчиков солнца

При использовании солнцезащитных аксессуаров, выходящих на разные стороны света, рекомендуется установить по датчику солнца на каждую сторону света. Таким образом солнцезащитные аксессуары будут оптимизировать расход энергии еще более эффективно.

Примечание: Для облегчения регистрации датчика и последующего назначения компонентов настоятельно рекомендуется выполнять настройку датчиков по одному.

Данный пример показывает, как зарегистрировать новый датчик солнца №2 и выполнить последующее назначение ему рольставни №1.

Примечание: Пункты 1–4 необходимо выполнить в течение не более 10 минут.



1 Подготовьте датчики для регистрации: заостренным предметом нажмите и удерживайте нажатой в течение 5 секунд кнопку в нижней части датчика до тех пор, пока не загорится светодиод.

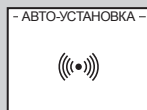
2 Нажмите "Меню".



3 Прокрутите опции меню:

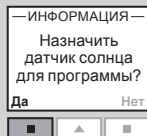
Настройки → Рестр-я датчика

4 Осуществляется регистрация. Это может занять несколько минут.



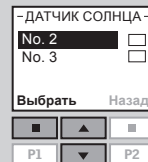
5 Далее на дисплее появится запрос о том, нужно ли назначить новый датчик солнца программе VELUX ACTIVE.

Нажмите "Да" для продолжения.



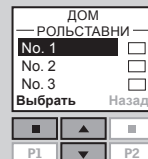
6 На дисплее будут показаны новые датчики солнца. Нажмите "Выбрать" для подтверждения.

Для идентификации отдельных датчиков солнца см. раздел *Идентификация датчиков*.



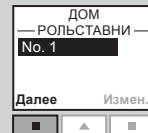
7 На дисплее отобразится список всех зарегистрированных в контроллере солнцезащитных аксессуаров. Нажмите для выбора опции рольставни "№1". Соответствующий компонент может быть выбран кратковременным нажатием на . Произойдет кратковременная активация компонента.

Для назначения рольставни №1 датчику солнца №2 нажмите "Выбрать".



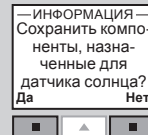
8 На дисплее отображаются назначенные датчику №2 компоненты.

- Нажмите "Измен." для назначения датчику солнца №2 других компонентов. Вы вернетесь к пункту 7 списка.
- Нажмите "Далее" для продолжения.



9 На дисплее появится запрос о сохранении выбранных настроек.

- Нажмите "Да" для сохранения настроек.
- Нажмите "Нет", чтобы вернуться к пункту 8.



Примечание: Каждый солнцезащитный аксессуар можно назначить только одному датчику солнца.

Теперь датчики солнца готовы к установке. см. раздел *Установка датчиков*.

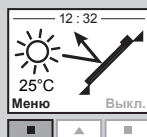
Теперь, при необходимости, продолжите регистрацию дополнительных датчиков солнца.

Идентификация датчиков

Для максимального повышения эффективности работы программы VELUX ACTIVE важно, чтобы солнцезащитные аксессуары были назначены правильно датчику солнца.

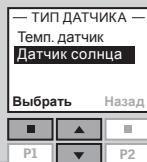
Пример показывает идентификацию датчика солнца №1.



1 Нажмите  "Меню".

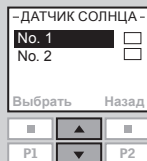


2 Прокрутите опции меню:


Программы → Настр-и датчика



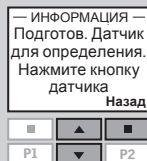
3 Нажмите  для выбора опции "Датчик солнца".
Нажмите  "Выбрать" для подтверждения.



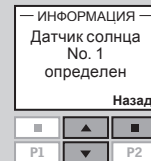
4 На дисплее отобразится список всех зарегистрированных в контроллере датчиков солнца.

5 Кратковременно нажмите .

На дисплее указано, что необходимо подготовить датчик солнца для идентификации. Для этого нажмите и удерживайте течение 5 секунд кнопку в нижней части датчика.



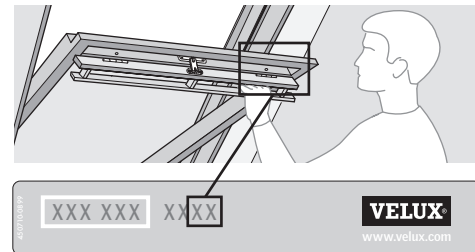
6 На дисплее показано, что датчик идентифицирован. Если показанное изображение на дисплее не отображается, датчик солнца не был идентифицирован. Повторяйте пункт 5 до тех пор, пока на дисплее не будет показано, что датчик идентифицирован.



Программу VELUX ACTIVE можно настроить для соответствия требованиям здания и пользователя.

Имеются четыре варианта настройки:

- **Дополнительные солнцезащитные аксессуары (настр-и датчика)**
Назначение дополнительных солнцезащитных аксессуаров датчикам и отмена назначений. Данная настройка используется, например, при назначении новой рольставни датчику солнца.
- **Прерывание работы программы VELUX ACTIVE (График)**
Настройка запуска или приостановки работы программы в заданный временной интервал во все рабочие дни и/или на выходные. Это может быть полезно, если, например, требуется работа программы ночью.
- **Защита от солнца с неполным затемнением (Дневной свет)**
Настройка солнцезащитных аксессуаров таким образом, чтобы они были закрыты только на 90 % и в помещение проникало некоторое количество света.
- **Стеклопакеты с солнцезащитным покрытием (Свойства стекла)**
Оптимизация работы программы настройки солнцезащитных аксессуаров с учетом теплопоглощающих свойств энергосберегающего стеклопакета.
Однако, это применимо только к мансардным окнам с энергосберегающими стеклопакетами 57G/57FG или 76G/76FG (модель стеклопакета указана на маркировочной табличке окна).



Дополнительные солнцезащитные аксессуары

Датчиком можно назначить дополнительные солнцезащитные аксессуары или отменить назначение.

Примечание: Перед назначением датчикам солнцезащитных аксессуаров, компоненты необходимо зарегистрировать в контроллере, см. раздел *Первоначальная настройка*.

На примере показано, как назначить рольставню №3 датчику солнца №1.

1 Нажмите "Меню".

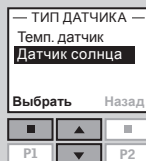


2 Прокрутите опции меню:

Программы → Настр-и датчика

3 Нажмите для выбора опции "Датчик солнца".

Нажмите "Выбрать" для подтверждения.

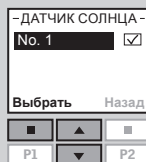


4 На дисплее отобразится список всех зарегистрированных датчиков солнца.

Нажмите для выбора опции "№1".

Нажмите "Выбрать" для подтверждения.

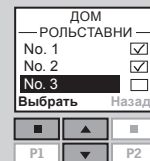
Для идентификации отдельных датчиков солнца см. раздел *Идентификация датчиков*.



5 На дисплее отобразится список всех зарегистрированных солнцезащитных аксессуаров.

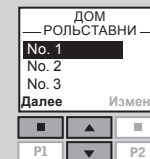
Нажмите для выбора опции рольставни "№3". Соответствующий компонент может быть выбран кратковременным нажатием на . Произойдет кратковременная активация компонента.

Для назначения рольставни №3 датчику солнца №1 нажмите "Выбрать".



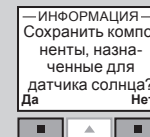
6 На дисплее отображаются назначенные датчику компоненты.

- Нажмите "Измен." для назначения датчику солнца №1 других компонентов. Вы вернетесь к пункту 5 списка.
- Нажмите "Далее" для продолжения.



7 На дисплее появится запрос о сохранении выбранных настроек.

- Нажмите "Да" для сохранения настроек.
- Нажмите "Нет", чтобы вернуться к пункту 6.



Прерывание работы программы VELUX ACTIVE (График)

Для программы VELUX ACTIVE настроено прерывание работы с 22.00 до 08.00. Таким образом, обеспечивается отсутствие работы солнцезащитных аксессуаров в течение данного периода времени как в рабочие, так и в выходные дни.

Настройки времени прерывания работы можно изменить и/или полностью отменить.

На примере показано, как изменить настройки времени для работы в выходные с 23.00 до 09.00.

1 Нажмите "Меню".

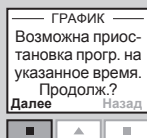


2 Прокрутите опции меню:

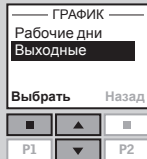


3 На дисплее показано, что работы программа VELUX ACTIVE может быть прервана на указанный временной период.

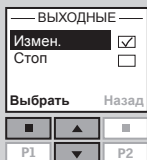
Нажмите "Далее" для продолжения.



4 Нажмите для выбора опции "Выходные".
Нажмите "Выбрать" для подтверждения.



5 Нажмите "Измен.", чтобы изменить время.
Нажмите "Выбрать" для подтверждения.



6 Для прерывания работы программы VELUX ACTIVE на указанный временной период следует задать время начала и окончания.

Время начала:

Нажмите для установки минут.

Нажмите "Выбрать" для перехода к установке часа.

Нажмите для установки часа.

Нажмите "Выбрать" для подтверждения.

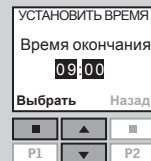
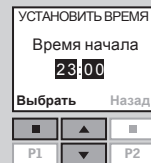
Время окончания:

Нажмите для установки минут.

Нажмите "Выбрать" для перехода к установке часа.

Нажмите для установки часа.

Нажмите "Выбрать" для подтверждения.



7 Над дисплеем показано, что вступил в силу измененный для выходных график.

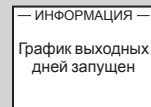


График для рабочих дней можно настроить аналогичным образом, выбрав в пункте 4 "Рабочие дни".

Примечание: Для выходных и рабочих дней можно выбрать по одному графику.



Защита от солнца с неполным затемнением (Дневной свет)

После активации программы VELUX ACTIVE можно настроить солнцезащитные аксессуары таким образом, чтобы они закрывались только на 90 %. При этом в помещение проникает некоторое количество света, но не проникает тепло.


На примере показано как включить опцию Дневной свет.



1 Нажмите  "Меню".

2 Прокрутите опции меню:

 Программы →  Дневной свет

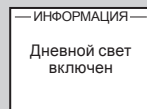
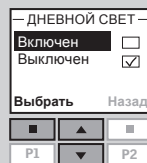
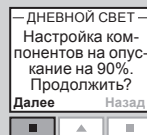
3 На дисплее отображается, что аксессуары настроены таким образом, что они закрываются только на 90 %.

Нажмите  "Далее" для продолжения.

4 Нажмите  для выбора опции "Включен".
Нажмите  "Выбрать" для подтверждения.

5 На дисплее отображается, что опция Дневной свет была активирована.

Примечание: При включении опции Дневной свет данная настройка применяется ко всем зарегистрированным в контроллере солнцезащитным аксессуарам.



Стеклопакеты с солнцезащитным покрытием (Свойства стекла)


Энергосберегающие стеклопакеты 57G/57FG и 76G/76FG имеют солнцезащитное покрытие, помогающее обеспечить лучший климат внутри помещения в теплый период. При наличии в здании мансардных окон со стеклопакетами данного типа активация опции Свойства стекла может быть преимуществом. Солнцезащитное покрытие блокирует поступление солнечных лучей и тепла, следовательно, солнцезащитные аксессуары не обязательно закрывать часто. Это позволяет обеспечить поступление в здание большего количества света, а в комбинации с программой VELUX ACTIVE, солнцезащитное покрытие помогает улучшить энергетический баланс помещения.



Пример показывает включение опции Свойства стекла.

1 Нажмите  "Меню".

2 Прокрутите опции меню:

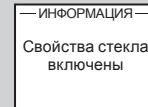
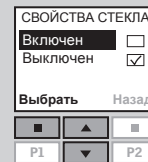
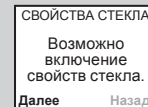
 Программы →  Свойства стекла

3 На дисплее отображается, что опция Свойства стекла была включена.
Нажмите  "Далее" для продолжения.

4 Нажмите  для выбора опции "Включен".
Нажмите  "Выбрать" для подтверждения.

5 На дисплее отображается, что опция Свойства стекла была включена.

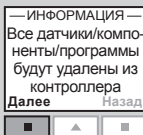
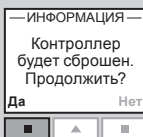
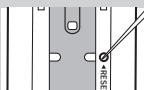
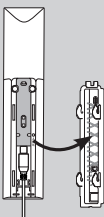
Примечание: При включении опции Свойства стекла данная настройка применяется ко всем зарегистрированным в контроллере солнцезащитным аксессуарам.



Настройка контроллера

Если вы хотите стереть все данные о зарегистрированных датчиках, солнцезащитных аксессуарах и все запрограммированные параметры и снова выполнить регистрацию, необходимо осуществить сброс настроек контроллера к их исходным значениям по умолчанию.

- 1 Снимите заднюю крышку контроллера. Адаптер должен быть подключен к источнику питания.
- 2 Нажмите кнопку с правой стороны контроллера каким-либо остроконечным предметом и удерживайте ее не менее 5 секунд.
- 3 Установите заднюю крышку на место.
- 4 Нажмите "Да" для подтверждения сброса настроек контроллера.
- 5 На дисплее показано, что все датчики, компоненты и программы удалены из контроллера. Нажмите "Далее" для продолжения настроек.



Теперь настроек контроллера выполнен. Чтобы восстановить связь между контроллером, солнцезащитными аксессуарами и датчиками обратитесь к разделу *Первоначальная настройка*.

Время и дата

Время и дату можно изменить.

Ниже приведен пример установки времени. Дата устанавливается аналогичным образом, только в пункте 4 следует выбрать опцию "Дата".

1 Нажмите "Меню".

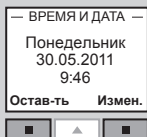


2 Прокрутите опции меню:

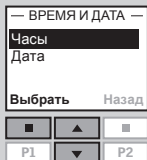
→

3 На дисплее отображаются день, дата и время.

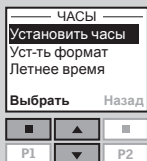
- Нажмите "Остав-ть" для подтверждения установки.
- Нажмите "Измен.", чтобы изменить день, дату или время.



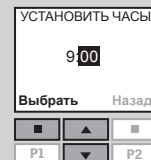
4 Нажмите для выбора опции "Часы".
Нажмите "Выбрать" для подтверждения.



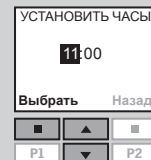
5 Нажмите для выбора опции "Установить часы".
Нажмите "Выбрать" для подтверждения.



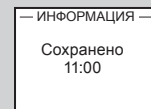
6 Нажмите для установки минут.
Нажмите "Выбрать" для перехода к установке часа.



7 Нажмите для установки часа.
Нажмите "Выбрать" для подтверждения установки.



8 Дисплей сообщает о сохранении нового времени.



Переход с летнего на зимнее время и обратно осуществляется автоматически (западно-европейское время), но эту функцию можно отключить (см. п. 5).

Формат отображения времени и даты устанавливается путем выбора опции "Уст-ть формат", см. пункт 5.

Прерывание программы на указанное время.



Выполняется автоматическая регистрация компонента(ов).

Примечание: В некоторых случаях, выполнение данной операции может занять несколько минут.



Запрашиваемый компонент или функция помечаются галочкой.



Заблокировано: Некий посторонний предмет мешает работе компонента. Удалите его, чтобы восстановить нормальную работу компонента.

Датчики не зарегистрированы: Контроллер не нашел ни одного датчика. См. раздел *Первоначальная настройка* для регистрации датчиков в контроллере.

Датчики отсутствуют: Контроллер не нашел ни одного датчика. См. раздел *Регистрация новых датчиков солнца* для установки связи между контроллером и датчиками.

Не выполнено: Устройство неожиданно прекратило работу. Проверьте его исправность.

Не готово: Например, необходимо отрегулировать декоративные и солнцезащитные аксессуары VELUX по размерам окна. Обратитесь к инструкциям, поставляемым с соответствующими изделиями.

Нет зарегистрированных компонентов: Контроллер не нашел ни одного компонента. См. раздел *Первоначальная настройка* для регистрации компонентов в контроллере.

Нет компонентов: Контроллер не нашел ни одного компонента. См. раздел *Дополнительные солнцезащитные аксессуары* для установки связи между контроллером и компонентами.

Отсут. связь с некоторыми датчиками: Контроллер не может найти некоторые датчики. См. раздел *Идентификация датчиков* или *Первоначальная настройка* для повторной установки связи между контроллером и датчиками.

Vsebina paketa 49

Pomembne informacije 51-53

Zagon

Programski načini pri VELUX ACTIVE za uravnavanje notranje klime 54-55

Funkcije upravljalnika 56-57

Začetna nastavitve 58-67

- Priprava upravljalnika 58-59

- Priprava senzorjev in njihova prijava v upravljalniku 60

- Prijava senčil v upravljalniku 61-67

Prekinitev programa VELUX ACTIVE za uravnavanje notranje klime 68

Pritrjevanje senzorjev 70

Pritrjevanje upravljalnika 71

Menijske funkcije/Napredne nastavitve

Vodič po meniju 72

Navigacija po menijih 73

Prijava novih solarni senzorjev 74-75

Identificiranje senzorjev 76-77

Programske nastavitve 79-85

- Dodatna senčilna (nastavitve senzorja) 80-81

- Prekinitev programa VELUX ACTIVE v uporabniško nastavljenih časovnih obdobjih (Urniki) 82-83

- Senčenje brez popolne teme (Prijetna dnevna svetloba) 84

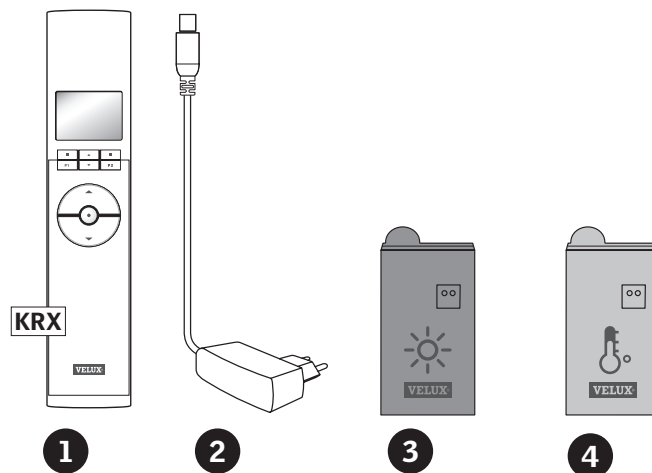
- Stekla s solarno zaščitno prevleko (Faktor stekla) 85

Ponovna nastavitve upravljalnika 86

Ura in datum 88-89

Simboli na zaslonu 90

Prikazano besedilo na zaslonu 91



- ① : Upravljalnik KRX za senčila
- ② : Adapter
- ③ : Brezžični solarni senzor
- ④ : Brezžični temperaturni senzor

V skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2014/35/EU

Izjavljamo, da klimatska naprava VELUX INTEGRA® Active KRX 100 (KLF 102/3LF D02, KUC 102/3UC D02, KLA 120/3LA D20, KLA 130/3LA D30)

- ustreza določilom Direktive o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU, Direktive o nizki napetosti 2014/35/EU in Direktive o radijski opremi 2014/53/EU z dopolnili ter

- je izdelana v skladu s poenotenimi standardi EN 300220-1(2010), EN 300220-2(2012), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 60335-1, EN 61558-1, EN 61558-2-16 in EN 62233(2008).

Če je zgoraj omenjena klimatska naprava VELUX INTEGRA® Active KRX 100 nameščena v sistem z drugimi električnimi izdelki VELUX v skladu z navodili in zahtevami, je celotni sistem skladen z bistvenimi zahtevami direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2014/35/EU in 2014/53/EU z dopolnili.

VELUX A/S:
(Jens Aksel Thomsen, Market Approval)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm. 06-10-2015

CE DoC 941988-02

Pred vgradnjo in uporabo pozorno preberite navodila. Shranite ta navodila za kasnejše potrebe in jih izročite novemu lastniku.



Varnost

- Klimatsko napravo KRX 100 lahko uporabljajo osebe (starejše od 8 let), ki so primerno izkušene in imajo ustrezno znanje, če so bile poučene o varni uporabi izdelka in so seznanjene z morebitnimi nevarnostmi. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom za zaščito pred soncem ali upravljalnikom.
- Pred upravljanjem okna z električno opremo se vedno prepričajte, da je upravljanje varno in da ne ogroža materialne lastnine, ljudi ali živali.
- Zaradi osebne varnosti nikoli ne potiskajte rok ali telesa skozi okno, ne da bi prej izključili napajanje na omrežnem priključku ali bateriji.
- Če so potrebna popravila ali prilagoditve, izdelek izklopite iz električnega omrežja ali baterij in poskrbite, da ga ni mogoče nehoče ponovno priključiti.
- Izdelki imajo za priklop v električno omrežje kabel z vtičem, ki je namenjen samo za notranjo uporabo.
- Klimatske naprave ne smete uporabljati, dokler ni nameščena v skladu z navodili.

Vgradnja

- Pred pritrditvijo upravljalnika je priporočljivo preveriti, da je možno upravljati ustrezno senčilo iz predlaganega položaja in da le-ta prejme signale od zunanjih senzorjev.
- Solarni senzor pritrdite na očiščeno in suho površino.
- Temperaturni senzor mora biti nameščen na senčnem mestu stavbe, da bo lahko prikazoval okoliško temperaturo, in ne v bližini okna.
- Sneg, led in listje ter podobno lahko onemogočijo delovanje senčil in pravilno delovanje senzorjev.

Izdelek

- Klimatska naprava je zasnovana za uporabo z originalnimi izdelki VELUX. V kombinaciji z drugimi izdelki škoda ali napake niso izključene.
- Klimatska naprava je povezljiva z izdelki, označenimi z logotipom io-homecontrol®.
- Če uporabljate klimatsko napravo z drugimi izdelki kot izdelki VELUX, se posvetujte, ali so bili ti drugi izdelki zasnovani za pogosto delovanje.
- Klimatska naprava je združljiva s solarnimi senčilnimi izdelki VELUX. Vendar pa ga pozimi morda ne boste mogli uporabljati tako pogosto kot poleti.
- Klimatska naprava temelji na dvosmerni komunikaciji s pomočjo radijskih signalov (RF – radio frequency), označena pa je s simbolom .
- Upravljalnik je bil zasnovan za upravljanje do 200 senčil. Upravljalnik lahko upravlja do 200 senzorjev.
- Senzorji vsebujejo baterijo (tip LTC).
- Pričakovana življenjska doba baterij v senzorju: pribl. 10 let.
- Izrabljene baterije ne smejo biti zavržene skupaj z gospodinjskimi odpadki, zavržene morajo biti v skladu z veljavnimi predpisi za varstvo okolja. Baterije vsebujejo snovi, ki so lahko škodljive, v kolikor ravnanje ter recikliranje ni pravilno.
-  Uporabite lokalne zbiralne točke za baterije, kjer so na voljo.
- Električne izdelke morate zavreči v skladu s predpisi za elektronske odpadke, in ne kot gospodinjske odpadke.
- Embalažo lahko zavržete kot običajne gospodinjske odpadke.
- Frekvenčni pas radijskega signala: 868 MHz.
- Doseg radijskega signala: 300 m na prostem. Odvisno od gradbene konstrukcije je frekvenčno območje v zaprtem prostoru okoli 30 m. Konstrukcije z ojačanim betonom, kovinskimi stropi in mavčnimi stenami z jeklenimi členi in okni lahko zmanjšajo doseg.

Vzdrževanje in servisiranje

- Preden se lotite vzdrževalnih del ali popravil na oknu in izdelkih povezanih z njim, odklopite okno iz električnega omrežja ali baterije, in poskrbite, da ga kdo med tem ne bi nehote ponovno priključil.
- Pri vzdrževanju in vgradnji je treba upoštevati predpise za zdravstveno varstvo in varstvo pri delu.
- Če je klimatska naprava nameščena in uporabljena pravilno, običajno ne zahteva vzdrževanja.
- Če je/sta vtič adapterja in/ali kabel poškodovana, ga/ju je treba zamenjati z ustreznim tipom.
- Baterije senzorjev ni možno zamenjati.
- Nadomestni deli so na voljo v vašem predstavništvu podjetja VELUX. Pri naročilu navedite podatke z napisne tablice.
- S tehničnimi vprašanji se obrnite na predstavništvo podjetja VELUX, kontaktne podatke najdete na seznamu ali na www.velux.com.



io-homecontrol® zagotavlja napredno in varno radijsko tehnologijo ter enostavno montažo lete. Izdelki z nalepko io-homecontrol® so komunikacijsko usklajeni, kar izboljša udobje, varnost in prihranek energije.

www.io-homecontrol.com

Programski načini pri VELUX ACTIVE za uravnavanje notranje klime

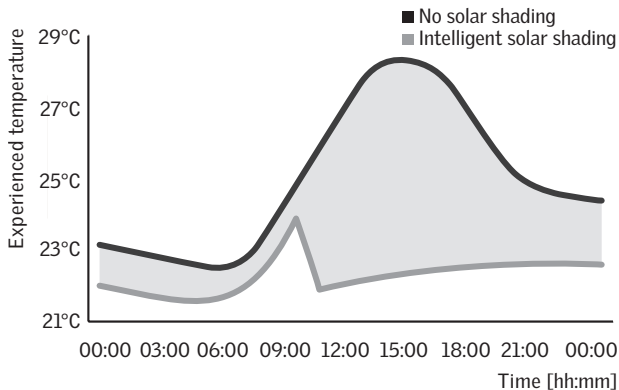
Upravljalnik prejme signale od brezžičnih senzorjev, ki merijo zunanjo temperaturo in sončno sevanje. Glede na izmerjene vrednosti, se določi, ali

- **zasenčiti okna** v stavbi, da bi preprečili pregrevanje čez dan ali pa da bi ohranili toploto čez noč.
- **ne zasenčiti okna** v stavbi, da bi pridobili sončno toploto čez dan ali ohladili stavbo ponoči.

Senzorji pošiljajo signale upravljalniku vsakih 5 minut, kar omogoča programskemu načinu, da - z danimi vrednostmi - optimizira energijski izkoristek stavbe na najvišjo stopnjo.

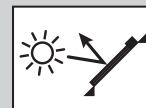
Zaslon upravljalnika prikazuje trenutni programski način. Ob sprejemu signalov od senzorjev, se programski način - in tako tudi zaslon - ustrezno spremeni.

Opomba: Programski načini se običajno spremenijo zgolj nekajkrat dnevno.

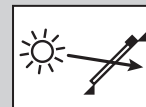


Programski načini so štirje:

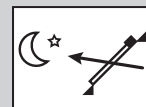
Senčila so spuščena. Stavba je zasenčena pred sončnimi žarki, kar preprečuje pregrevanje.



Senčila so dvignjena. Pridobljena sončna toplota prispeva k ogrevanju stavbe.



Senčila so dvignjena. Presežna toplota se spusti iz stavbe.



Senčila so spuščena. Toplotne izgube se zmanjšajo, kar pozitivno vpliva na energijsko bilanco stavbe.

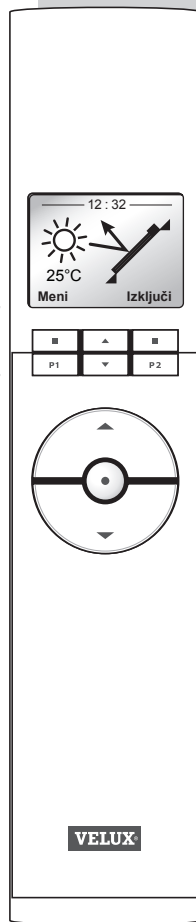


Tudi če upravljalnik upravlja senčila, jih lahko še vedno upravljate z drugo kontrolno enoto, kot npr. daljinski upravljalnik KLR 100. Vendar upravljalnik preverja položaj senčil enkrat na uro in ponovno prevzame nadzor nad njimi.

Program lahko prekinete za prednastavljeno časovno obdobje, kar je lahko praktično v primeru, če delate doma in tako ne želite, da bi program deloval. Možne nastavitve so: trajna prekinitvev, 2 ur, 6 ur, 12 ur in 24 ur.

Zaslon prikazuje trenutni programski način, vključno s temperaturo in časom. Osvetliten zaslon bo svetila, če pritisnete navigacijske tipke. Besedilo v spodnji vrstici zaslona se nanaša na dve izbirni tipki.

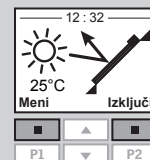
Izbirne, navigacijske in bližnjične tipke



Izbirni tipki

- za **aktiviranje** menija in **potrditev** izbrane menijske funkcije.
- za **izključitev** programa VELUX ACTIVE.

Besedilo v spodnji vrstici zaslona se nanaša na dve izbirni tipki.



Navigacijske tipke

- za **pomikanje** navzgor in navzdol po izdelku ali meniju.
- za **pomikanje** po časovnih intervalih za prekinitev programa VELUX ACTIVE za prednastavljeno časovno obdobje.



Tipki bližnjice P1/P2

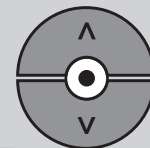
- za **aktiviranje** osebnega programa s pritiskom ene same tipke.

Opomba: Vedno lahko aktivirate programe s tipkami bližnjice P1/P2. Vendar lahko te programe posnamete le, ko upravljalnik izvede funkcije daljinskega upravljalnika KLR 100.



Tipke za upravljanje

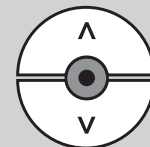
Če pritisnete na bližnjično tipko, upravljalnik **preklopi** na izvajanje funkcij daljinskega upravljalnika KLR 100 (glejte navodila za uporabo na CD-ROM-u). Po 20 sekundah od pritiska na tipko, se samodejno vrne na izvajanje funkcij upravljalnika.



Stop tipka

● **STOP**
Kratki pritisk tipke: Upravljalnik preklopi na izvajanje funkcij daljinskega upravljalnika KLR 100.

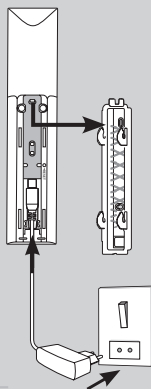
Dolgi pritisk tipke: Vsi delujoči izdelki se ustavijo in upravljalnik preklopi na izvajanje funkcij daljinskega upravljalnika KLR 100.



Priprava upravljalnika

- 1 Priključite ga na električno napajanje:
Odstranite pokrov upravljalnika na hrbtni strani kot je prikazano. Vtaknite vtič adapterja v upravljalnik in namestite pokrov. Priključite adapter na električno napajanje.

Opomba: Upravljalnik ohrani izbrane nastavitve, tudi če se električno napajanje prekine. Zato je priporočljivo, da ne pritrdite upravljalnika, dokler senčila in senzorji niso prijavljeni v upravljalnik.
Vendar pa sta datum in ura shranjena le 30 sekund od prekinitev električnega napajanja.



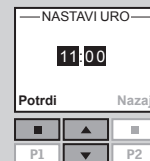
- 2 Izberite jezik:
S pritiskom na označite jezik.
S pritiskom na "Potrdi" potrdite izbiro.



- 3 Nastavite uro pred prvo uporabo upravljalnika:
S pritiskom na nastavite minute.
S pritiskom na "Potrdi" se premaknete na ure.
S pritiskom na nastavite ure.
S pritiskom na "Potrdi" potrdite nastavitve.




Ura se samodejno prestavi s poletnega časa na zimski čas in obratno (zahodnoevropski poletni čas), vendar lahko to funkcijo onemogočite, glejte poglavje *Ura in datum*.

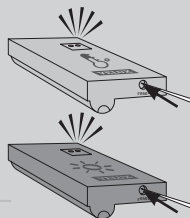
V skladu s tem se nastavi datum.



Priprava senzorjev in njihova prijava v upravljalnik


Opomba: Točke 1-5 morate zaključiti v 10 minutah. Če prijavljate več solarnih senzorjev, morajo biti ti prijavljeni tako, kot je opisano v poglavju *Prijava novih solarnih senzorjev*.

- 1 Pripravite senzorje za prijavo:
Pritisnite gumb na dnu senzorja s tankim predmetom za najmanj 5 sekund, dokler dioda ne začne utripati.
- 2 Prijava senzorjev v upravljalnik KRX:
S pritiskom na  "Prijavi" za prijavo obeh senzorjev.
- 3 Prijava se izvaja. To lahko traja nekaj minut.
- 4 Ko so prijavljeni vsi izdelki, se na zaslonu prikaže sporočilo "Senzor prijavljen".
Za nadaljevanje pritisnite  "Naprej".
- 5 Zaslom izpiše, da program VELUX ACTIVE ni bil vključen.
Pritisnite  "Vključi", da se v upravljalniku začne prijava senčil.
- 6 **Ne** pritisnite "Prijavi", dokler senčila niso pripravljena preko daljinskega upravljalnika (stran 61-67).



-AVTO. NASTAVITEV-
Pripravite senzorje
za prijavo in pritisnite gumb Prijavi
v roku 10 minut
Prijavi Nazaj



-AVTO. NASTAVITEV-


— INFORMACIJA —
Senzor
prijavljen
Naprej



— INFORMACIJA —
VELUX ACTIVE
ni vključen
Meni Vključi



-AVTO. NASTAVITEV-
Pripravite izdelek
za prijavo in pritisnite gumb
Prijavi
Prijavi Nazaj



Prijava senčil v upravljalnik

Senčila morajo biti kopirana iz obstoječega daljinskega upravljalca v upravljalnik **KRX**

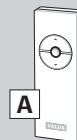
Vrste daljinskih upravljalcev:

VELUX daljinski upravljalca A

Če so senčila upravljana z daljinskim upravljalcem **A**, nadaljujte na strani 62-63.

VELUX daljinski upravljalca B

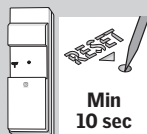
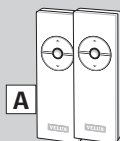
Če so senčila upravljana z daljinskim upravljalcem **B**, nadaljujte na strani 64-65.



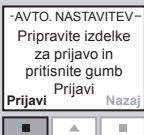
VELUX daljinski upravljalnik A

Opomba: Točke 1-4 morate zaključiti v 10 minutah.

- 1 Pripravite daljinski upravljalnik **A** za prijavo s pritiskom gumba RESET na hrbtni strani s pomočjo tankega predmeta za vsaj 10 sekund.



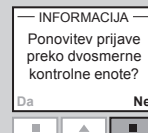
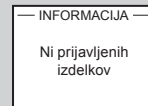
- 2 Senčila morajo biti sedaj prijavljena v upravljalnik KRX. Pritisnite "Prijavi" na upravljalniku KRX, da začnete prijavo.



- 3 Prijava se izvaja. To lahko traja nekaj minut.



- 4 Upravljalnik KRX vedno začne iskati izdelke prijavljene v VELUX daljinskem upravljalniku **B** (dvosmerna kontrolna enota) in tako ne najde nobenega. Pritisnite "Ne" za nadaljevanje prijave izdelkov iz VELUX daljinskega upravljalnika **A**.



- 5 Prijava se izvaja. To lahko traja nekaj minut.



- 6 Zaslou prikaže da je program VELUX ACTIVE vključen. Če se na zaslonu izpiše da program VELUX ACTIVE ni bil vključen, preberite ustrezno poglavje *Začetna nastavitve, Notranja senčila*.



- 7 Zaslou prikaže programski način, vključno s trenutno temperaturo in časom.



VELUX daljinski upravljalnik B

Opomba: Točke 3-4 morate zaključiti v 2 minutah. Pri drugih vrstah kontrolnih enot preberite navodila za upravljanje izdelka za izvršitev točk 1-3.



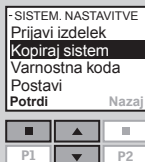
1 Pritisnite "Meni" na daljinskem upravljalniku B.



2 Izberite podmeni:

Sistem. nastavitve

3 S pritiskom na označite "Kopiraj sistem".
S pritiskom na "Potrdi" potrdite izbiro.

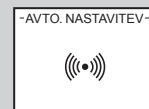


4 Pritisnite "Prijavi" na upravljalniku KRX, da začnete prijavo.



-AVTO. NASTAVITEV-
Pripravite izdelke
za prijavo in
pritisnite gumb
Prijavi
Prijavi Nazaj

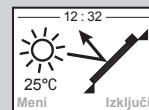
5 Prijava se izvaja. To lahko traja nekaj minut.



6 Zaslou prikaže da je program VELUX ACTIVE vključen. Če se na zaslonu izpiše da program VELUX ACTIVE ni bil vključen, preberite ustrezno poglavje *Začetna nastavitve, Notranja senčilna.*



7 Zaslou prikaže programski način, vključno s trenutno temperaturo in časom



Notranja senčilna

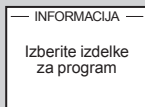
Notranjo senčilno ali druge tipe io-homecontrol® opreme je treba vključiti ročno.



- 1 Zaslou izpiše, da program VELUX ACTIVE ni bil vključen. S pritiskom na "Vključi" za dodajanje izdelkov programu.



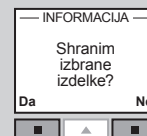
- 2 Zaslou prikaže seznam vseh izdelkov, razvrščenih v tipe izdelkov. S pritiskom na označite zahtevani izdelek. Posamezne izdelek lahko identificirate s kratkim pritiskom tipke . S tem za trenutek aktivirate želeni izdelek. S pritiskom na "Izberi" dodelite izdelek programu.



- 3 Zaslou prikaže seznam dodanih izdelkov. S pritiskom na "Uredi" se vrnete na točko 2. Za nadaljevanje pritisnite "Naprej".



- 4 Zaslou vpraša, ali naj bodo izbrani izdelki v programu shranjeni. S pritiskom na "Da", če želite shraniti izbrane izdelke. S pritiskom na "Ne" da se vrnete na točko 2.



- 5 Zaslou prikaže da je program VELUX ACTIVE vključen.




- 6 Zaslou prikaže programski način, vključno s trenutno temperaturo in časom.

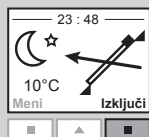


Prekinitev programa VELUX ACTIVE za uravnavanje notranje klime

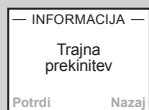
Program VELUX ACTIVE lahko prekinete za prednastavljeno časovno obdobje, kar je lahko praktično v primeru, če delate doma in tako ne želite, da bi program deloval. Možne nastavitve so: trajna prekinitev, 2 ur, 6 ur, 12 ur in 24 ur.



Primer prikazuje, kako izkjučite program za 12 ur.

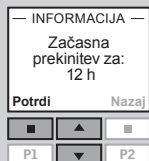
- 1 Zaslou prikazuje trenutno temperaturo in čas. Pritisnite  "Izklujuči", da nastavite trajanje prekinitev.



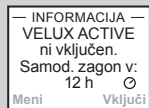
- 2 Zaslou prikaže kot privzeto "Trajna prekinitev".



- 3 S pritiskom na  se pomikate čez časovne intervale in izberete "12 h". S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbrano trajanje.



- 4 Zaslou prikazuje ikono  in odšteva čas do ponovnega vklopa programa VELUX ACTIVE.



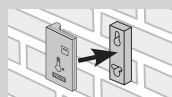
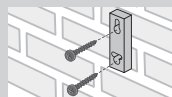
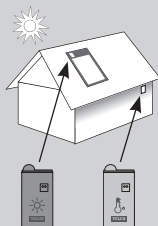
Opomba: Prekinitev se lahko prekliče kadarkoli s pritiskom na "Vključi".



Solarni senzor mora biti pritrjen na čisto, suho površino na levi strani okna gledano od zunaj, dioda pa mora biti obrnjena navzgor. Pritrdite ga z obojestranskim lepilnim trakom, kot je prikazano na priloženih navodilih za montažo.



Temperaturni senzor mora biti nameščen na senčnem mestu stavbe, da bo lahko prikazoval okoliško temperaturo, in ne v bližini okna. Namestite pritrtilno ploščo na steno z dvema priloženima vijakoma. Pritrdite temperaturni senzor na pritrtilno ploščo z obojestranskim lepilnim trakom.

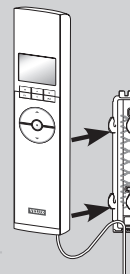
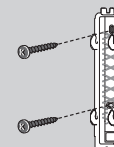
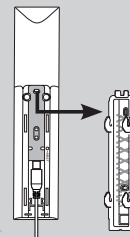


Upravljalnik je na hrbtni strani opremljen s pokrovom za stensko vgradnjo. Pred pritrjevanjem upravljalnika je priporočljivo preveriti, ali je upravljalnik sposoben upravljati ustrezno senčilo iz predlaganega položaja in ali prejme signal od zunanjih senzorjev.

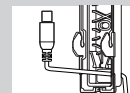
Opomba: Morda bo trajalo nekaj minut, da bo upravljalnik prejel signale in prikazal vrednosti senzorja.

Tudi če je bilo električno napajanje prekinjeno, upravljalnik shrani prijavljene izdelke in senzorje. Vendar pa sta datum in ura shranjena le 30 sekund od prekinitve električnega napajanja.

- 1 Odstranite pokrov na hrbtni strani upravljalnika.
- 2 Pritrdite pokrov na steno z dvema priloženima vijakoma.
- 3 Potegnite kabel skozi režo na spodnji strani pokrova in namestite upravljalnik.



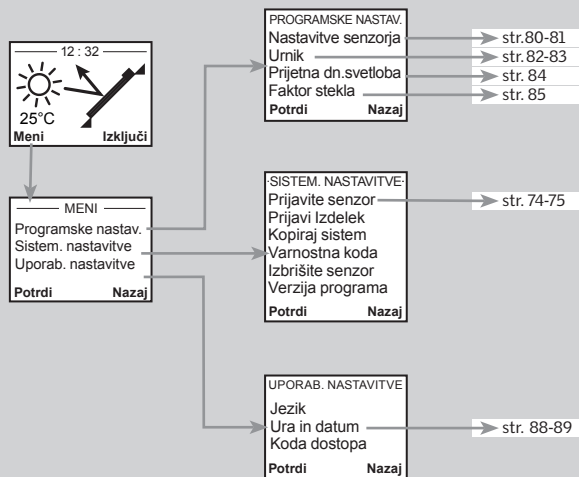
Opomba: Za skrito podmetno napeljavo kabla odstranite pokrovček na spodnji strani pokrova in potegnite kabel skozi luknjo, preden pritrдите pokrov nazaj.



Vodič po meniju

Vodič po menijskih funkcijah upravljalnika.

Dodatne informacije o posameznih funkcijah boste našli pod ustreznim poglavjem.



Za druge menijske točke si poglejte navodila za uporabo za daljinski upravljalnik KLR 100 na CD-ROM-u.

Navigacija po menijih

Primer prikazuje, kako v meniju poiščete Ura in datum s pomočjo menijskih možnosti.

1 Pritisnite **[Meni]** "Meni".

2 Zaslou prikaže seznam možnosti pod opcijo Meni. S pritiskom na **[Uporab. nastavitve]** označite "Uporab. nastavitve". S pritiskom na **[Potrdi]** "Potrdi" potrdite izbiro.

3 Zaslou prikaže seznam možnosti pod opcijo Uporabniške nastavitve.

S pritiskom na **[Ura in datum]** označite "Ura in datum". S pritiskom na **[Potrdi]** "Potrdi" potrdite izbiro.

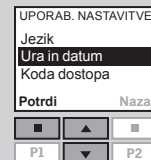
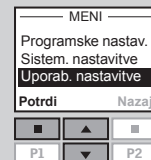
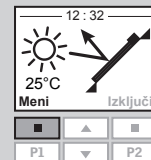
Nato nadaljujete z izbiranjem funkcij med menijskimi možnostmi Ura in datum.

Izbiranje možnosti v nadaljevanju navodil je prikazano na naslednji način:

1 Pritisnite **[Meni]** "Meni".

2 Poiščite v menijih:

[Uporab. nastavitve] → **[Ura in datum]**



Prijava novih solarni senzorjev

V kolikor imamo več senčil obrnjenih v različne smeri neba jih je priporočljivo opremiti s solarnimi senzorji, nameščeni v različne smeri neba. Tako bodo senčila še dodatno prispevala k izboljšani energijski bilanci stavbe.

Opomba: Za enostavnejšo prijavo senzorjev in posledično dodelitev izdelkov je zelo priporočljivo, da se izvede nastavitve vsakega senzorja posebej.

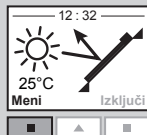
Primer prikazuje, kako prijaviti nov solarni senzor Štev. 2 in mu nato dodati zunanjo roletu Štev. 1.

Opomba: Točke 1-4 morajo biti zaključene v 10 minutah.

- 1 Pripravite senzorje za prijavo: Pritisnite gumb na dnu senzorja s tankim predmetom za najmanj 5 sekund, dokler dioda ne začne utripati.



- 2 Pritisnite "Meni".



- 3 Poiščite v menijih:

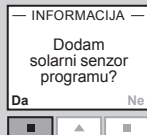
Sistem. nastavitve → Prijavite senzor

- 4 Prijava se izvaja. To lahko traja nekaj minut.



- 5 Zaslona vpraša, ali želite programu VELUX ACTIVE dodati nov solarni senzor.

Za nadaljevanje pritisnite "Da".



- 6 Zaslona prikazuje nove solarne senzorje. S pritiskom na "Potrdi" potrdite izbiro.

Za identifikacijo posameznih solarnih senzorjev preberite poglavje *Identificiranje senzorjev*.



- 7 Zaslona prikaže seznam vseh senčil prijavljenih v upravljalniku.

S pritiskom na označite zunanjo roletu "Štev. 1". Posamezen izdelek lahko identificirate s kratkim pritiskom tipke . S tem za trenutek aktivirate želeni izdelek.

S pritiskom na "Izberi" dodelite zunanjo roletu Štev. 1 solarnemu senzorju Štev. 2.



- 8 Zaslona vpraša, ali želite dodeliti še več izdelkov solarne- mu senzorju Štev. 2.

- S pritiskom na "Uredi" dodelite več izdelkov solarne- mu senzorju Štev. 2. Vrnili se boste na seznam pod točko 7.
- Za nadaljevanje pritisnite "Naprej".



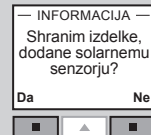
- 9 Zaslona vpraša, ali naj se nastavitve shranijo.

- S pritiskom na "Da", shranite nastavitve.
- S pritiskom na "Ne" se vrnete na točko 8.

Opomba: Posamezno senčilo lahko dodate samo enemu solarnemu senzorju.

Solarni senzor lahko sedaj pripravljeno pritrdite, glejte poglavje *Pritrditev senzorjev*.

Sedaj nadaljujte s prijavljanjem morebitnih dodatnih solarnih senzorjev.

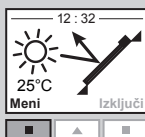


Identificiranje senzorjev

Za čim večjo učinkovitost programa VELUX ACTIVE je pomembno, da je senčilna dodana pravemu solarnemu senzorju.

Primer prikazuje, kako identificirati solarni senzor Štev. 1.

1 Pritisnite  "Meni".



2 Poiščite v menjih:

 Programske nastav.

 Nastavitve senzorja


3 S pritiskom na  označite "Solarni senzor".

S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.

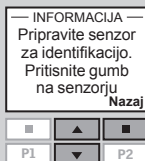


4 Na zaslonu se prikaže seznam vseh solarnih senzorjev, prijavljenih v upravljalniku.



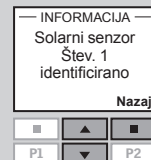
5 Kratko pritisnite .

Zaslon prikaže, da je treba senzor pripraviti za identifikacijo. To storite tako, da s koničastim predmetom pritisnete gumb na dnu senzorja za največ 5 sekund.



6 Zaslon prikaže, da je bil senzor identificiran.

Če se prikazani zaslon ne pojavi, zadevni solarni senzor ni bil identificiran. Ponavljajte točko 5, dokler zaslon ne prikaže, da je bil senzor identificiran.



Program VELUX ACTIVE se lahko nastavi tako, da ustreza potrebam stavbe in uporabnika.

Izbira se lahko med štirimi različnimi nastavitvami:

- **Dodatna senčila (nastavitve senzorja)**

Kako dodeliti dodatno senčilno senzorjem in kako razveljaviti dodelitev. Ta nastavev se uporablja npr., ko dodelite zunanjo roletu solarnemu senzorju.

- **Prekinitev programa VELUX ACTIVE v uporabniško nastavljenih časovnih obdobjih (Urniki)**

Kako nastaviti program, da deluje ali se zaustavi za določeno časovno obdobje vse delovne dni in/ali oba dneva čez vikend. To je lahko uporabno npr. če želite, da program deluje ponoči.

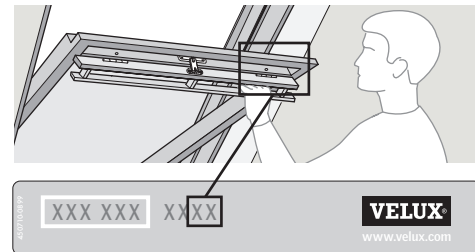
- **Senčenje brez popolne teme (Prijetna dnevna svetloba)**

Kako nastaviti senčila da se spustijo samo 90%, da spustite nekaj svetlobe v prostor.

- **Stekla s solarno zaščitno prevleko (Faktor stekla)**

Kako optimirati prilagoditve senčilne programa z upoštevanjem lastnosti absorbiranja toplote izoliranih steklenih enot.

Vendar se to nanaša le na strešna okna z izolacijskimi stekli 57G/57FG ali 76G/76FG (tip zasteklitve se nahaja na napisni tablici na oknu).



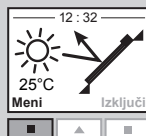
Dodatna senčila

Dodatno senčilno lahko dodelite senzorjem ali razveljavite dodelitev.

Opomba: Pred dodelitvijo dodatnih senčil senzorjem mora biti oprema prijavljena v upravljalniku, kar si lahko preberete v poglavju *Začetna nastavitve*.

Primer prikazuje, kako dodate zunanjo roletu Štev. 3 solarnemu senzorju Štev. 1.

1 Pritisnite  "Meni".





2 Poiščite v menijih:




 → 

3 S pritiskom na  označite "Solarni senzor".
S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.





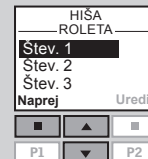
4 Zaslom prikaže seznam vseh prijavljenih solarnih senzorjev.
S pritiskom na  označite "Štev. 1".
S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.
Za identifikacijo posameznih solarnih senzorjev preberite poglavje *Identificiranje senzorjev*.





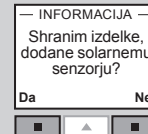
5 Zaslom prikaže seznam vseh prijavljenih senčil.
S pritiskom na  označite zunanjo roletu "Štev. 3". Posamezne izdelek lahko identificirate s kratkim pritiskom tipke . S tem za trenutek aktivirate želeni izdelek.
S pritiskom na  "Izberi" dodelite zunanjo roletu Štev. 3 solarnemu senzorju Štev. 1.



6 Zaslom prikaže opremo, ki je dodeljena senzorju.
• S pritiskom na  "Uredi" dodelite več izdelkov solarne-
mu senzorju Štev. 1. Vrnili se boste na seznam pod
točko 5.
• Za nadaljevanje pritisnite  "Naprej".



7 Zaslom vpraša, ali naj bodo nastavitve shranjene.
• S pritiskom na  "Da" shranite nastavitve.
• S pritiskom na  "Ne" se vrnete na točko 6.



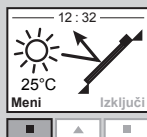
Prekinitev programa VELUX ACTIVE v uporabniško nastavljenih časovnih obdobjih (Urnik)

Program VELUX ACTIVE je bil tovarniško nastavljen, da se prekine od 22.00 do 8.00. To zagotavlja, da senčila v tem času ne delajo noben dan v tednu.

Časovne nastavitve za prekinitve se lahko popolnoma spremenijo in/ali ustavi.


Primer kaže, kako spremeniti časovne nastavitve čez vikend, da bi deloval med 23.00 in 9.00 uro.

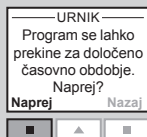
1 Pritisnite  "Meni".



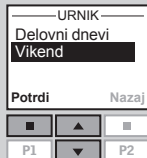
2 Poiščite v menijih:

Programske nastav. → Urnik

3 Zaslom prikazuje, da se program VELUX ACTIVE se lahko prekine za določeno časovno obdobje. Za nadaljevanje pritisnite  "Naprej".



4 S pritiskom na  označite "Vikend".
S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.



5 S pritiskom na  označite "Uredi".
S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.




6 Za prekinitev programa VELUX ACTIVE za določeno časovno obdobje morata biti nastavljena začetni in končni čas.

Začetni čas:

S pritiskom na  nastavite minute.

S pritiskom na  "Potrdi" se premaknete na ure.

S pritiskom na  nastavite ure.


S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.

Končni čas:

S pritiskom na  nastavite minute.

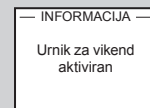
S pritiskom na  "Potrdi" se premaknete na ure.

S pritiskom na  nastavite ure.

S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.



7 Zaslom izpiše, da se spremenjeni urnik za vikend lahko aktivira.



Urnik za delovne dni se lahko spremeni z izbiro opcije "Delovni dnevi" pod točko 4.

Opomba: Ustvariti je mogoče le en zaporedni urnik za vikend oziroma urnik čez teden.

Senčenje brez popolne teme (Prijetna dnevna svetloba)

Ko je program VELUX ACTIVE vključen, lahko nastavite senčila, da se zaprejo samo 90%. Tako v prostor pride nekaj svetlobe, vročina pa ostane zunaj.

Primer prikazuje, kako vključiti Prijetno dnevno svetlobo.


1 Pritisnite  "Meni".

2 Poiščite v menijih:

Programske nastav.



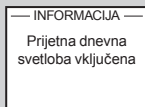
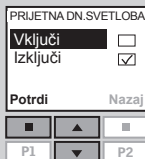
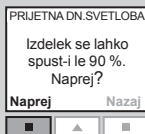
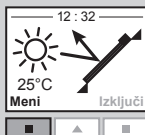
Prijetna dn.svetloba

3 Zaslonski prikaz kaže, da se izdelek lahko spusti 90%. Za nadaljevanje pritisnite  "Naprej".

4 S pritiskom na  označite "Vključi". S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.

5 Zaslonski prikaz kaže, da je bila vključena Prijetna dnevna svetloba.

Opomba: Ko je vključena Prijetna dnevna svetloba, se ta nastavev nanaša na vsa senčila, ki so je prijavljena v upravljalniku.



Stekla s solarno zaščitno prevleko (Faktor stekla)

Izolativna stekla z oznako 57G/57FG in 76G/76FG imajo solarno zaščitno prevleko, ki pomaga zagotavljati boljšo notranjo klimo med toplejšimi obdobji. Če so na zgradbi strešna okna s to vrsto izolativnih stekel, predlagamo aktivacijo Faktor stekla. Solarna zaščitna prevleka zadrži sončne žarke in vročino zunaj, tako da senčil ni potrebno spuščati tako pogosto. Tako je v stavbi več dnevne svetlobe, skupaj s programom VELUX ACTIVE pa solarna zaščitna prevleka pomaga še dodatno izboljšati energijsko bilanco stavbe.


Primer prikazuje, kako vključite Faktor stekla.

1 Pritisnite  "Meni".

2 Poiščite v menijih:

Programske nastav.

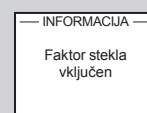
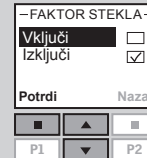
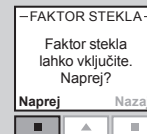
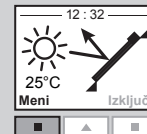
Faktor stekla

3 Zaslonski prikaz kaže, da faktor stekla lahko vključite. Za nadaljevanje pritisnite  "Naprej".

4 S pritiskom na  označite "Vključi". S pritiskom na  "Potrdi" potrdite izbiro.

5 Zaslonski prikaz kaže, da je Faktor stekla sedaj vključen.

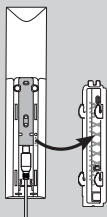
Opomba: Ko je Faktor stekla vključen, se ta nastavev nanaša na vsa senčila, ki so prijavljena v upravljalniku.



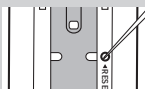
Ponovna nastavitvev upravljalnika

Upravljalnik lahko ponovno nastavite na začetne tovarniške nastavitve, če želite izbrisati vse prijavljene senzorje, senčila in vse programske nastavitve ter začnete znova.

- 1 Odstranite pokrov na upravljalniku.
Adapter mora ostati priključen na električno napajanje.

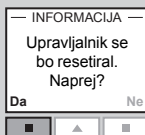


- 2 Pritisnite gumb na desni strani upravljalnika s tankim predmetom in ga držite vsaj 5 sekund.

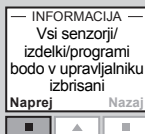


- 3 Namestite nazaj pokrov na upravljalnik.

- 4 Pritisnite "Da", da potrdite, da želite ponovno nastaviti upravljalnik.



- 5 Zaslom prikazuje, da bodo v upravljalniku vsi senzorji, izdelki in programi izbrisani.
S pritiskom na "Naprej" za dokončanje resetiranja.



Upravljalnik je zdaj ponovno nastavljen. Za ponovno povezavo med upravljalnikom, senčili in senzorji glejte poglavje *Začetna nastavitve*.

Ura in datum

Uro in datum lahko spreminjate.

Primer prikazuje, kako nastavite uro. Datum nastavite enako, le da pod točko 4 izberete opcijo "Datum".

1 Pritisnite "Meni".

2 Poiščite v menijih:

Uporab. nastavitve



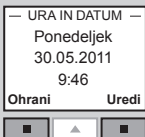
Ura in datum

3 Zaslou prikaže dan, datum in uro.

- S pritiskom na "Ohrani", da potrdite nastavev.
- S pritiskom na "Uredi" spremenite dan, datum ali uro.

4 S pritiskom na označite "Ura".
S pritiskom na "Potrdi" potrdite izbiro.

5 S pritiskom na označite "Nastavi uro".
S pritiskom na "Potrdi" potrdite izbiro.



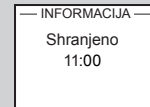
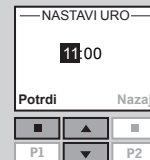
6 S pritiskom na nastavite minute.
S pritiskom na "Potrdi" se premaknete na ure.

7 S pritiskom na nastavite ure.
S pritiskom na "Potrdi" potrdite nastavev.

8 Zaslou potrdi, da je nov čas shranjen.

Ura se samodejno prestavi s poletnega časa na zimski čas in obratno (zahodnoevropski potetni čas), vendar lahko to funkcijo onemogočite, glejte točko 5.

Format ure in datuma lahko nastavite z izbiro opcije "Nastavi format", glejte točko 5.



Prekinitev programa za določeno časovno obdobje.



Samodejna prijava izdelka(-kov) se izvaja.

Opomba: V nekaterih primerih lahko traja nekaj minut.



Izbrani izdelek ali funkcija sta vključena.



Blokirano: Neznani predmet ovira delovanje izdelka. Odstranite oviro in omogočite normalno delovanje.

Ni kontakta z več senzorji: Upravljalnik ne najde nekaterih senzorjev. Za ponovno povezavo med upravljalnikom in senzorjem po ponastavitvi glejte poglavje *Identificiranje senzorjev ali Začetna nastavitve*.

Izdelki niso na voljo: Upravljalnik ne najde nobenega izdelka. Za ponovno povezavo med upravljalnikom in opremo glejte poglavje *Dodatna senčilna*.

Ni prijavljenih izdelkov: Upravljalnik ne najde nobenega izdelkova. Za prijavo izdelkov v upravljalnik glejte poglavje *Začetna nastavitve*.

Na voljo ni nobenega senzorja: Upravljalnik ne najde nobenega senzorja. Za ponovno povezavo med upravljalnikom in senzorji glejte poglavje *Prijava novih solarnih senzorjev*.

Noben senzor ni prijavljen: Upravljalnik ne najde nobenega senzorja. Za prijavo senzorjev v upravljalnik glejte poglavje *Začetna nastavitve*.

Ne deluje: Senčila VELUX je na primer potrebno prilagoditi velikosti okna. Preberite si navodila zadevnega izdelka.

Napaka med izvanja.: Izdelek se je ustavil med izvajanjem funkcije. Preglejte izdelek.

Obsah balenia 93

Dôležité informácie 95-97

Začíname

Programové režimy v jednotke VELUX ACTIVE pre kontrolnu vnútornej klímy 98-99

Funkcie ovládača 100-101

Počiatočné nastavenia 102-111

- Príprava ovládača 102-103

- Príprava senzorov a ich registrácia v ovládači 104

- Registrácia zatieňovacích výrobkov v ovládači 105-111

Prerušenie programu v jednotke VELUX ACTIVE pre kontrolnu vnútornej klímy 112

Montáž senzorov 114

Montáž ovládača 115

Funkcie ponuky/Rozšírené nastavenia

Sprievodca ponukami 116

Orientácia a pohyb v ponukách 117

Registrácia nových solárnych senzorov 118-119

Identifikácia senzorov 120-121

Nastavenia Programu 123-129

- Ďalšie zatieňovacie výrobky (nastavenie senzora) 124-125

- Prerušenie programu VELUX ACTIVE v užívateľsky stanovenú dobu (Časový plán) 126-127

- Zatieňenie bez úplného zatemnenia (Okolité denné svetlo) 128

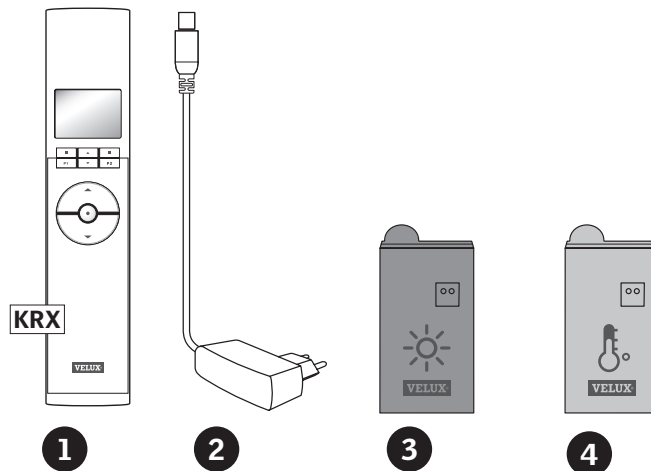
- Tabule so slnečným ochranným povrchom (Faktor tabule) 129

Vynulovanie ovládača 130

Čas a dátum 132-133

Symbole na displeji 134

Texty na displeji 135



1 : Ovládač KRX pre zatieňovacie výrobky

2 : Adaptér

3 : Bezdrôtový solárny senzor

4 : Bezdrôtový teplotný senzor

V súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EÚ

Týmto vyhlasujeme, že jednotka kontroly vnútornej klímy VELUX INTEGRA® Active KRX 100 (KLF 102/3LF D02, KUC 102/3UC D02, KLA 120/3LA D20, KLA 130/3LA D30)

- je v súlade s ustanoveniami smernice o elektromagnetickej kompatibilitie 2014/30/EÚ, smernice o nízkom napätí 2014/35/EÚ a smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ v znení neskorších predpisov a

- bola vyrobená podľa harmonizovaných noriem EN 300220-1(2010), EN 300220-2(2012), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 60335-1, EN 61558-1, EN 61558-2-16 a EN 62233(2008).

Keď sa jednotka kontroly vnútornej klímy VELUX INTEGRA® Active KRX 100 nainštaluje do systému s inými elektrickými výrobkami VELUX podľa pokynov a požiadaviek, celý systém potom spĺňa základné požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES, 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ a 2014/53/EÚ v znení neskorších predpisov.

VELUX A/S:

 (Jens Aksel Thomsen, Market Approval)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm. 06-10-2015

CE DoC 941988-02

Pred započatím montáže a prevádzky si pozorne prečítajte návod. Prosíme, odložte si tento návod a pokyny pre prípad, že ich budete potrebovať kedykoľvek v budúcnosti. Odovzdajte ich tiež každému ďalšiemu používateľovi výrobku.



Bezpečnosť

- Jednotku kontroly vnútornej klímy KRX 100 môžu používať len osoby (staršie než 8 rokov) s dostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, ak boli riadne poučené o bezpečnom používaní zariadenia, a ak sú schopné rozoznať hroziace nebezpečenstvo. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti sa nesmú hrať so zatieňovacími doplnkami ani s ovládačom.
- Pred akoukoľvek manipuláciou s oknom a jeho elektrickým príslušenstvom sa ubezpečte, že s týmito výrobkami je možné zaobchádzať a že sa s nimi aj zaobchádza bez rizika škôd na majetku alebo nebezpečenstva ujmy na zdraví osôb alebo zvierat.
- V záujme osobnej bezpečnosti nikdy nevystrekujte z okna ruky ani sa z okna nevykláňajte bez toho, aby ste najskôr elektrické ovládanie okna vypli zo zdroja alebo batérie.
- V prípade, že je potrebná oprava alebo úprava nastavenia, odpojte zariadenie od zdroja elektrického prúdu alebo od batérie a uistite sa, že nemôže dôjsť k jeho náhodnému zapojeniu.
- Vidlica elektrického kábla je určená výlučne na zapojenie do elektrickej zásuvky vo vnútornom priestore (interiéri).
- Jednotka kontroly vnútornej klímy sa nesmie uvádzať do prevádzky, pokiaľ nie je nainštalovaná podľa pokynov.

Inštalácia

- Pred montážou ovládača odporúčame skontrolovať, či sa dajú ovládať príslušné zatieňovacie výrobky z predpokladaného miesta a či ovládač prijíma nejaké signály z vonkajších senzorov.
- Solárny senzor sa musí nainštalovať na čistý a suchý povrch.
- Teplotný senzor musí byť umiestnený na budove na tienistom mieste, na ktorom teplota dosahuje teplotu okolitého prostredia a nie v blízkosti okna.
- Sneh, ľad, lístie a podobné prekážky môžu brániť prevádzke zatieňovacích výrobkov a správne fungovaniu senzorov.

Výrobok

- Jednotka kontroly vnútornej klímy je určená na použitie s originálnymi produktmi značky VELUX. Pripojenie k iným produktom môže spôsobiť poškodenie alebo nesprávne fungovanie.
- Jednotka kontroly vnútornej klímy je kompatibilná s produktmi s logom io-homecontrol®.
- Ak sa jednotka kontroly vnútornej klímy používa s výrobkami inej značky ako VELUX, zvažte, či sú tieto iné výrobky určené na časté používanie.
- Jednotka kontroly vnútornej klímy je kompatibilná so solárnymi zatieňovacími doplnkami značky VELUX. Vezmite však na vedomie, že v zime nemusi byť možné ich používať tak často ako v lete.
- Jednotka kontroly vnútornej klímy je založená na obojsmernej rádiových frekvenčnej komunikácii a je označená symbolom .
- Ovládač je navrhnutý tak, aby dokázal ovládať až 200 zatieňovacích výrobkov. Ovládaču sa dá priradiť až 200 senzorov.
- Sensory obsahujú batériu (typ LTC).
- Predpokladaná životnosť batérií senzorov: približne 10 rokov.
- Použitie batérie nemôžu byť likvidované spoločne s obvyklým domovým odpadom, ale musí s nimi byť naložené v súlade s príslušnými národnými predpismi týkajúcimi sa životného prostredia. Batérie obsahujú látky ktoré môžu byť škodlivé pri neopatrnom zaobchádzaní a nesprávnom recyklovaní.
-  Na likvidáciu batérií použite zberné miesto k tomu určené.
- Elektrické spotrebiče sa smú likvidovať iba v súlade s platnými predpismi o zaobchádzaní s elektrickým/elektronickým odpadom, teda nie spôsobom obvyklým pre likvidáciu domáceho odpadu.
- Obal je možné zlikvidovať spôsobom obvyklým pre likvidáciu bežného domáceho odpadu.
- Pásmo rádiových frekvencií: 868 MHz.
- Dosah rádiových frekvencií: 300 m na voľnom priestranstve. V závislosti od staviteľnej konštrukcie budovy je dosah v interiéri približne 30 m. Avšak betónová konštrukcia, kovové stropy a sádkokartónové steny s oceľovými časťami a okná s drôteným sklom môžu dosah skrátiť.

Údržba a servis

- Pred vykonávaním akéhokoľvek servisného zásahu alebo údržby okna a k nemu pripojených zariadení odpojte prívod elektrického prúdu alebo batériu a uistite sa, či nemôže dôjsť k náhodnému zapojeniu týchto elektrických zariadení.
- Údržba a servis musia byť vykonávané v súlade s predpismi Bezpečnosti práce.
- Pokiaľ je jednotka kontroly vnútornej klímy správne nainštalovaná a používaná, zvyčajne nevyžaduje údržbu.
- Ak sú zástrčka adaptéra a/alebo kábel poškodené, musia sa vymeniť za náhradné diely príslušného typu.
- Batéria senzorov sa nedá vymeniť.
- Náhradné diely sú k dispozícii vo vašej spoločnosť VELUX. Prosím, uveďte informácie z výrobného štítku.
- S akýmikoľvek technickými otázkami sa láskavo obráťte na spoločnosť VELUX, viď telefónny zoznam alebo www.velux.com.



io-homecontrol® je označenie modernej a bezpečnej rádiových technológií, ktorá sa jednoducho inštaluje. Všetky výrobky s označením io-homecontrol® dokážu navzájom komunikovať, čo prispieva k pohodliu, bezpečnosti a úsporám energie.

www.io-homecontrol.com

Programové režimy v jednotke VELUX ACTIVE pre kontrolnu vnútornej klímy

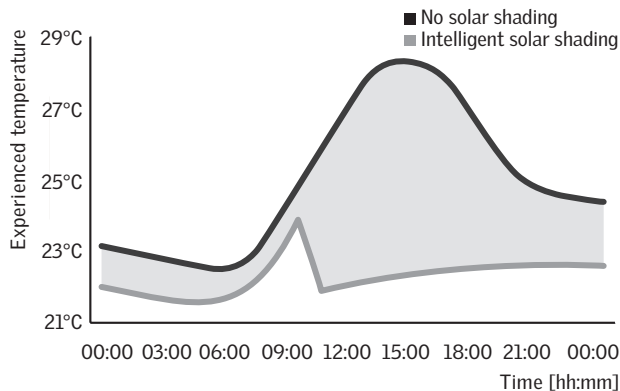
Ovládač prijíma signály z bezdrôtových senzorov, ktoré merajú vonkajšiu teplotu a slnečné žiarenie. Na základe týchto nameraných hodnôt určí, či

- sa **majú zatieniť** okná budovy, buď za účelom zabránenia prehrievaniu počas dňa alebo uchovávaní tepla v noci.
- sa okná budovy **nemajú zatieniť**, buď za účelom získania slnečného tepla počas dňa alebo ochladenia budovy v noci.

Senzory vysielajú signály do ovládača každých 5 minút, čo umožňuje aktivovať programový režim, ktorý - pomocou daných hodnôt - optimalizuje energetickú rovnováhu budovy na najvyšší stupeň.

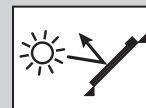
Na displeji ovládača sa zobrazuje aktuálny programový režim. Po prijatí signálov zo senzorov sa programový režim - a tým aj displej - príslušne zmení.

Poznámka: Predpokladá sa, že programové režimy sa budú meniť iba niekoľkokrát za deň.

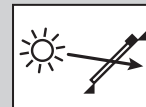


Existujú štyri programové režimy:

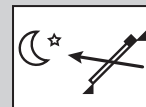
Zatieňovacie výrobky sú spustené dolu. Budova je chránená pred slnečnými lúčmi, čo zabraňuje prehrievaniu.



Zatieňovacie výrobky sú hore. Získava sa slnečné teplo, čo prispieva k vyhrievaniu budovy.



Zatieňovacie výrobky sú hore. Nadbytočné teplo sa vypúšťa z budovy.



Zatieňovacie výrobky sú spustené dolu. Tepelné straty sú nižšie, čo pozitívne prispieva k energetickej rovnováhe budovy.

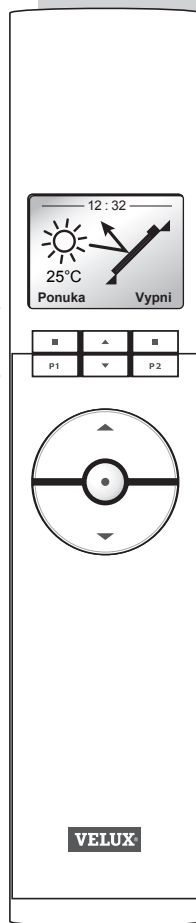


Aj keď zatieňovacie výrobky ovláda ovládač, môžete ich aj napriek tomu ovládať pomocou iného aktivačného ovládača, napríklad pomocou diaľkového ovládača KLR 100. Ovládač však bude každú hodinu kontrolovať polohu zatieňovacích výrobkov a znovu prevezme kontrolu.

Môžete prerušiť program na vopred stanovenú dobu. To môže byť praktické napríklad ak pracujete z domu a nechcete, aby sa program spustil. Možné nastavenia sú nasledovné: Trvalé prerušenie, 2 hodiny, 6 hodín, 12 hodín a 24 hodín.

Na displeji sa zobrazuje aktuálny programový režim vrátane aktuálnej teploty a času. Pri stlačení navigačných tlačidiel bude podsvietenie svietiť. Text v dolnom riadku displeja označuje dve tlačidlá výberu.

Tlačidlá volieb, navigácie a skratiek



Tlačidlá volieb

- na **aktivovanie** ponuky a **potvrdenie** zvolenej funkcie ponuky.
- na **deaktivácia** programu VELUX ACTIVE.

Text v dolnom riadku displeja označuje dve tlačidlá výberu.

Navigačné tlačidlá

- na **pohyb** smerom nahor alebo nadol v zozname výrobkov alebo v zozname ponuky.
- na **pohyb** v časových intervaloch pre prerušenie programu VELUX ACTIVE na vopred stanovenú dobu.

Klávesová skratka P1/P2

- na **aktivovanie** osobného programu stlačením jediného tlačidla.

Poznámka: Pomocou klávesovej skratky P1/P2 môžete vždy aktivovať programy. Tieto programy však môžete zaznamenávať, iba ak ovládač vykonáva funkcie diaľkového ovládača KLR 100.

Tlačidlá ovládania

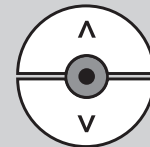
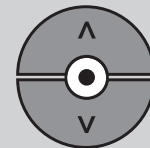
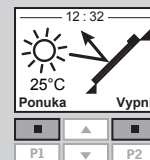
Krátkym stlačením tlačidla sa ovládač **prepne** na vykonávanie funkcií diaľkového ovládača KLR 100 (pozrite si návod na používanie na disku CD-ROM). 20 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla sa automaticky vráti k vykonávaniu funkcií ovládača.

Tlačidlo stop

- STOP

Krátke stlačenie tlačidla: Ovládač sa prepne na vykonávanie funkcií diaľkového ovládača KLR 100.

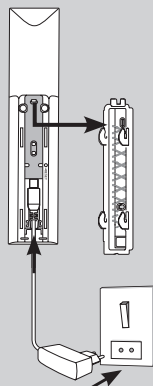
Dlhé stlačenie tlačidla: Všetky výrobky v prevádzke sa zastavia a riadiaca jednotka sa prepne na plnenie funkcie diaľkového ovládača KLR 100.



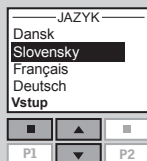
Príprava ovládača

- 1 Pripojte elektrické napájanie:
Podľa obrázka odstráňte zadný kryt ovládača. Zatláčajte zástrčku adaptéra do ovládača a dajte kryt späť. Pripojte adaptér k elektrickej sieti.

Poznámka: Ovládač si uchová zvolené nastavenia aj po odpojení elektrického napájania. Preto sa neodporúča ovládač montovať natrvalo, pokiaľ v ňom nie sú zaregistrované zatieňovacie výrobky a senzory. Dátum a čas sa však uchovávajú iba po dobu 30 sekúnd po odpojení elektrického napájania.



- 2 Zvoľte si jazyk:
Stlačte požadovaný jazyk označíte pomocou tlačidiel. Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.



- 3 Pri prvom použití ovládača nastavte čas:
Pomocou navigačných tlačidiel si nastavíte minúty. Stlačením tlačidla "Vstup" prejdete k nastaveniu hodiny. Pomocou navigačných tlačidiel si nastavíte hodinu. Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.






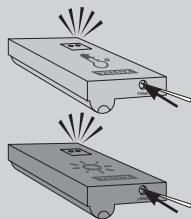
Čas sa automaticky presťaví z letného času na zimný a naopak (západoeurópsky letný čas), ale táto funkcia sa dá deaktivovať, pozri časť *Čas a dátum*.

Dátum sa nastaví podobne.

Príprava senzorov a ich registrácia v ovládači

Poznámka: Položky 1-5 musíte urobiť v priebehu 10 minút. Ak je tam viacej solárnych senzorov, musia byť registrované ako je popísané v časti *Registrácia nových solárnych senzorov*.

- 1 Prpravte senzory na registráciu: Špicatým predmetom stlačte tlačidlo v dolnej časti senzora minimálne na 5 sekúnd, kým nezačne blikať dióda.
- 2 Zaregistrujte senzory v ovládači KRX: Stlačte  "Prihlásiť" pre registráciu oboch senzorov.
- 3 Prebieha registrácia. Môže to trvať niekoľko minút.
- 4 Po zaregistrovaní senzorov sa na displeji zobrazí hlásenie "Senzor zaregistrovaný". Pokračujte stisnutím tlačidla  "Pokračuj".
- 5 Na displeji sa zobrazí, že program VELUX ACTIVE nebol aktivovaný. Stlačte  "Aktivuj" pre spustenie registrácie zatieňovacích výrobkov v ovládači.
- 6 **Nestláčajte** možnosť "Prihlásiť", kým zatieňovacie výrobky nebudú pripravené prostredníctvom diaľkového ovládača (strany 105-111).



AUTOM. NASTAVENIE
Prpravte senzory na registráciu a stlačte Prihlásiť do 10 minút
Prihlásiť Spät



AUTOM. NASTAVENIE


— INFORMÁCIA —
Senzor zaregistrovaný
Pokračuj



— INFORMÁCIA —
VELUX ACTIVE neaktivovaný
Ponuka Aktivuj



AUTOM. NASTAVENIE
Prpravte výrobky k prihláseniu a stlačte Prihlásiť
Prihlásiť Spät



Registrácia zatieňovacích výrobkov v ovládači

Zatieňovacie výrobky musia byť skopírované z existujúcich diaľkových ovládačov do ovládača **KRX**

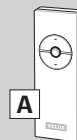
Typy diaľkových ovládačov:

VELUX diaľkový ovládač A

Ak sú zatieňovacie výrobky ovládané VELUX diaľkovým ovládačom **A**, pokračujte na stranách 106-107.

VELUX diaľkový ovládač B

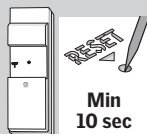
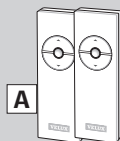
Ak sú zatieňovacie výrobky ovládané VELUX diaľkovým ovládačom **B**, pokračujte na stranách 108-109.



VELUX diaľkový ovládač A

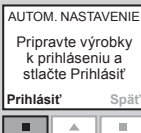
Poznámka: Položky 1-4 musíte urobiť v priebehu 10 minút.

- 1 Stisnutím tlačidla RESET na zadnom kryte špicatým predmetom aspoň na 10 sekúnd pripravte diaľkový ovládač **A** na registráciu.



- 2 Zatieňovacie výrobky musia byť teraz registrované v ovládači KRX.

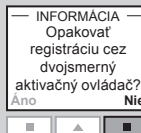
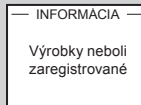
Stlačte "Prihlásiť" na ovládači KRX pre začatie registrácie.



- 3 Prebieha registrácia. Môže to trvať niekoľko minút.



- 4 Ovládač KRX začne vždy hľadať výrobky registrované vo VELUX diaľkovom ovládači **B** (dvojsmerný aktivácia ovládanie) a preto nenájde nič.
Stlačte "Nie" na pokračovanie registrovania výrobkov z VELUX diaľkového ovládača **A**.



- 5 Prebieha registrácia. Môže to trvať niekoľko minút.



- 6 Na displeji sa zobrazí, že program VELUX ACTIVE bol aktivovaný.

Ak sa na displeji zobrazí, že program VELUX ACTIVE nebol povolený, tak sa prosím vráťte do časti *Počiatkové nastavenie, Vnútorne zatieňujúce výrobky*.



- 7 Na displeji sa zobrazí programový režim, vrátane aktuálnej teploty a času.



VELUX diaľkový ovládač B

Poznámka: Položky 3-4 musíte urobiť v priebehu dvoch minút. Pri iných typoch aktivačných ovládačov si pozrite pokyny priložené k produktu, ak máte otázky postupujte podľa položky 1-3.



1

Stlačte "Ponuka" na diaľkovom ovládači B.



2

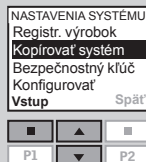
Zvoľte podponuku:

Nastavenia systému

3

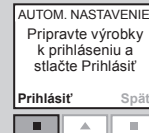
Pomocou navigačných tlačidiel označte položku "Kopírovať systém".

Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.



4

Stlačte "Prihlásiť" na ovládači KRX pre začatie registrácie.



5

Prebieha registrácia. Môže to trvať niekoľko minút.



6

Na displeji sa zobrazí, že program VELUX ACTIVE bol aktivovaný.

Ak sa na displeji zobrazí, že program VELUX ACTIVE nebol povolený, tak sa prosím vráťte do časti *Počiatkové nastavenie, Vnútorne zatieňujúce výrobky*.



7

Na displeji sa zobrazí programový režim, vrátane aktuálnej teploty a času.



Vnútorne zatieňujúce výrobky

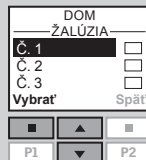
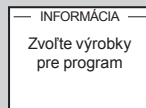
Vnútorne zatieňujúce výrobky alebo iné typy produktov io-homecontrol® musia byť aktivované manuálne.



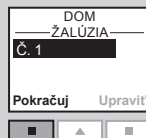
- 1 Na displeji sa zobrazí, že program VELUX ACTIVE je neaktivovaný.
Stlačte "Aktivuj" pre priradenie výrobkov k programu.



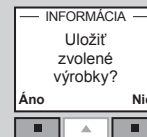
- 2 Na displeji sa zobrazí zoznam všetkých výrobkov zoskupených do typov výrobkov.
Tlačidlami zvyraznite požadovaný výrobok. Príslušný výrobok je možné identifikovať krátkym stisnutím tlačidla . Výrobok sa na krátky čas aktivuje.
Stlačením tlačidla "Vybrať" priradíte výrobok k programu.



- 3 Na displeji sa zobrazí zoznam priradených výrobkov.
• Stlačením tlačidla "Upraviť" sa vrátite k položke 2.
• Pokračujte stisnutím tlačidla "Pokračuj".



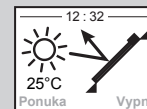
- 4 Text na displeji sa vás opýta, či chcete uložiť zvolené výrobky v programe.
• Stlačte "Áno" uložíte zvolené výrobky.
• Stlačte "Nie" sa vrátite k položke 2.



- 5 Na displeji sa zobrazí, že program VELUX ACTIVE bol aktivovaný.




- 6 Na displeji sa zobrazí programový režim, vrátane aktuálnej teploty a času.

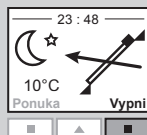


Prerušenie programu v jednotke VELUX ACTIVE pre kontrolnu vnútornej klímy

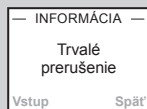
Môžete prerušiť program VELUX ACTIVE na vopred stanovenú dobu. To môže byť praktické napríklad ak pracujete z domu a nechcete, aby sa program spustil. Možné nastavenia sú nasledovné: Trvalé prerušenie, 2 hodiny, 6 hodín, 12 hodín a 24 hodín.



Príklad ilustruje spôsob deaktivácie programu na 12 hodín.

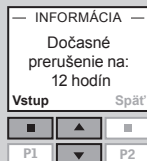
- 1 Na displeji sa zobrazí aktuálna teplota a čas.
Stlačte  "Vypni" pre nastavenie trvania prerušenia.



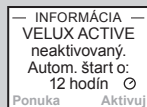
- 2 Ako východisková hodnota sa na displeji zobrazí "Trvalé prerušenie".



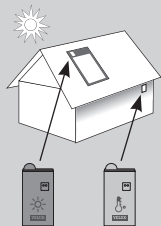
- 3 Tlačidlami  sa posúvajte medzi časovými intervalmi a zvolte možnosť "12 hodín".
Zvolené trvanie potvrdíte stlačením tlačidla  "Vstup".



- 4 Na displeji sa zobrazí ikona  a odpočítavanie do opätovnej aktivácie programu VELUX ACTIVE.



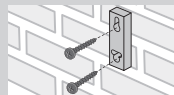
Poznámka: Prerušenie môžete kedykoľvek zrušiť stlačením tlačidla "Aktivuj".



Solárny senzor sa musí nainštalovať na čistý, suchý povrch na ľavej strane okna pri pohľade zvonku, pričom jeho dióda musí smerovať nahor. Namontujte ho pomocou obojstrannej lepiacej pásky, ako je uvedené v dodanom návode na montáž.



Teplotný senzor musí byť umiestnený na budove na tienistom mieste, na ktorom teplota dosahuje teplotu okolitého prostredia a nie v blízkosti okna. Upevnite montážnu platňu na stenu pomocou dvoch dodaných skrutiek. Teplotný senzor pripevnite k montážnej platni pomocou obojstrannej lepiacej pásky.



Ovládač sa dodáva so zadným krytom montovaným na stenu. Pred montážou ovládača sa odporúča skontrolovať, či ovládač dokáže ovládať príslušné zatievacie výrobky z navrhovaného miesta a či prijíma nejaké signály z vonkajších senzorov.

Poznámka: Môže trvať niekoľko minút, kým ovládač prijme signály a zobrazí hodnoty senzorov.

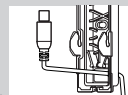
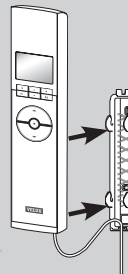
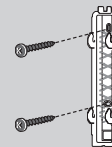
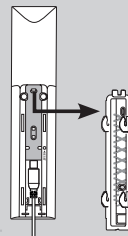
Ovládač si uchová zaregistrované výrobky a senzory aj po odpojení prívodu elektrického napájania. Dátum a čas sa však uchovávajú iba po dobu 30 sekúnd po odpojení elektrického napájania.

1 Odstráňte zadný kryt ovládača.

2 Zadný kryt namontujte na stenu pomocou dodaných skrutiek.

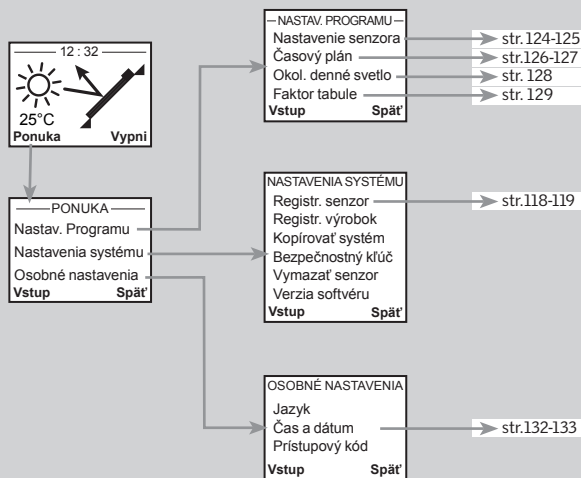
3 Pretiahnite kábel cez drážku v dolnej časti zadného krytu a dajte ovládač späť na miesto.

Poznámka: Ak chcete skryť kabeľáž, odstráňte odlamovaciu časť v dolnej časti zadného krytu a prevedte kábel cez otvor predtým, ako namontujete zadný kryt.



Sprievodca funkciami ponuky ovládača.

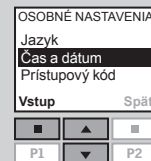
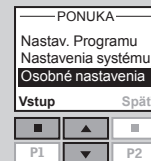
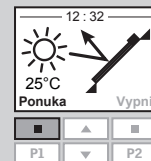
Bližšie informácie o jednotlivých funkciách nájdete v príslušných častiach manuálu.



Ohľadom ďalších položiek ponuky si pozrite návod na používanie pre diaľkový ovládač KLR 100 na disku CD-ROM.

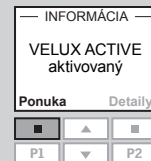
Príklad ilustruje spôsob, akým si môžete prostredníctvom voľby ponuky nájsť položku Čas a dátum.

- 1 Stisnite tlačidlo "Ponuka".
- 2 Na displeji sa zobrazí zoznam položiek ponuky v časti Ponuka.
Položku "Osobné nastavenia" označíte pomocou navigačných tlačidiel .
Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.
- 3 Na displeji sa zobrazí zoznam položiek ponuky v časti Osobné nastavenia.
Položku "Čas a dátum" označíte pomocou navigačných tlačidiel .
Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.
Teraz môžete použiť funkcie, ktoré sa nachádzajú pod položkou ponuky Čas a dátum.



Tento spôsob výberu položiek ponuky sa v ďalšom texte manuálu uvádza takto:

- 1 Stisnite tlačidlo "Ponuka".
- 2 Listujte v ponukách:



Registrácia nových solárnych senzorov

Odporúča sa vybaviť zatieňovacie výrobky orientované na rôzne svetové strany solárnym sensorom podľa smerovania svetovej strany. Týmto spôsobom budú zatieňovacie výrobky ešte viac prispievať k zlepšovaniu energetickej rovnováhy budovy.

Poznámka: Pre uľahčenie registrácie senzorov a následného priradenia výrobkov sa dôrazne odporúča vždy dokončiť nastavenie jedného senzora.

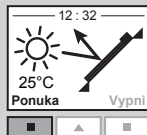
Príklad ilustruje spôsob registrácie nového solárneho senzora č. 2 a následného priradenia vonkajšej rolety č. 1 k nemu.

Poznámka: Položky 1-4 musíte urobiť v priebehu 10 minút.

- 1 Pripravte senzory na registráciu: Špicatým predmetom stlačte tlačidlo v dolnej časti senzora minimálne na 5 sekúnd, kým nezačne blikať dióda.



- 2 Stisnite tlačidlo "Ponuka".



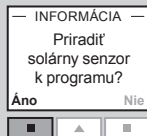
- 3 Listujte v ponukách:

Nastavenia systému → Registr. senzor

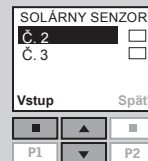
- 4 Prebieha registrácia. Môže to trvať niekoľko minút.



- 5 Text na displeji sa vás opýta, či chcete k programu VELUX ACTIVE priradiť nové solárne senzory. Pokračujte stisnutím tlačidla "Áno".



- 6 Na displeji sa zobrazí nový solárny senzor. Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby. Pre identifikovanie solárneho senzora si pozrite časť *Identifikácia senzorov*.



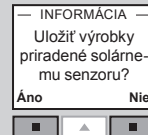
- 7 Na displeji sa zobrazí zoznam všetkých zatieňovacích výrobkov zaregistrovaných v ovládači. Tlačidlami zvýraznite vonkajšiu roletu "č. 1". Príslušný výrobok je možné identifikovať krátkym stlačením tlačidla . Výrobok sa na krátky čas aktivuje. Stlačením tlačidla "Vybrať" priradíte vonkajšiu roletu č. 1 k solárnemu senzoru č. 2.



- 8 Na displeji sa zobrazí zoznam pridelený k solárnemu senzoru č. 2 priradiť viac výrobkov.
 - Stlačením tlačidla "Upraviť", ak chcete k solárnemu senzoru č. 2 priradiť viac výrobkov. Vráťte sa k zoznamu v položke 7.
 - Pokračujte stisnutím tlačidla "Pokračuj".



- 9 Text na displeji sa vás opýta, či chcete uložiť nastavenia.
 - Stlačte "Áno" uložíte nastavenia.
 - Stlačte "Nie" sa vrátite k položke 8.



Poznámka: Každý zatieňovací výrobok sa dá priradiť iba k jednému solárnemu senzoru.

Teraz je solárny senzor pripravený na inštaláciu, pozrite si časť *Montáž senzorov*.

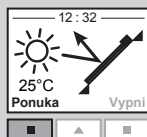
Teraz pokračujte registráciou prípadných ďalších solárnych senzorov.

Identifikácia senzorov

Ak chcete využiť čo najviac z programu VELUX ACTIVE, je dôležité, aby boli zateňujúce produkty priradené ku správne solárnemu senzoru.


Príklad ako identifikovať solárny senzor Č. 1.


1 Stisnite tlačidlo  "Ponuka".



2 Listujte v ponukách:

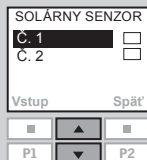
Nastav. Programu → **Nastavenie senzora**

3 Položku "Solárny senzor" označíte pomocou navigačných tlačidiel .

Stlačte  "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.

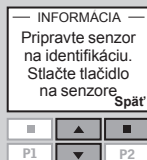


4 Na displeji sa zobrazí zoznam všetkých solárnych senzorov registrovaných v ovládači.



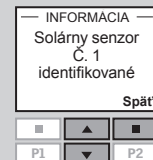
5 Stlačte krátko .

Na displeji sa ukáže, že senzor musí byť pripravený na identifikáciu. To sa vykoná stlačením tlačidla v spodnej časti senzora špicatým predmetom počas max. 5 sekúnd.



6 Na displeji sa ukáže, že senzor bol identifikovaný.

Ak sa na displeji ukáže, že solárny senzor nebol identifikovaný. Zopakujte položku 5 pokiaľ sa na displeji nezobrazí, že senzor bol identifikovaný.



Program VELUX ACTIVE sa dá nastaviť tak, aby vyhovoval potrebám budovy a používateľa.

K dispozícii sú štyri rôzne nastavenia:

- **Ďalšie zatieňovacie výrobky (nastavenie senzora)**

Priradenie ďalších zatieňovacích výrobkov k senzorum alebo zrušenie priradenia. Toto nastavenie sa používa napríklad pri priradovaní novej vonkajšej rolety k solárnemu senzoru.

- **Prerušenie programu VELUX ACTIVE v užívateľsky stanovenú dobu. (Časový plán)**

Spôsob nastavenia programu tak, aby sa spustil alebo zastavil na dané časové obdobie počas všetkých dní v týždni a/alebo počas oboch dní víkendu. Toto nastavenie môže byť užitočné napríklad vtedy, keď chcete program spustiť v noci.

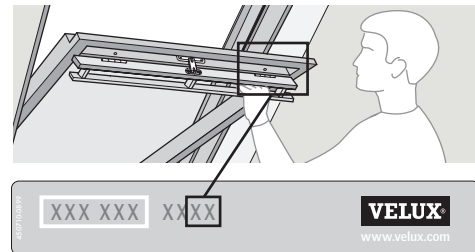
- **Zatienenie bez úplného zatemnenia. (Okolité denné svetlo)**

Spôsob nastavenia zatieňovacích výrobkov tak, aby sa zatvorili iba na 90% a vpustili do miestnosti časť svetla.

- **Tabule so slnečným ochranným povrchom (Faktor tabule)**

Ako optimalizovať program na nastavenie zatieňovacích výrobkov s prihliadnutím na teplo absorbované vlastnosti izolačného skla.

Toto nastavenie však platí iba pre strešné okná s jednotkami izolačného skla 57G/57FG alebo 76G/76FG (variant sklenenej jednotky je vyznačený na štítku okna).



Ďalšie zatieňovacie výrobky

K senzorum môžete priradiť ďalšie zatieňovacie výrobky alebo môžete zrušiť toto priradenie.

Poznámka: Pred priradením ďalších zatieňovacích výrobkov k senzorum musia byť výrobky zaregistrované v ovládači, pozrite si časť *Počiatočné nastavenia*.

Príklad ilustruje spôsob priradenia vonkajšej rolety Č. 3 k solárnemu senzoru Č. 1.

1 Stisnete tlačidlo  "Ponuka".


2 Listujte v ponukách:


 → 

3 Položku "Solárny senzor" si označíte pomocou navigačných tlačidiel  .

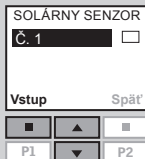
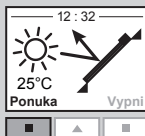
Stlačte  "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.

4 Na displeji sa zobrazí zoznam všetkých zaregistrovaných solárnych senzorov.

Položku "Č. 1" si označíte pomocou navigačných tlačidiel  .


Stlačte  "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.


Pre identifikovanie solárneho senzora si pozrite časť *Identifikácia senzorov*.

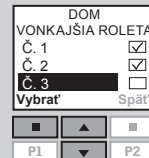


5 Na displeji sa zobrazí zoznam všetkých zaregistrovaných zatieňovacích výrobkov.


Tlačidlami   zvýrazníte vonkajšiu roletu "Č. 3".

Príslušný výrobok je možné identifikovať krátkym stisnutím tlačidla . Výrobok sa na krátky čas aktivuje.

Stlačením tlačidla  "Vybrať" priradíte vonkajšiu roletu Č. 3 k solárnemu senzoru Č. 1.




6 Text na displeji sa vás opýta, či chcete k senzoru priradiť viac výrobkov.

- Stlačením tlačidla  "Upraviť" pre priradenie ďalších výrobkov k solárnemu senzoru Č. 1. Vráťte sa k zoznamu v položke 5.

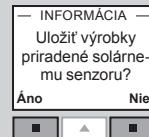
- Pokračujte stisnutím tlačidla  "Pokračuj".



7 Text na displeji sa vás opýta, či chcete uložiť nastavenia.

- Stlačte  "Áno" uložíte nastavenia.

- Stlačte  "Nie" sa vrátite k položke 6.



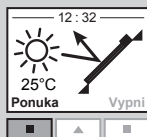
Prerušenie programu VELUX ACTIVE v užívateľsky stanovenu dobu (Časový plán)

Program VELUX ACTIVE je prednastavený tak, aby bol prerušený v čase od 22.00 do 08.00 hod. Tým sa zabezpečí, aby žiadny zatieňovací výrobok nebol v tomto čase v prevádzke, či už počas týždňa alebo počas víkendu.

Nastavenie času prerušenia môže byť zmenené a/alebo úplne zastavené.

Príklad ilustruje spôsob zmeny nastavenia času cez víkend tak, aby sa spustil od 23.00 do 09.00.

1 Stisnite "Ponuka".

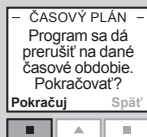


2 Listujte v ponukách:



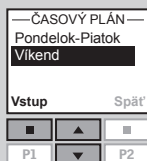
3 Displej signalizuje, že program VELUX ACTIVE sa dá prerušiť na dané časové obdobie.

Pokračujte stisnutím tlačidla "Pokračuj".



4 Položku "Víkend" si označíte pomocou navigačných tlačidiel .

Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.



5 Položku "Upraviť" si označíte pomocou navigačných tlačidiel .

Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.



6 Ak chcete prerušiť program VELUX ACTIVE na dané časové obdobie, musíte nastaviť začiatkový a koncový čas.

Čas začatia:

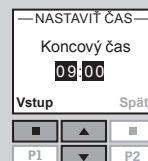
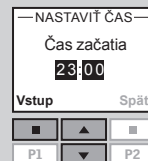
Pomocou navigačných tlačidiel si nastavíte minúty. Stlačením tlačidla "Vstup" prejdete k nastaveniu hodiny.

Pomocou navigačných tlačidiel si nastavíte hodinu. Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.

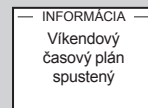
Koncový čas:

Pomocou navigačných tlačidiel si nastavíte minúty. Stlačením tlačidla "Vstup" prejdete k nastaveniu hodiny.

Pomocou navigačných tlačidiel si nastavíte hodinu. Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.



7 Na displeji sa zobrazí, že zmenený víkendový časový plán sa spustil.



Časový plán pre pracovné dni sa dá zmeniť rovnakým spôsobom, ak v položke 4 vyberiete možnosť "Pondelok-Piatok".

Poznámka: Je možné vytvoriť len jeden postupný harmonogram, víkendový harmonogram a harmonogram pre pracovné dni v týždni jednotlivlo.

Zatienenie bez úplného zatemnenia (Okolité denné svetlo)

Keď bol program VELUX ACTIVE spustený, môžete nastaviť stiahnutie zatieňovacích výrobkov len na 90%. To Vám privedie trochu svetla dovnútra, ale zároveň udrží teplo vonku.

Príklad ilustruje spôsob aktivácie funkcie Okolité denné svetlo.


1 Stisnite tlačidlo  "Ponuka".


2 Listujte v ponukách:

 → 

3 Displej signalizuje, že výrobky možno nastaviť tak, aby sa zatvorili na 90%.

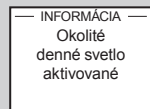
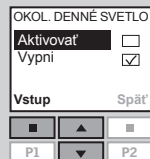
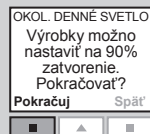
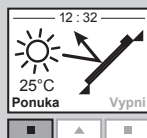
Pokračujte stisnutím tlačidla  "Pokračuj".

4 Položku "Aktivovať" si označíte pomocou navigačných tlačidiel .

Stlačte  "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.

5 Na displeji sa zobrazí, že funkcia Okolité denné svetlo bola aktivovaná.

Poznámka: Keď je aktivovaná funkcia Okolité denné svetlo, toto nastavenie platí pre všetky zatieňovacie výrobky zaregistrované v ovládači.



Tabule so slnečným ochranným povrchom (Faktor tabule)

Izolačné sklá 57G/57FG a 76G/76FG majú povrch s ochranou proti slnečnému žiareniu, ktorý pomáha zaistiť lepšiu vnútornú klímu počas teplých období. Ak sú strešné okná s týmto typom izolačných skiel v budove, tak to môže byť výhoda pre aktiváciu Faktora tabule. Slnečne ochranný povrch zadrží slnečné lúče a teplo a v dôsledku toho nemusia byť zatieňujúce výrobky tak často stiahnuté. To má za následok viac denného svetla do objektu pri kombinácii s programom VELUX ACTIVE, slnečne ochranný povrch pomáha dodatočne zlepšiť energetickú bilanciu budovy.

Príklad ilustruje spôsob aktivácie funkcie Faktor tabule.


1 Stisnite tlačidlo  "Ponuka".


2 Listujte v ponukách:

 → 

3 Na displeji sa zobrazí, že funkcia Faktor tabule sa dá aktivovať.

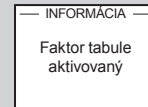
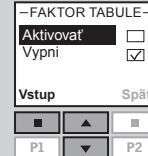
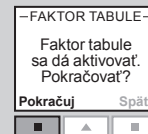
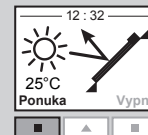
Pokračujte stisnutím tlačidla  "Pokračuj".

4 Položku "Aktivovať" si označíte pomocou navigačných tlačidiel .

Stlačte  "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.

5 Na displeji sa zobrazí, že funkcia Faktor tabule bola aktivovaná.

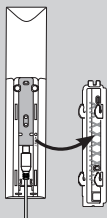
Poznámka: Pri aktivácii funkcie Faktor tabule toto nastavenie platí pre všetky zatieňovacie výrobky zaregistrované v ovládači.



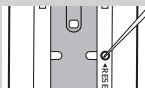
Vynulovanie ovládača

Ovládač môže byť resetovaný na počiatočné nastavenie z výroby, ak chcete vymazať všetky zaregistrované senzory, zatiaľňovacie výrobky a programy a začať nanovo.

- 1 Odstráňte zadný kryt ovládača. Adaptér musí zostať pripojený k elektrickému napájaniu.

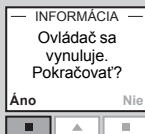


- 2 Pomocou špicatého predmetu stlačte tlačidlo na pravej strane ovládača minimálne na 5 sekúnd.

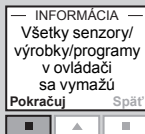


- 3 Dajte späť zadný kryt.

- 4 Stlačte "Áno" potvrdíte, že chcete resetovať ovládač.



- 5 Na displeji sa zobrazí oznam, že všetky senzory, výrobky a programy v ovládači sa vymažú. Stlačením "Pokračuj" dokončíte resetovanie.



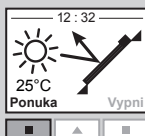
Ovládač je teraz resetovaný. Postup obnovy spojenia medzi ovládačom, zatiaľňovacími výrobkami a senzormi je popísaný v časti *Počiatočné nastavenia*.

Čas a dátum

Čas a dátum sa dajú zmeniť.

Spôsob nastavenia času ilustruje nasledovný príklad. Dátum sa nastavuje podobným spôsobom, avšak v položke 4 si vyberiete voľbu "Dátum".

1 Stisnete tlačidlo "Ponuka".



2 Listujte v ponukách:

→

3 Na displeji sa zobrazí deň, dátum a čas.

- Stlačte "Nechat" pre potvrdenie nastavenia.
- Stlačte "Upraviť" pre zmenu dňa, dátumu alebo času.



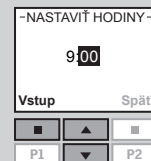
4 Stlačením tlačidiel zvýraznite položku "Hodiny". Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.



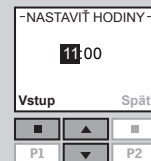
5 Pomocou jedného z navigačných tlačidiel označte príkaz "Nastaviť hodiny". Stlačte "Vstup" pre potvrdenie vašej voľby.



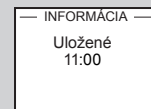
6 Pomocou navigačných tlačidiel si nastavíte minúty. Stlačením tlačidla "Vstup" prejdete k nastaveniu hodiny.



7 Pomocou navigačných tlačidiel si nastavíte hodinu. Nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla "Vstup".



8 Na displeji sa zobrazí informácia o tom, že nový čas bol uložený.



Čas sa automaticky prestaví z letného času na zimný a naopak (západoeurópsky letný čas), ale táto funkcia sa dá deaktivovať, pozri položku 5.

Formát času a dátumu môžete nastaviť v položky 5 voľbou položky "Nastaviť formát".

Prerušenie programu na dané časové obdobie.



Prebieha automatické prihlasovanie výrobku(ov).
Poznámka: V niektorých prípadoch môže trvať aj niekoľko minút.



Požadovaný výrobok alebo funkcia je zaškrtnutý(á).



Blokované: Neznámy predmet prekáža výrobku v normálnej funkcii. Normálnu prevádzku obnovíte odstránením prekážky.

Chyba počas chodu: Výrobok sa počas prevádzky zastavil. Skontrolujte výrobok.

Neovládateľný: Napríklad je potrebné prispôbiť dekoratívne a zatieňovacie doplnky VELUX rozmeru okna. Prosím, riadťe sa pokynmi, ktoré sú súčasťou daného produktu.

Nezaregistrované žiadne senzory: : Ovládač nemôže nájsť žiadne senzory. Registrácia senzorov v ovládači je popísaná v časti *Počiatočné nastavenia*.

Nie je kontakt s niekoľkými senzormi: Ovládač nemôže nájsť inektor senzory. Postup obnovy spojenia medzi ovládačom a senzormi je popísaný v časti *Identifikácia senzorov* alebo *Počiatočné nastavenia*.

Senzory nedostupné: Ovládač nemôže nájsť žiadne senzory. Pozrite časť *Registrácia nových solarných senzorov* pre vytvorenie spojenia medzi ovládačom a senzormi.

Výrobky neboli zaregistrované: Ovládač nemôže nájsť žiadne výrobky. Registrácia výrobkov v ovládači je popísaná v časti *Počiatočné nastavenia*.

Žiadne výrobky nie sú dostupné: Ovládač nemôže nájsť žiadne výrobky. Pozrite časť *Ďalšie zatieňovacie výrobky* pre vytvorenie spojenia medzi ovládačom a výrobkami.

Förpackningens innehåll 137

Viktig information 139-141

Snabbstart

Programlägen i VELUX ACTIVE climate control 142-143

Styrenhetens funktioner 144-145

Startprocedur 146-155

- Förbered styrenhet 146-147

- Förbered sensorerna och registrera dem i styrenheten 148

- Registrera solavskärmningsprodukter i styrenheten 149-155

Avbryta programmet VELUX ACTIVE climate control 156

Montera sensorer 158

Montera styrenhet 159

Menyfunktioner/Avancerad inställning

Menyguide 160

Navigera i menyerna 161

Registrera nya solsensorer 162-163

Identifiera sensorer 164-165

Programinställningar 167-173

- Flera solavskärmningsprodukter (sensorinställningar) 168-169

- Avbryta programmet VELUX ACTIVE i förinställda tidsintervaller (Tidsplan) 170-171

- Solavskärmning utan totalt mörker (Orienteringsljus) 172

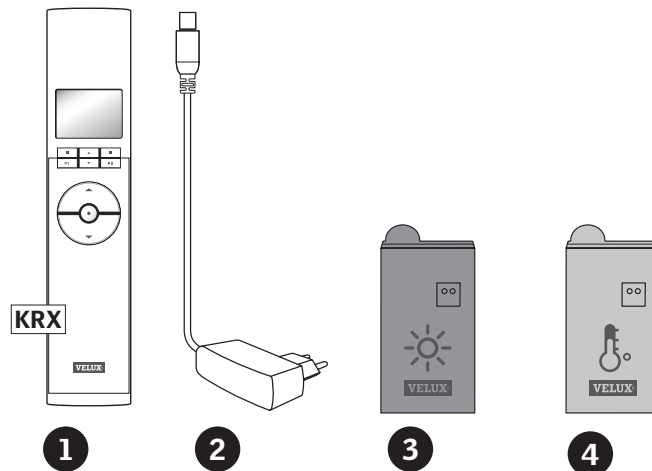
- Rutor med solskyddsfilm (Rutfaktor) 173

Återställ styrenhet 174

Tid och datum 176-177

Displaysymboler 178

Displaytexter 179



- 1 : Styrenhet KRX till solavskärmningsprodukter
- 2 : Adapter
- 3 : Trådlös solsensor
- 4 : Trådlös temperatursensor

Med hänvisning till Europaparlamentets och Rådets direktiv 2014/35/EU

Vi förklarar härmed att VELUX INTEGRA® Active climate control KRX 100 (KLF 102/3LF D02, KUC 102/3UC D02, KLA 120/3LA D20, KLA 130/3LA D30)

- Överensstämmer med EMC-direktivet 2014/30/EU, Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU och Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU inklusive ändringar och

- har tillverkats i överensstämmelse med de harmoniserade standarderna EN 300220-1(2010), EN 300220-2(2012), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 60335-1, EN 61558-1, EN 61558-2-16 och EN 62233(2008).

När ovanstående VELUX INTEGRA® Active climate control KRX 100 är installerad i ett system med andra elektriska VELUX produkter i överensstämmelse med instruktioner och föreskrifter, överensstämmer hela systemet med de väsentliga kraven i Europaparlamentets och Rådets direktiv 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU och 2014/53/EU inklusive ändringar.

VELUX A/S:
(Jens Aksel Thomsen, Market Approval)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm. 06-10-2015

CE DoC 941988-02

Läs noga igenom hela anvisningen före installation och manövrering. Spara denna anvisning för senare bruk och lämna den vidare till eventuellt nya användare.



Säkerhet

- VELUX Active climate control KRX 100 kan användas av personer (från 8 år och däröver) med tillräcklig erfarenhet och kunskap, om de har fått instruktioner om hur man använder den på ett säkert sätt, och därmed förstår de medföljande riskerna. Rengöring och underhåll får ej utföras av barn som inte övervakas.
- Barn får inte leka med solavskärmningsprodukterna eller styrenheten.
- Innan fönstret tas i bruk ska det säkerställas att det kan manövreras utan risk för skada på människor, djur eller föremål.
- För din personliga säkerhet, ha aldrig handen eller kroppen utanför fönstret utan att stänga av strömmen eller ta ur batterierna.
- Vid behov av reparation eller justering ska el- eller batteriförsörjningen brytas, och det måste säkerställas att den inte helt oväntat slås på igen.
- Stickkontakten på produkterna som ansluts till elförsörjningen är endast avsedd för inomhusbruk.
- VELUX Active climate control får tas i bruk först då monteringen skett enligt de medföljande anvisningarna.

Montering

- Innan styrenheten monteras, säkerställ att de relevanta produkterna kan styras från önskad plats och att styreenheten får signaler från utomhus-sensorerna.
- Solsensorn ska monteras på en noggrant rengjord yta.
- Temperatursensorn ska placeras på en skuggad plats, som är representativ för omgivningstemperaturen och som inte är för nära ett fönster.
- Snö, is och löv kan hindra sensorernas funktion och manövrering av solavskärmningsprodukterna.

Produkt

- VELUX Active climate control har framtagits för att användas ihop med VELUX produkter. Anslutning till andra produkter kan medföra skador eller funktionsstörningar.
- VELUX Active climate control är kompatibel med produkter märkta med io-homecontrol® logon.
- Om VELUX Active climate control används tillsammans med andra produkter än VELUX produkter, bör man överväga om dessa produkter är konstruerade för att manövreras ofta.
- VELUX Active climate control är kompatibel med VELUX solavskärmningsprodukter. Observera att de eventuellt inte kan manövreras så ofta på vintern.
- VELUX Active climate control är baserat på tvåvägs (radiofrekvens) kommunikation och är märkt med denna symbol .
- Styrenheten är konstruerad för att styra/manövrera upp till 200 solavskärmningsprodukter. Upp till 200 sensorer kan kopplas till styrenheten.
- Sensorerna innehåller ett batteri (typ LTC).
- Förväntad livstid för batterierna i sensorerna är ca. 10 år.
- Använda batterier får inte slängas bland hushållssopor. De ska slängas enligt gällande nationella miljöregler. Batterier innehåller ämnen som är skadliga för miljön om de inte hanteras korrekt.
-  Batterier ska återvinnas enligt lokala bestämmelser hos återvinningscentralerna.
- Elektriska produkter ska kastas enligt lokala bestämmelser för elektroniskt avfall och inte bland hushållssopor.
- Emballaget kan kastas bland de vanliga hushållssoporna.
- Radiofrekvensband: 868 MHz.
- Radiofrekvensräckvidd: 300 m fritt fält. Beroende på byggnadens uppbyggnad är räckvidden inomhus cirka 30 m. Konstruktioner i armerad betong, innertak i metall, gipsväggar med stålreglar och fönster med armerat trädglas minskar räckvidden.

Underhåll och service

- Stäng av strömmen eller ta ur batterierna och säkerställ så att ingen strömförsörjning oavsiktligt kopplas på igen vid underhåll eller service av fönster och produkter anslutna till strömförsörjningen.
- Vid underhåll och installation av fönstret ska hänsyn tas till gällande arbetarskyddsregler för byggarbete.
- Vid korrekt montering och användning kräver VELUX Active climate control normalt inget underhåll.
- Om kontakter eller kabel blir skadat ska detta bytas ut mot motsvarande typ.
- Det är ej möjligt att byta ut batterier i sensorerna.
- Reservdelar kan beställas hos VELUX försäljningsbolag. Vänligen ange informationen från typskylt.
- Eventuella tekniska frågor ställs till VELUX försäljningsbolag, se telefonlista eller www.velux.com.



io-homecontrol® erbjuder avancerad och säker radioteknologi, som är enkel att installera. Produkter märkta med io-homecontrol® kommunicerar med varandra, vilket ger ökad komfort, säkerhet och energibesparingar.

www.io-homecontrol.com

Programlägen i VELUX ACTIVE climate control

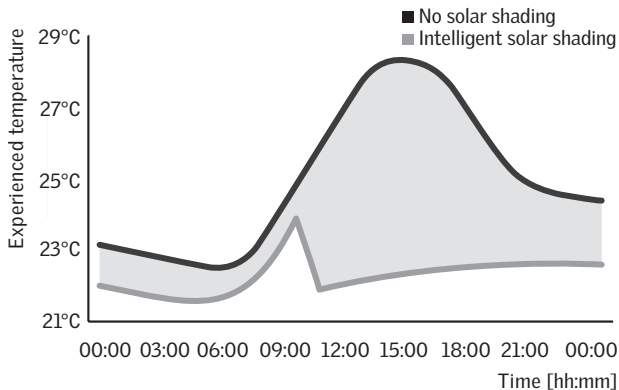
Styrenheten tar emot signaler från trådlösa sensorer, som mäter utomhus-temperatur och solinstrålning. Med bakgrund av dessa mätvärden avgörs det, om

- fönster i byggnaden **ska avskärmas**, antingen för att undgå överhettning dagtid eller för att behålla värmen inomhus nattetid.
- fönster i byggnaden **inte ska avskärmas**, antingen för att utnyttja solens strålar till uppvärmning dagtid eller för att kyla byggnaden nattetid.

Sensorerna sänder signaler till styrenheten var 5e minut, vilket aktiverar det program som bäst bidrar till att optimera byggnadens energibalans.

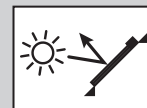
Kontrollpanelens display visar aktuellt program. När signalerna tas emot från sensorerna, och om så behövs, ändras programmen och därmed displayen motsvarande.

Notera: Programmen förväntas bara att ändra tillstånd ett fåtal gånger om dagen.

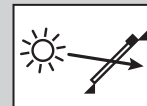


Det finns fyra olika programlägen:

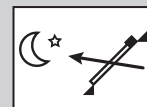
Solavskärningsprodukter är nere. Byggnaden avskärmas från solens strålar och överhettning undviks.



Solavskärningsprodukter är uppe. Solens instrålning utnyttjas och bidrar till byggnadens uppvärmning.



Solavskärningsprodukter är uppe. Överskottsvärme frigges från byggnaden.



Solavskärningsprodukterna är nere. Värmeförluster reduceras och bidrar positivt till byggnadens energibalans.

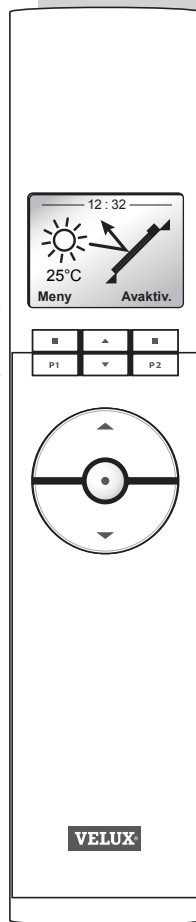


Även om solavskärningsprodukterna styrs från styrenheten, kan man fortfarande manövrera dem från en annan manöverenhet eller fjärrkontroll som ex. KLR 100. Styrenheten kontrollerar dock solavskärningsprodukterna och dess position varje timme och återtar styrningen igen.

Man kan avbryta programmet i förinställda tidsintervaller. Detta kan vara aktuellt om man ex. arbetar hemma en dag och därför inte önskar att programmet körs automatiskt. Det finns följande val för att avbryta programmet: Permanent avbrott, 2 timmar, 6 timmar, 12 timmar och 24 timmar.

Displayen visar det aktuella programmet inklusive aktuell temperatur och tid. Genom att trycka på navigeringsknapparna tänds belysningen i displayen. Texten i den nedersta linjen i displayen hänvisar till urvalsknapparna.

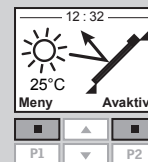
Urvals-, navigerings- och genvägsknappar



Urvalsknappar

- **aktiverar** menyn och **bekräftar** den valda menyfunktionen.
- **avaktiverar** programmet VELUX ACTIVE.

Texten längst ner i displayen hänvisar till de två knappvalen.



Navigeringsknappar

- **rullar** upp och ner i produkt- eller menylistan.
- **kör** genom tidsintervallerna för att avbryta programmet VELUX ACTIVE i ett förinställt tidsintervall.



Genvägsknappar P1/P2

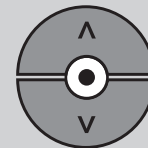
- **aktiverar** ett eget personligt program med ett enkelt knapptryck.

Notera: Program under genvägsknapparna P1/P2 kan alltid aktiveras, men kan bara köras när styrenheten fungerar som fjärrkontroll KLR 100.



Knappar för manövrering

Genom ett kort tryck **byter** styrenheten över till att fungera som fjärrkontroll KLR 100 (se manual på medföljande CD-skiva). 20 sekunder efter senaste knapptryck fungerar den automatiskt som styrenhet igen.

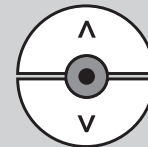


Stoppknapp

- STOPP

Kort tryck: Styrenheten byter funktion till att fungera som fjärrkontroll KLR 100.

Långt tryck: Alla produkter som körs stoppas omedelbart och styrenheten byter funktion till att fungera som fjärrkontroll KLR 100.



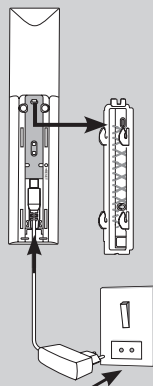
Förbered styrenhet

1 Anslut nätspänning:

Styrenhetens bakstycke tas av enligt bild. Stickkontakten från adaptern klickas i styrenheten, och bakstycket monteras på igen. Adaptren kan härefter anslutas till nätspänning.

Notera: Styrenheten sparar de valda inställningarna, även om nätspänningen bryts. Därför rekommenderar vi att vänta med att väggmontera styrenheten, tills dess att solavskärmningsprodukterna och sensorerna är registrerade i styrenheten.

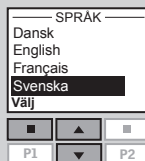
Datum och tid sparas dock bara i 30 sekunder efter att nätspänningen bryts.



2 Välj språk:

Tryck för att markera önskat språk.

Tryck "Välj" för att bekräfta ditt val.



3 Inställning av tid första gången styrenheten tas i bruk:

Tryck för att ställa minuter.

Tryck "Välj" för att ändra till timmar.

Tryck för att ställa timmar.

Tryck "Välj" för att bekräfta ditt val.






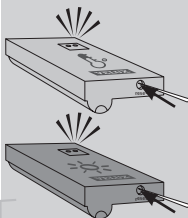
Tiden ändras automatiskt från sommartid till vintertid och vice versa (västeuropeisk sommartid) men funktionen kan kopplas bort, se avsnittet *Tid och datum*.

Inställning av datum sker på motsvarande vis.

Förbered sensorerna och registrera dem i styrenheten


Notera: Punkt 1-5 ska alla genomföras inom 10 minuter. Om det är flera solsensorer, ska dessa registreras som beskrivet i avsnittet *Registrera nya solsensorer*.

- 1 Förbered sensorerna för registrering:
Tryck på knappen i botten av sensorn i minst 5 sekunder tills att dioden börjar blinka.
- 2 Registrera sensorerna i styrenhet KRX:
Tryck på  "Reg." för att registrera sensorer.
- 3 Registrering pågår. Det kan ta ett par minuter.
- 4 Displayen visar "Sensor registrerad", när sensorerna är registrerade.
Tryck på  "Fortsätt" för att gå vidare.
- 5 Displayen visar att programmet VELUX ACTIVE ej är aktiverat.
Tryck på  "Aktivera" för att starta registreringen av solavskärmningsprodukter i styrenheten.
- 6 Tryck **ej** på "Reg.", före solavskärmningsprodukterna är klara via fjärrkontrollen (sida 149-155).



AUTO. INSTÄLLNING
Förbered sensorer
för registrering och
tryck Reg.
inom 10 minuter
Reg. Tillbaka



AUTO. INSTÄLLNING


— INFORMATION —
Sensor
registrerad
Fortsätt



— INFORMATION —
VELUX ACTIVE
ej aktiverat
Meny Aktivera



AUTO. INSTÄLLNING
Förbered produkter
för registrering och
tryck Reg.
Reg. Tillbaka



Registrera solavskärmningsprodukter i styrenheten

Solavskärmningsprodukter ska kopieras från existerande fjärrkontroller till styrenhet **KRX**

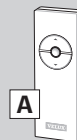
Fjärrkontroller kan vara följande typer:

VELUX fjärrkontroll A

Om solavskärmningsprodukterna manövreras av VELUX fjärrkontroll **A**, läs på sida 150-151.

VELUX fjärrkontroll B

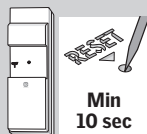
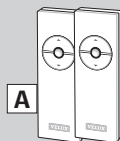
Om solavskärmningsprodukterna manövreras av VELUX fjärrkontroll **B**, läs på sida 152-153.




VELUX fjärrkontroll A

Notera: Punkt 1-4 ska alla genomföras inom 10 minuter.

- 1 Förbered fjärrkontroll **A** för registrering genom att trycka på RESET-knappen på baksidan i minst 10 sekunder.

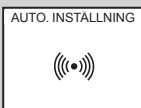


- 2 Solavskärningsprodukterna ska nu registreras i styrenhet KRX.


Tryck på  "Reg." i styrenhet KRX för att starta registreringen.

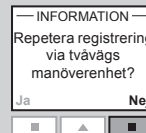


- 3 Registrering pågår. Det kan ta ett par minuter.



- 4 Styrenhet KRX letar i första hand efter produkter från VELUX fjärrkontroll **B** (tvåvägs manöverenhet) och hittar därför inga.

Tryck på  "Nej" för att fortsätta registreringen via VELUX fjärrkontroll **A**.



- 5 Registrering pågår. Det kan ta ett par minuter.

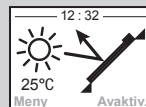


- 6 Displayen visar att programmet VELUX ACTIVE är aktiverat.

Om displayen visar att programmet VELUX ACTIVE ej är aktiverat, hänvisas ni till avsnitt *Startprocedur, Invändiga solavskärningsprodukter*.



- 7 Displayen visar program inklusive aktuell temperatur och tid.



VELUX fjärrkontroll B



Notera: Punkt 3-4 ska alla genomföras inom 10 minuter. För andra typer av manöverenheter, var god se instruktionerna för produkten ifråga för att utföra punkt 1-3.

1 Tryck på  "Meny" i fjärrkontroll B.




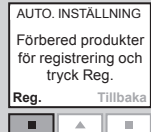
2 Välj härefter i undermenyn:

Systeminställning

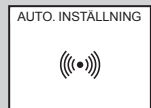
3 Tryck på  för att välja och markera "Kopiera system".
Tryck på  "Välj" för att bekräfta val.



4 Tryck på  "Reg." i styrenhet KRX för att starta registreringen.



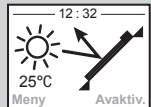
5 Registrering pågår. Det kan ta ett par minuter.



6 Displayen visar att programmet VELUX ACTIVE är aktiverat.
Om displayen visar att programmet VELUX ACTIVE ej är aktiverat, hänvisas ni till avsnitt *Startprocedur, Invändiga solavskärmningsprodukter*.



7 Displayen visar program inklusive aktuell temperatur och tid.



Invändiga solavskärmningsprodukter

Om det finns invändiga solavskärmningsprodukter eller andra typer av io-homecontrol® produkter, ska dessa aktiveras manuellt.

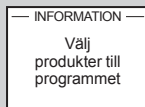
- 1 Displayen visar att programmet VELUX ACTIVE ej är aktiverat.

Tryck på "Aktivera" för att ansluta produkterna till programmet.



- 2 Displayen visar en lista över alla produkterna. De är grupperade efter produkttyper.

Tryck på för att markera önskad produkt. De individuella produkterna kan identifieras genom att man trycker under kort tid. Detta aktiverar produkten kortvarigt. Tryck på "Välj" för att ansluta produkten till programmet.



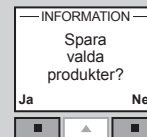
- 3 Displayen visar listan över grupperade produkter.

- Tryck på "Ändra" för att återgå till punkt 2.
- Tryck på "Fortsätt" för att fortsätta.



- 4 Displayen frågar om de valda produkterna ska sparas i programmet.

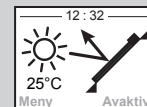
- Tryck på "Ja" för att spara de valda produkterna.
- Tryck på "Nej" för att återgå till punkt 2.



- 5 Displayen visar att programmet VELUX ACTIVE är aktiverat.




- 6 Displayen visar program inklusive aktuell temperatur och tid.

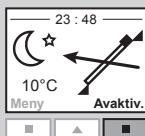


Avbryta programmet VELUX ACTIVE climate control

Man kan avbryta programmet VELUX ACTIVE i förinställda tidsintervaller. Detta kan vara aktuellt om man ex. arbetar hemma en dag och därför inte önskar att programmet körs automatiskt. Det finns följande val för att avbryta programmet: Permanent avbrott, 2 timmar, 6 timmar, 12 timmar och 24 timmar.



Exempel visar hur programmet avaktiveras i 12 timmar.

- 1 Displayen visar aktuell temperatur och tid.
Tryck på  "Avaktiv." för att ställa in tiden på intervall.



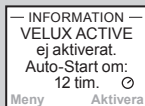
- 2 Displayen visar som utgångspunkt "Permanent avbrott".



- 3 Tryck på  för att navigera genom tidsintervallerna och välj "12 tim.". Tryck på  "Välj" för att bekräfta den valda tiden.

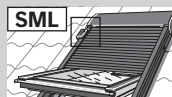
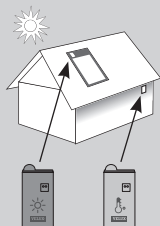


- 4 Displayen visar ikonen  och räknar ned tills dess att programmet VELUX ACTIVE aktiveras igen.



Notera: Avbrottet kan när som helst avbrytas genom att trycka på "Aktivera".

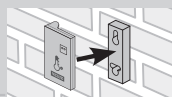
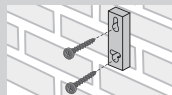
Montera sensorer



Solsensorn ska monteras på en noggrant rengjord yta. Den ska placeras på vänster sida av fönstret utifrån set, med dioden riktad uppåt. Sensor monteras med dubbelhäftande tejp som visat i medföljande instruktioner.



Temperatursensorn ska placeras på en skuggad plats, som är representativ för omgivningstemperaturen och som inte är för nära ett fönster. Monteringsplattan monteras på väggen med skruvar. Temperatursensorn monteras i sin tur med dubbelhäftande tejp på monteringsplattan.



Montera styrenhet

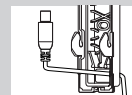
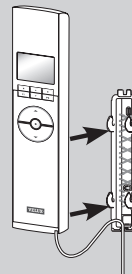
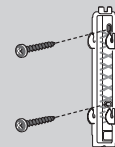
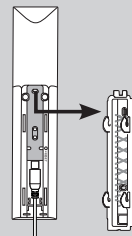
Styrenheten levereras med ett bakstycke, som kan monteras på en vägg. Innan styrenheten monteras rekommenderar vi att kontrollera om de relevanta solavskärmningsprodukterna kan manövreras från den önskade placeringen och om signalerna från sensorerna når fram.

Notera: Det kan ta några minuter innan signalerna tas emot och sensorvärden visas i styrenhetens display.

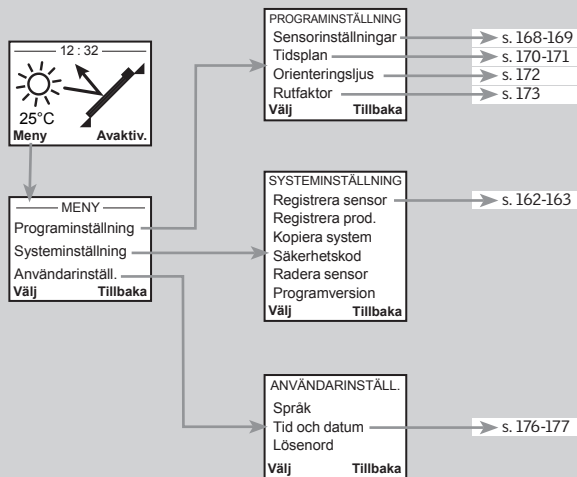
Även om nätspänningen har brutits, sparar styrenheten de registrerade solavskärmningsprodukterna och sensorerna. Tid och datum sparas dock endast i 30 sekunder efter nätspänningen är bruten.

- 1 Haka av bakstycket från styrenheten.
- 2 Montera bakstycket på väggen med de medföljande skruvarna.
- 3 För kabeln genom spåret nederst på bakstycket, och häkta på styrenheten.

Notera: Vid dold kabelföring tryck ut stansningen på bakstycket, och för kabeln genom hålet, innan bakstycket monteras.



Guide till menyfunktionerna hos styrenheten.
Ytterligare information om den individuella funktionen ges i motsvarande avsnitt.



För övriga menypunkter se manualen till fjärrkontrollen KLR 100 på CD-skivan.

Exemplet visar hur man finner menyposten Tid och datum med hjälp av menyn.

- 1 Tryck på "Meny".
- 2 Displayen visar en lista över menyposter under Meny.
Tryck på för att markera "Användarinställ.". Tryck på för att bekräfta ditt val.
- 3 Displayen visar en lista över menyposter under Användarinställ.
Tryck på för att markera "Tid och datum". Tryck på för att bekräfta ditt val. Du kan nu fortsätta med menyfunktionerna under menyposten Tid och datum.

Detta sätt att välja menyposter visas enligt följande i de övriga instruktionerna:

- 1 Tryck på "Meny".
- 2 Rulla genom menyerna:
 →



Registrera nya solsensorer

Vid flera takfönster i fler väderstreck rekommenderar VELUX flera solsensorer till solavskärmningsprodukterna. En sensor i varje väderstreck säkerställer att solavskärmningsprodukterna fungerar optimalt och skapar en bra energibalans i byggnaden.

Notera: För registrering av sensor och anslutning till produkt, är det rekommenderat att registrera en sensor åt gången.

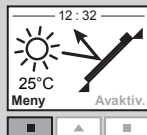
Exempel nedan visar hur man registrerar en andra sensor, Nr. 2 och därefter skapar en anslutning mellan jalusi Nr. 1 och solsensorn.

Notera: Punkt 1-4 ska alla genomföras inom 10 minuter.

- 1 Förbered sensorerna för registrering:
Tryck på knappen i botten av sensorn i minst 5 sekunder tills att dioden börjar blinka.



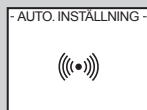
- 2 Tryck på "Meny".



- 3 Rulla genom menyerna:

Systeminställning → Registrera sensor

- 4 Registrering pågår. Det kan ta ett par minuter.



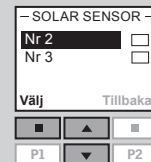
- 5 Displayen frågar, om den nya solsensorn ska registreras till programmet VELUX ACTIVE.

Tryck på "Ja" för att fortsätta.




- 6 Displayen visar den/de nya solsensorn (erna).

Tryck på "Välj" för att bekräfta ditt val. För att kontrollera att man har registrerat rätt solsensor, se avsnitt *Identifiera sensorer*.



- 7 Displayen visar en lista över alla registrerade solavskärmningsprodukter.

Tryck på för att markera jalusi "Nr 1". De individuella produkterna kan identifieras genom att man trycker  under kort tid. Detta aktiverar produkten kortvarigt. Tryck på "Välj" för att ansluta jalusi Nr. 1 till solsensor Nr. 2



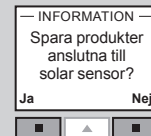
- 8 Displayen visar de produkter som är anslutna till solsensor Nr. 2.

- Tryck på "Ändra" för att registrera fler produkter till solsensor Nr. 2. Du kommer tillbaka till listan i punkt 7.
- Tryck på "Fortsätt" för att fortsätta.



- 9 Displayen frågar om man vill spara inställningarna.

- Tryck på "Ja" för att spara inställningarna.
- Tryck på "Nej" för att återgå till punkt 8.



Notera: En solavskärmningsprodukt kan endast vara ansluten/registrerad till en solsensor.

Solsensorn är nu klart till att monteras, se avsnitt *Montera sensorer*.

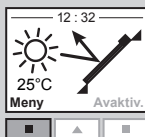
Fortsätt härefter med registreringen av eventuellt fler solsensorer.

Identifiera sensorer

För att få utbyte av programmet VELUX ACTIVE är det viktigt att solavskärmningsprodukterna är anslutna till rätt sensor.

Exempel visar, hur man identifierar solsensor Nr. 1.



1 Tryck på  "Meny".

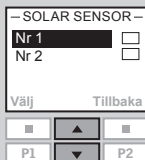


2 Rulla genom menyerna:


Programinställning → Sensorinställningar



3 Tryck på  för att markera "Solar sensor".
Tryck på  "Välj" för att bekräfta ditt val.



4 Displayen visar en lista över alla registrerade solsensorer.

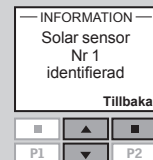
5 Tryck kort på .

Displayen visar att sensorn ska förberedas för identifikation/registrering. Detta görs genom att trycka på knappen i underkant av sensorn med ett spetsigt föremål i max 5 sekunder.



6 Displayen visar att sensorn är identifierad.

Om den visade bilden i displayen inte kommer fram, har man inte funnit den rätta sensorn. Upprepa punkt 5 till dess att displayen visar att sensorn är identifierad.



Programmet VELUX ACTIVE kan ställas in så att det passar byggnaden och användarens behov.

Det finns fyra olika programinställningar:

- **Flera solavskärmningsprodukter (sensorinställningar)**

Hur man ansluter flera solavskärmningsprodukter till sensorerna eller raderar en anslutning. Denna inställning behövs exempelvis om man ska ansluta en ny produkt till solsensorn, ex markis, isolerande plisségardin eller jalousi.

- **Avbryta programmet VELUX ACTIVE i förinställt tidsintervall (Tidsplan)**

Hur man ställer in programmet till att köra eller stoppa i en förinställd tidsintervall över vardagar eller/och helgdagar. Detta kan exempelvis behövas om man önskar att programmet ska köra under natten.

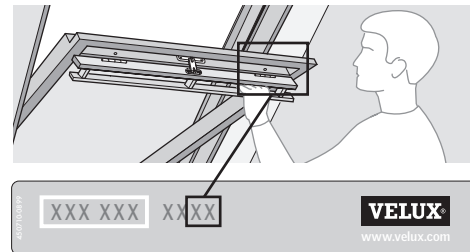
- **Solavskärmning utan totalt mörker (Orienteringsljus)**

Hur man ställer in solavskärmningsprodukter till att endast köra ner 90 %, så att lite ljus fortfarande släpps in i rummet.

- **Rutor med solskyddsfilm (Rutfaktor)**

Hur man optimerar programmets justering av solavskärmningsprodukterna genom att ta med isoleringsrutans egna solskyddsegenskaper.

Detta gäller dock endast för takfönster med isoleringsrutor med typen 57G/57FG eller 76G/76FG (typen av ruta kan läsas på fönstrets typskylt).



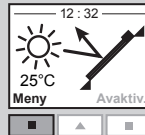
Flera solavskärmningsprodukter

Man kan ansluta flera solavskärmningsprodukter till sensorerna eller radera en anslutning.

Notera: Innan anslutning av fler solavskärmningsprodukter kan göras, måste produkterna först registreras i styrenheten, se avsnitt *Startprocedur*.

Exempel nedan visar hur man ansluter jalusi Nr. 3 till solsensor Nr. 1.

1 Tryck på "Meny".



2 Rulla genom menyerna:



3 Tryck på för att markera "Solar sensor".
Tryck på "Välj" för att bekräfta ditt val.



4 Displayen visar en lista över alla registrerade solsensorer.
Tryck på för att markera "Nr 1".
Tryck på "Välj" för att bekräfta ditt val.
För att kontrollera att man har registrerat rätt solsensorer, se avsnitt *Identifiera sensorer*.



5 Displayen visar en lista över alla registrerade solavskärmningsprodukter.

Tryck på för att markera jalusi "Nr 3". De individuella produkterna kan identifieras genom att man trycker under kort tid. Detta aktiverar produkten kortvarigt.

Tryck på "Välj" för att ansluta jalusi Nr. 3 till solsensor Nr. 1.



6 Displayen visar de produkter som är anslutna till sensorn.

- Tryck på "Ändra" för att registrera fler produkter till solsensor Nr. 1. Du kommer tillbaka till listan i punkt 5.
- Tryck på "Fortsätt" för att fortsätta.



7 Displayen frågar om man vill spara inställningarna.

- Tryk på "Ja" för att spara inställningarna.
- Tryk på "Nej" för att återgå till punkt 6.



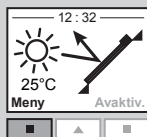
Avbryta programmet VELUX ACTIVE med förinställd tidsintervall (Tidsplan)

Vid leverans är programmet VELUX ACTIVE avbrutit från kl. 22.00 till 08.00. Detta säkerställer, att solavskärmningsprodukterna inte körs under denna tid, varken på vardagar eller veckoslut.

Tidspunkten för avbrottet kan ändras och/eller helt stoppas, så programmet också körs om natten, se punkt 5.

Exempel nedan visar hur man ändrar tidpunkten för avbrottet under veckoslut, till att gälla mellan kl. 23.00 och 09.00.

1 Tryck på  "Meny".





2 Rulla genom menyerna:





3 Displayen visar att programmet VELUX ACTIVE kan avbrytas i ett givet tidsintervall.

Tryck på  "Fortsätt" för att fortsätta.



4 Tryck på  för att markera "Veckoslut".
Tryck på  "Välj" för att bekräfta ditt val.





5 Tryck på  för att markera "Ändra".
Tryck på  "Välj" för att bekräfta ditt val.




6 För att avbryta programmet VELUX ACTIVE under en bestämd tidsintervall ska start- och stopptid anges.

Starttid:


Tryck på  för att ställa minuter.


Tryck på  "Välj" för att ändra till timmar.


Tryck på  för att ställa timmar.

Tryck på  "Välj" för att bekräfta ditt val.

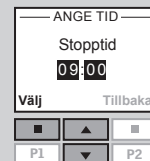
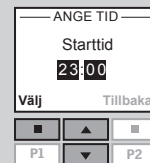
Stopptid:

Tryck på  för att ställa minuter.

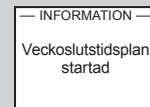
Tryck på  "Välj" för att ändra till timmar.

Tryck på  för att ställa timmar.

Tryck på  "Välj" för att bekräfta ditt val.



7 Displayen visar att den ändrade veckoslutstidsplanen har startat.



Tidsplanen för vardagar kan ändras på motsvarande vis genom att välja "Vardagar" i punkt 4.

Notera: Det är endast möjligt att ha ett sammanhängande avbrott oavsett vardagar eller veckoslut.

Solavskärmning utan totalt mörker (Orienteringsljus)

När programmet VELUX ACTIVE är aktiverat, kan man styra solavskärmningsprodukterna till att endast köra ner 90 %. Detta ger fortfarande lite ljus i rummet samtidigt som det eventuellt stänger ute en större mängd önskad värme.

Exempel nedan visar hur man aktiverar Orienteringsljus.


1 Tryck på  "Meny".

2 Rulla genom menyerna:

 → 

3 Displayen visar att produkterna kan ställas in till att endas stängas 90%.

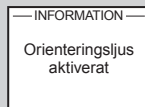
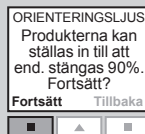
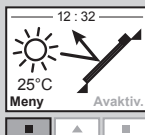
Tryck på  "Fortsätt" för att fortsätta.

4 Tryck på  för att välja "Aktivera".

Tryck på  "Välj" för att bekräfta ditt val.

5 Displayen visar att Orienteringsljus är aktiverat

Notera: När Orienteringsljus är aktiverat, gäller denna inställning för alla solavskärmningsprodukter som är registrerade i styrenheten.



Rutor med solskyddsfilm (Rutfaktor)

Isoleringsrutorna 57G/57FG och 76G/76FG har en solskyddsfilm som i varma perioder skapar ett bättre inomhusklimat. Om det finns takfönster med dessa rutor, kan det vara en fördel att aktivera Rutfaktor. Solskyddsfilmen på dessa fönster ger ett bra grundskydd mot solinstrålning och värme. Solavskärmningsprodukterna behöver därför inte köras ner så ofta. Detta ger mer dagsljus i byggnaden och solskyddsfilmen tillsammans med VELUX ACTIVE bidrar till att förbättra byggnadens energibalans.

Exempel nedan visar hur man aktiverar Rutfaktor.


1 Tryck på  "Meny".


2 Rulla genom menyerna:

 → 

3 Displayen visar att rutfaktor kan aktiveras.

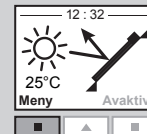
Tryck på  "Fortsätt" för att fortsätta.

4 Tryck på  för att välja "Aktivera".

Tryck på  "Välj" för att bekräfta ditt val.

5 Displayen visar att Rutfaktor är aktiverad.

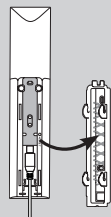
Notera: När Rutfaktor är aktiverat, gäller denna inställning för alla solavskärmningsprodukter som är registrerade i styrenheten.



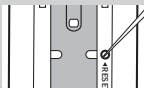
Återställ styrenhet

Styrenheten kan återställas till sitt ursprungliga läge om du vill ta bort alla registrerade sensorer, solavskärmningsprodukter samt programmering och starta om.


- 1 Haka av bakstycket av styrenheten. Kontakten ska fortfarande vara ansluten till nätspänning.




- 2 Tryck ner knappen på höger sida av styrenheten med ett spetsigt föremål under minst 5 sekunder.



- 3 Montera bakstycket igen.

- 4 Tryck på  "Ja" för att bekräfta att du vill återställa styrenheten.



- 5 Displayen visar att alla sensorer, produkter och program raderas i styrenheten. Tryck på  "Fortsätt" för att genomföra nollställningen.



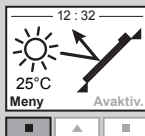
Styrenheten har nu återställts. För att återetablera anslutningen mellan styrenhet, solavskärmningsprodukter och sensorerna, var god se instruktionerna i avsnittet *Startprocedur*.

Tid och datum

Tid och datum kan ändras.

Exemplet visar hur tiden ställs in. Datumet ställs in motsvarande som visas i "Datum" i punkt 4.



1 Tryck  "Meny."




2 Rulla genom menyerna:

Användarinställ. → Tid och datum

3 Displayen visar dag, datum och tid.

- Tryck  "Behåll" för att bekräfta inställningen.
- Tryck  "Ändra" för att ändra dag, datum eller tid.



4 Tryck  för att markera "Klocka".
Tryck  "Välj" för att bekräfta ditt val.



5 Tryck  för att markera "Ange klocka".
Tryck  "Välj" för att bekräfta ditt val.



6 Tryck  för att ställa minuter.
Tryck  "Välj" för att ändra till timmar.



7 Tryck  för att ställa timmar.
Tryck  "Välj" för att bekräfta inställningen.



8 Displayen visar att den nya tiden sparats.



Tiden ändras automatiskt från sommartid till vintertid och vice versa (västeuropeisk sommartid) men funktionen kan kopplas bort, se punkt 5.

Utseendet på tid och datum kan ställas genom att välja "Ange format", se punkt 5.

Avbrott av ett program i ett tidsintervall.



Automatisk registrering av produkt (er) pågår.
OBS: I vissa fall kan detta ta flera minuter.



Den önskade produkten eller funktionen är markerad



Blockerad: Okända objekt förhindrar manövrering av produkten. Avlägsna hindret för att uppnå normal drift.

Ej aktiv: Det är t ex nödvändigt att justera VELUX dekorations- och solskyddsprodukter efter fönsterstorleken. Se anvisningen som medföljde aktuell produkt.

Fel under körning: Produkten har stannat under drift. Kontrollera produkten.

Inga produkter registrerade: Styrenheten kan inte hitta några produkter. Se avsnitt *Startprocedur* för att registrera produkter i styrenheten.

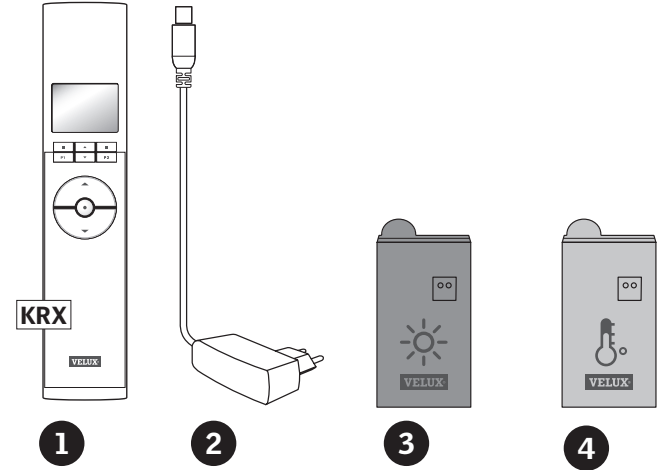
Inga produkter tillgängliga: Styrenheten kan inte hitta några produkter. Se avsnitt *Flera solavskärmingsprodukter* för att etablera anslutning mellan styrenhet och produkter.

Inga sensorer registrerade: Styrenheten kan inte hitta några sensorer. Se avsnitt *Registrera nya salsensorer* för att etablera anslutning mellan styrenhet och sensorer.

Inga sensorer tillgängliga: Styrenheten kan inte hitta några sensorer. Se avsnitt *Registrera nya salsensorer* för att etablera anslutning mellan styrenhet och sensorer.

Ingen kontakt med ett antal sensorer: Styrenheten kan inte hitta en eller fler sensorer. Se avsnitt *Identifiera sensorer* eller avsnitt *Startprocedur* för att åter upprätta anslutning mellan styrenhet och sensorer.

Paket içeriği	181
Önemli bilgiler	183-185
Başlarken	
VELUX ACTIVE iklim kontroldeki program modları	186-187
Kontrol cihazı fonksiyonları	188-189
Başlangıç kurulumu	190-199
- Kontrol cihazını hazırlama	190-191
- Sensörleri hazırlama ve kontrol cihazına kaydetme	192
- Güneş koruma ürünlerini kontrol cihazına kaydetme	193-199
VELUX ACTIVE iklim kontrol programını duraklatma	200
Sensörleri takma	202
Kontrol cihazını takma	203
Menü fonksiyonları/Gelişmiş ayarlar	
Menü kılavuzu	204
Menüler arasında gezinme	205
Yeni güneş sensörlerini kaydetme	206-207
Sensörleri tanımlama	208-209
Program ayarları	211-217
- Ek güneş koruma ürünleri (sensör ayarları)	212-213
- Kullanıcı tarafından belirlenen aralıklarda (Program) VELUX ACTIVE programına ara verme	214-215
- Tam karanlık olmadan güneş koruma (Ortam günışığı)	216
- Solar koruyucu kaplamalı camlar (Cam faktörü)	217
Kontrol cihazını sıfırlama	218
Saat ve tarih	220-221
Ekran simgeleri	222
Ekran üzerindeki metinler	223



- ① : Güneş koruma ürünleri için KRX denetleyici
- ② : Adaptör
- ③ : Kablosuz güneş sensörü
- ④ : Kablosuz derece sensörü

2014/35/EU sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi uyarınca

VELUX INTEGRA® Active iklim kontrolü KRX 100 (KLF 102/3LF D02, KUC 102/3UC D02, KLA 120/3LA D20, KLA 130/3LA D30)

- düzenlenmiş şekliyle 2014/30/EU sayılı EMC Direktifi'ne 2014/35/EU sayılı Düşük Gerilim Direktifi'ne ve 2014/53/EU sayılı Radyo Ekipmanı Direktifi'ne uygun olduğunu beyan ederiz ve
- EN 300220-1(2010), EN 300220-2(2012), EN 55022(2010), EN 55024(2010), EN 60335-1, EN 61558-1, EN 61558-2-16 ve EN 62233(2008) standartlarına uygun olarak imal edildiklerini beyan ederiz.

Yukarıda bahsedilen VELUX INTEGRA® Active iklim kontrolü KRX 100, diğer elektrikli VELUX ürünleriyle birlikte talimatlar ve gereklilikler gereğince bir sisteme kurulduğunda, sistemin tamamı düzenlenmiş şekliyle 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU ve 2014/53/EU sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konseyi direktiflerinin temel gereklilikleri ile uyumlu durumdadır.

VELUX A/S:
(Jens Aksel Thomsen, Market Approval)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm. 06-10-2015

CE DoC 941988-02

Montaja başlamadan ve ürünü çalıştırmadan önce talimatları dikkatlice okuyunuz. Lütfen bu kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın veya yeni kullanıcılara teslim edin.



Güvenlik

- İklim kontrolü KRX 100, güvenli kullanımı ve yaratabileceği tehlikelerle ilgili talimat verildiyse ve ilişkili tehlikeler anlaşıldıysa yeterli tecrübeye ve bilgiye sahip (8 yaş ve üzeri) insanlar tarafından kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar, güneşten koruyucu ürünleriyle ve kontrol cihazıyla oynamamalıdır.
- Başlamadan önce elektrikli mekanizmaların (ürünlerin) bulunduğu pencerelerin eşyalara, insanlara veya hayvanlara yönelik tehlike yaratmadan çalıştırılabileceğinden emin olun.
- Kişisel güvenliğinizi için, elektrik veya batarya bağlantısını kesmeden, asla elinizi veya vücudunuzu pencereden dışarı çıkarmayın.
- Eğer tamir veya ayar işlemi gerekiyorsa, şebeke veya batarya bağlantısını kesin ve yanlışlıkla yeniden voltaj beslenmesini engelleyin.
- Ürünlerin üzerinde bulunan şebeke bağlantı kablo fişleri yalnızca bina içi kullanıma uygundur.
- İklim kontrolü, kılavuza uygun montajı yapılmadan çalıştırılmamalıdır.

Montaj

- Denetleyici monte edilmeden önce, güneş koruma ürünlerini önerilen konumdan kumanda edip edemediğinin ve dış sensörlerden sinyal alıp almadığının kontrol edilmesi önerilir.
- Güneş sensörü temiz, kuru bir yüzeye monte edilmelidir.
- Derece sensörü, bina üzerinde çevre sıcaklığını temsil eden ve pencereye yakın olmayan gölge bir yere yerleştirilmelidir.
- Kar, buz, yapraklar ve benzeri güneş koruma ürünlerinin çalışmasını ve sensörlerin gereken şekilde işlev göstermesini aksatabilir.

Ürün

- İklim kontrolü, orijinal VELUX ürünleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Başka ürünlere bağlanması hasar görmesine veya bozulmasına neden olabilir.
- İklim kontrolü, io-homecontrol® logosu barındıran ürünlerle uyumludur.
- İklim kontrolü, VELUX ürünleri dışındaki ürünlerle kullanılırsa, bu ürünlerin sık kullanım için tasarlanıp tasarlanmadığını dikkate alın.
- İklim kontrolü, VELUX güneş enerjisiyle çalışan güneş koruma ürünleri ile uyumludur. Buna karşın, kış aylarında yaz aylarında olduğu kadar sık kullanılmayabileceğine dikkat ediniz.
- İklim kontrolü, çift yönlü RF (radyo frekansı) iletişimine dayanır ve  sembolüyle gösterilir.
- Denetleyici 200'e kadar güneş koruma ürününü kumanda etmek için tasarlanmıştır. Denetleyiciye 200'e kadar sensör atanabilir.
- Sensörlerde bir pil bulunur (LTC tipi).
- Sensörlerin beklenen pil ömrü: Yaklaşık 10 yıl.
- Kullanılmış piller genel atıklarla birlikte değil, yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak imha edilmelidir. Doğru yöntemlerle geri dönüşüm yapılmayan piller içerdikleri maddelerden dolayı çevreye zararlı olabilirler.
-  Pillerin imhasında geri dönüşüm kutularını kullanınız.
- Elektrikli ürünler, evsel atıklarla değil, elektronik atıklara ilişkin ulusal yönetmeliklere uygun olarak imha edilmelidir.
- Ambalaj, normal evsel atıklarla birlikte imha edilebilir.
- Radyo frekans bandı: 868 MHz.
- Radyo frekans aralığı: 300 m serbest alan. Bina yapısına bağlı olarak, bina içi erişim alanı yaklaşık olarak 30 metredir. Ancak, betonarme yapılar, metal tavanlar, çelik elemanlı alçı duvarlar ve özel bileşenli cam üniteler bu mesafenin azalmasına neden olabilir.

Bakım ve servis

- Pencereyle ve pencereye bağlı ürünlerle ilgili herhangi bir bakım (camın temizlenmesi dahil) veya servis çalışması gerçekleştirilmeden önce şebekeyle veya bataryayla bağlantısını kesin ve bu süre içinde yanlışlıkla tekrar voltaj beslenmesini engelleyin.
- Bakım ve kurulum çalışmaları, iş yerindeki Sağlık ve Güvenlik gereksinimleri dikkate alınarak yürütülmelidir.
- İklim kontrolü, doğru kurulum ve kullanılırsa genelde bakım gerektirmez.
- Adaptör fiş ve/veya kablosu zarar görürse, uygun tip ile değiştirilmesi gerekir.
- Sensörlerin pili değiştirilemez.
- Yedek parçaları VELUX satış ofisi aracılığıyla temin edebilirsiniz. Ürünün üzerindeki bilgi plakasında ürün detaylarını bulabilirsiniz.
- Eğer herhangi bir teknik sorunuz olursa, lütfen VELUX satış ofisi ile irtibata geçiniz, ilgili telefon numaralarına listeden ulaşabilir veya www.velux.com adresini ziyaret edebilirsiniz.



io-homecontrol® tesisi kolay gelişmiş ve güvenli telsiz teknolojisi sağlar. io-homecontrol® etiketli ürünler birbiriyle iletişim kurduklarından rahatlık, güvenlik ve enerji tasarrufu bakımından avantaj sağlarlar.

www.io-homecontrol.com

VELUX ACTIVE iklim kontroldeki program modları

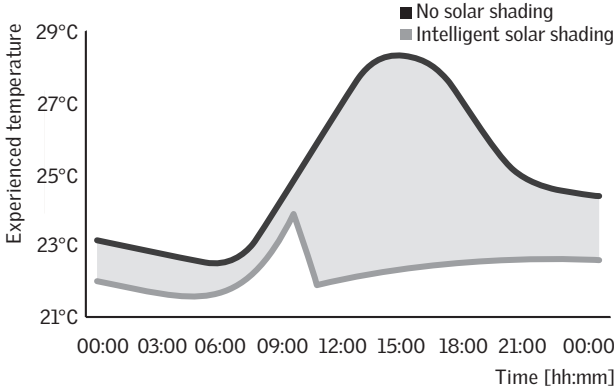
Kontrol cihazı dış sıcaklığı ve solar radyasyonu ölçen kablosuz sensörlerden gelen sinyalleri alır. Bu ölçülen değerlere bağlı olarak,

- gün içinde aşırı ısıtmanın önlenmesi veya geceyin ısının muhafaza edilmesi için binanın penceresinin **korunmasının** mı gerektiği, yoksa
- gün içinde güneş ısı kazanmak veya binayı geceyin soğutmak için binanın pencerelerinin **korunmamasının** mı gerektiği belirlenir.

Sensörler her 5 dakikada bir kontrol cihazına sinyaller göndererek, verilen değerler ile binanın enerji dengesini en yüksek dereceye çıkaran program modunu etkinleştirir.

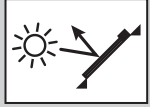
Kontrol cihazının ekranında geçerli program modu gösterilir. Sensörlerden sinyaller alan program modu ve dolayısıyla ekran uygun şekilde değişir.

Not: Program modlarının günde sadece birkaç kez değişmesi beklenir.

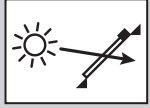


Dört program modu vardır:

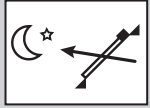
Güneş koruma ürünleri kullanımdadır. Bina güneş ışınlarından korunarak aşırı ısınma önlenmektedir.



Güneş koruma ürünleri kullanılmamaktadır. Güneş ısı alınarak binanın ısınmasına katkıda bulunmaktadır.



Güneş koruma ürünleri kullanılmamaktadır. Fazla ısı binadan tahliye edilir.



Güneş koruma ürünleri kullanımdadır. Isı kaybı azaltılarak binanın enerji dengesine olumlu katkıda bulunmaktadır.

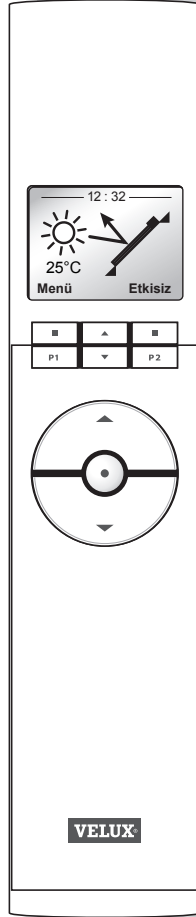


Güneş koruma ürünleri denetleyici ile kontrol edilse de, KLR 100 uzaktan kumanda gibi başka bir kumanda ünitesi ile de çalıştırabilirsiniz. Ancak, denetleyici güneş koruma ürünlerinin durumunu saatte bir kontrol eder ve denetimi yeniden devralır.

Örneğin, evden çalışıyor ve bu nedenle programın çalışmasını istemiyorsanız, programa önceden ayarlanmış bir süre boyunca ara vermeniz pratik bir uygulama olabilir. Olası ayarlar şunlardır: Kalıcı kesinti, 2 saat, 6 saat, 12 saat ve 24 saat.

Ekranda güncel sıcaklık ve zamanı içeren geçerli program modu gösterilir. Gezinme tuşlarına basıldığında arka ışık yanar. Ekranın en alt satırındaki yazı iki seçim tuşunu ifade eder.

Seçme, gezinme ve kısayol tuşları



Seçme tuşları

- menünün **etkinleştirilmesi** ve seçilen menü fonksiyonunun **onaylanması** için.
- VELUX ACTIVE programının **etkisizleştirilmesi** için.

Ekranın en alt satırındaki yazı iki seçim tuşunu ifade eder.

Gezinme tuşları

- ürün veya menü listesinin yukarı ve aşağı **kaydırılması** içindir.
- VELUX ACTIVE programını önceden ayarlanan bir süre boyunca duraklatmak için zaman aralıkları içinde **kaymak** için.

Kısayol tuşları P1/P2

- sadece bir tuşa basılarak bir kişisel programın **etkinleştirilmesi** için kullanılır.

Not: P1/P2 kısayol tuşları altındaki programları her zaman etkinleştirebilirsiniz. Ancak, bu programları yalnızca kontrol cihazı KLR 100 uzaktan kumandanın fonksiyonlarını gerçekleştirdiğinde kaydedebilirsiniz.

Çalıştırma tuşları

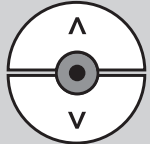
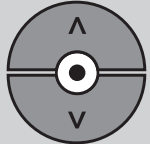
Tuşa kısa bir süre bakıldığında, kontrol cihazı KLR 100 uzaktan kumandanın fonksiyonlarını gerçekleştirmeye **geçiş yapar** (CD-ROM'daki kullanım kılavuzuna bakın). Tuşa son kez basıldıktan 20 saniye sonra, otomatik olarak kontrol cihazı fonksiyonlarını gerçekleştirmeye geri döner.

Durdurma tuşu

● DURDUR

Tuşa kısa süre basma: Kontrol cihazı KLR 100 uzaktan kumandanın fonksiyonlarını gerçekleştirmeye geçiş yapar.

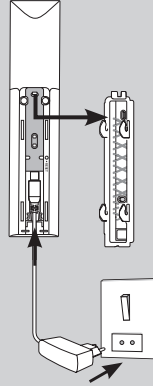
Tuşa uzun süre basma: Çalışmakta olan tüm ürünler durur ve kontrol cihazı KLR 100 uzaktan kumandanın fonksiyonlarını gerçekleştirmeye geçiş yapar.



Kontrol cihazını hazırlama

- 1 Şebeke elektriğine bağlayın:
Kontrol cihazının arka kapağını gösterildiği gibi çıkarın. Adaptör fişi kontrol cihazına takın ve kapağı geri takın. Adaptörü şebeke elektriğine bağlayın.

Not: Şebeke elektriği kesilse bile, kontrol cihazı seçilen ayarları kaydeder. Bu nedenle, güneş koruma ürünleri ve sensörler kontrol cihazına kaydedilene kadar kontrol cihazının kalıcı olarak takılmaması tavsiye edilir. Ancak, tarih ve saat şebeke elektriğinin kesilmesinden sonra sadece 30 saniye saklanır.



- 2 Dil seçin:
Dil tuşlarını kullanarak dili seçin.
"Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.



- 3 Kontrol cihazı ilk defa kullanıldığında saati ayarlayın:
Saat düğmesine basarak dakikayı ayarlayın.
"Giriş" düğmesine basarak saatlere geçin.
Saat düğmesine basarak saatleri ayarlayın.
"Giriş" düğmesine basarak ayarlarınızı onaylayın.




Saat, yaz saatinden standart saate ve tersine otomatik olarak değiştirilir (Batı Avrupa yaz saati), fakat bu fonksiyon devre dışı bırakılabilir; bkz. *Tarih ve saat*.

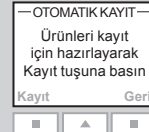
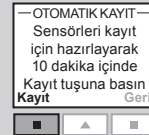
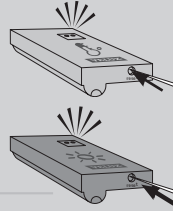
Tarih uygun şekilde ayarlanır.



Sensörleri hazırlama ve kontrol cihazına kaydetme

Not: 1.-5. maddeler 10 dakika içinde tamamlanmalıdır. Daha fazla güneş sensörü varsa, bunlar *Yeni güneş sensörlerini kaydetme* bölümünde açıklanan şekilde kaydedilmelidir.

- 1 Sensörleri kayıt için hazırlayın:
Sensörün alt kısmındaki düğmeye sivri bir nesne ile en az 5 saniye süreyle, diyet yanıp sönmeye başlayana kadar basın.
- 2 Sensörleri KRX denetleyiciye kaydedin:
İki sensörü kaydetmek için  "Kayıt" düğmesine basın.
- 3 Kayıt işlemi çalışıyor. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.
- 4 Sensörler kaydedildiğinde ekranda "Sensör kaydedildi" yazısı belirir.
Devam etmek için  "Devam" düğmesine basın.
- 5 Ekranda, VELUX ACTIVE programının etkinleştirilmediği gösterilir.
Güneş koruma ürünlerini denetleyiciye kaydını başlatmak için  "Etkin" düğmesine basın.
- 6 Güneş koruma ürünleri bir uzaktan kumanda ile hazırlanana kadar (sayfa 193-199) "Kayıt" düğmesine **basmayın**.



Güneş koruma ürünlerini kontrol cihazına kaydetme

Güneş koruma ürünleri mevcut uzaktan kumandalardan **KRX** denetleyiciye kopyalanmalıdır

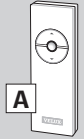
Uzaktan kumanda tipleri:

VELUX uzaktan kumanda A

Güneş koruma ürünleri VELUX uzaktan kumanda **A** ile kullanılıyorsa, sayfa 194-195 ile devam edin.

VELUX uzaktan kumanda B

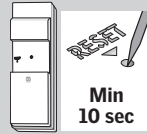
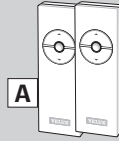
Güneş koruma ürünleri VELUX uzaktan kumanda **B** ile kullanılıyorsa, sayfa 196-197 ile devam edin.




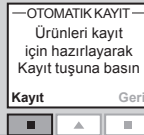
VELUX uzaktan kumanda A

Not: 1.-4. maddeler 10 dakika içinde tamamlanmalıdır.

- 1 Kumandanın arkasındaki RESET düğmesine sivri bir nesne ile en az 10 saniye basarak, uzaktan kumanda A'yı kayıt işlemine hazırlayın.




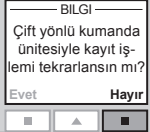
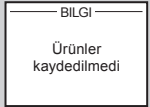
- 2 Güneş koruma ürünleri artık KRX denetleyiciye kaydedilmelidir. Kayıt işlemini başlatmak için KRX denetleyicide  "Kayıt" düğmesine basın.



- 3 Kayıt işlemi çalışıyor. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.



- 4 KRX denetleyici her zaman VELUX uzaktan kumanda B'de kayıtlı ürünleri aramaya başlar (çift yönlü kumanda ünitesi) ve dolayısıyla bulamaz. VELUX uzaktan kumanda A'dan ürün kaydetmeye devam etmek için  "Hayır" düğmesine basın.



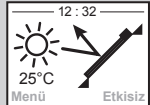
- 5 Kayıt işlemi çalışıyor. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.



- 6 Ekranda VELUX ACTIVE programının etkinleştirildiği gösterilir. Ekranda VELUX ACTIVE programının etkinleştirilmediği gösteriliyorsa, lütfen *Başlangıç kurulumu, İç güneş koruma ürünleri* bölümüne başvurun.



- 7 Ekranda güncel sıcaklık ve zamanı içeren program modu gösterilir.



VELUX uzaktan kumanda B

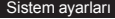
Not: 3.-4. maddeler iki dakika içinde tamamlanmalıdır. Diğer kumanda ünitesi modellerinde 1.-3. maddeleri uygulamak için söz konusu ürünle birlikte verilen kullanım kılavuzuna bakın.





1 Uzaktan kumanda B'de  "Menü" düğmesine basın.




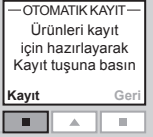
2 Alt menüyü seçin:

 Sistem ayarları

3 "Sistemi kopyala"yı seçmek için  tuşlarını kullanın. Seçiminizi onaylamak için  "Giriş" düğmesine basın.



4 Kayıt işlemini başlatmak için KRX denetleyicide  "Kayıt" düğmesine basın.



5 Kayıt işlemi çalışıyor. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.

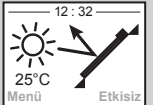


6 Ekranda VELUX ACTIVE programının etkinleştirildiği gösterilir.

Ekranda VELUX ACTIVE programının etkinleştirilmediği gösteriliyorsa, lütfen *Başlangıç kurulumu, İç güneş koruma ürünleri* bölümüne başvurun.



7 Ekranda güncel sıcaklık ve zamanı içeren program modu gösterilir.



İç güneş koruma ürünleri

İç güneş koruma ürünleri ve diğer io-homecontrol® ürün tipleri manuel olarak etkinleştirilmelidir.



1 Ekranda, VELUX ACTIVE programının etkinleştirilmediği gösterilir.

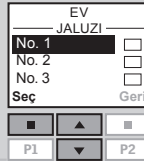
• "Etkin" düğmesine basarak ürünleri programa atayın.



2 Ekranda ürün tiplerine ayrılmış tüm ürünlerin listesi gösterilir.

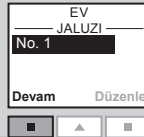
• Tuşuna basarak istenen ürünü vurgulayın. İlgili ürün, düğmesine kısa bir süre basılarak saptanabilir. Bu işlem ürünün, kısa süreliğine etkin hale gelmesini sağlayacaktır.

• "Seç" düğmesine basarak ürünü programa atayın.



3 Ekranda atanan ürünlerin listesi gösterilir.

- "Düzenle" düğmesine basarak adım 2'ye geri dönün.
- "Devam" düğmesine basarak devam edin.



4 Ekranda, programda seçilen ürünlerin kaydedilip edilme-yeyeceğini sorulur.

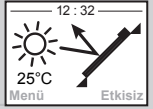
- "Evet" düğmesine basarak seçilen ürünleri kaydedin.
- "Hayır" düğmesine basarak adım 2'ye geri dönün.



5 Ekranda VELUX ACTIVE programının etkinleştirildiği gösterilir.



6 Ekranda güncel sıcaklık ve zamanı içeren program modu gösterilir.

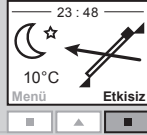


VELUX ACTIVE iklim kontrol programını duraklatma

Örneğin, evden çalışıyor ve bu nedenle VELUX ACTIVE programının çalışmasını istemiyorsanız, programa önceden ayarlanmış bir süre boyunca ara vermeniz pratik bir uygulama olabilir. Olası ayarlar şunlardır: Kalıcı kesinti, 2 saat, 6 saat, 12 saat ve 24 saat.

Örnekte, programın 12 saat süreyle nasıl etkisizleştirildiği gösterilmektedir.

- 1 Ekranda güncel sıcaklık ve saat gösterilir.
■ "Etkisiz" düğmesine basarak duraklatma süresini ayarlayın.



- 2 Ekranda varsayılan "Kalıcı kesinti" yazısı gösterilir.



- 3 ▲/▼ düğmesine basarak zaman aralıkları arasında ilerleyin ve "12 saat"i seçin.
■ "Giriş" düğmesine basarak değişen süreyi onaylayın.



- 4 Ekranda ⏸️ ikonu görünür ve VELUX ACTIVE programı yeniden etkinleştirilene kadar geri sayım başlar.



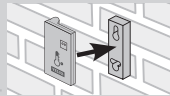
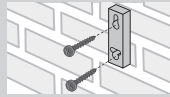
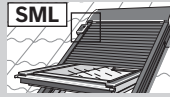
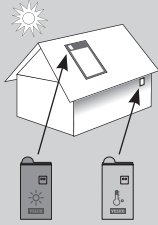
Not: Kesinti "Etkin" düğmesine basılarak istendiği zaman iptal edilebilir.



Güneş sensörü, diyet yukarı dönük olarak dışarıdan görüldüğü şekilde son tarafta, temiz ve kuru bir yüzeye takılmalıdır. Verilen montaj kılavuzlarında gösterilen şekilde çift taraflı yapışkan bant ile takın.



Derece sensörü, bina üzerinde çevre sıcaklığını temsil eden ve pencereye yakın olmayan gölgelik bir yere yerleştirilmelidir. Verilen iki vidayı kullanarak sabitleme levhasını duvara takın. Derece sensörünü sabitleme levhasına çift taraflı yapışkan bant ile takın.



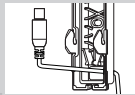
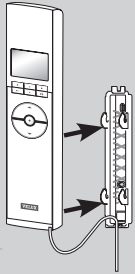
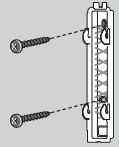
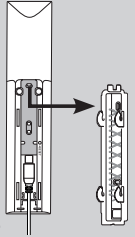
Kontrol cihazı duvara monte edilen bir arka kapak ile birlikte temin edilir. Kontrol cihazı monte edilmeden önce, kontrol cihazının ilgili güneş koruma ürünlerini önerilen konumdan kumanda edip edemediğinin ve dış sensörlerden sinyal alıp almadığının kontrol edilmesi önerilir.

Not: Kontrol cihazının sinyal alması ve sensör değerlerini göstermesi birkaç dakika alabilir.

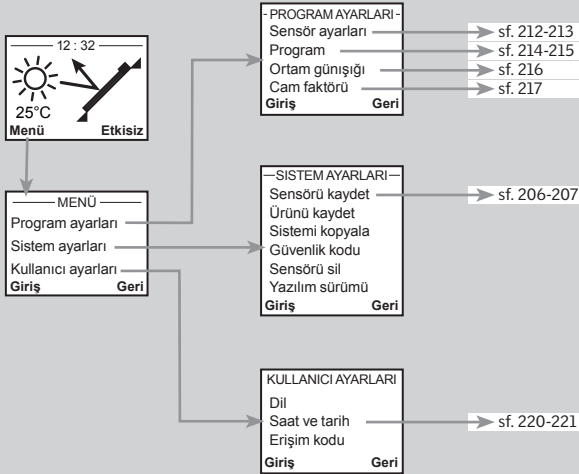
Şebeke elektriği kesilmiş olsa dahil, kontrol cihazı kaydedilen ürünleri ve sensörleri saklar. Ancak, tarih ve saat şebeke elektriğinin kesilmesinden sonra sadece 30 saniye saklanır.

- 1 Kontrol cihazının arka kapağını çıkarın.
- 2 Verilen vidaları kullanarak arka kapağı duvara takın.
- 3 Kabloyu arka kapağın alt kısmındaki kanala döşeyin ve kontrol cihazını yerine yerleştirin.

Not: Gizli kablolama için, arka kapağın alt kısmındaki kapağı çıkarın ve arka kapağı takmadan önce kabloyu delik içine döşeyin.



Kontrol cihazının menü fonksiyonlarına ilişkin kılavuz.
Her bir fonksiyona ilişkin ek bilgi ilgili kısımda verilmektedir.



Diğer menü öğeleri için, CD-ROM'da KLR 100 uzaktan kumanda kullanım kılavuzunu inceleyin.

Örnekte, menü tercihleri arasından Saat ve tarih menüsü öğesinin nasıl bulunabileceği gösterilmektedir.

1. "Menü" düğmesine basın.
 2. Ekranda Menü altındaki menü seçeneklerinin listesi gösterilir.
"Giriş" düğmesine basarak "Kullanıcı ayarları"nı vurgulayın.
"Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.
 3. Ekranda Kullanıcı ayarları altındaki menü seçeneklerinin listesi gösterilir.
"Giriş" düğmesine basarak "Saat ve tarih"i vurgulayın.
"Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.
- Şimdi, Saat ve tarih menü öğesinin altındaki menü fonksiyonlarıyla işleme devam edebilirsiniz.

Kullanım kılavuzunun ilerleyen sayfalarında menü seçimleri şu şekilde gösterilmektedir:

1. "Menü" düğmesine basın.
2. Menü listesini kaydırın:
Kullanıcı ayarları → Saat ve tarih



Yeni güneş sensörlerini kaydetme

Pusulanın çeşitli yönlerine dönük güneş koruma ürünlerinin, pusula yönüne göre bir güneş sensörü ile donatılması tavsiye edilir. Bu şekilde, güneş koruma ürünleri binanın enerji dengesinin geliştirilmesine daha da fazla katkıda bulunur.

Not: Sensör kaydını ve sonrasındaki ürün atama işlemini kolaylaştırmak için, her seferinde bir sensörün ayarının yapılması önemle tavsiye edilir.

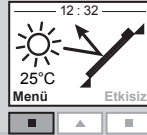
Örnekte, güneş sensörü No. 2'nin kaydedilmesi ve ardından buna panjur No. 1'in atanması gösterilmektedir.

Not: 1.-4. maddeler 10 dakika içinde tamamlanmalıdır.

- 1 Sensörleri kayıt için hazırlayın:
Sensörün alt kısmındaki düğmeye sivri bir nesne ile en az 5 saniye süreyle, diyet yanıp sönmeye başlayana kadar basın.



- 2 "Menü" düğmesine basın.



- 3 Menü listesini kaydırın:

Sistem ayarları → Sensörü kaydet

- 4 Kayıt işlemi çalışıyor. Bu işlem birkaç dakika sürebilir.



- 5 Ekranda VELUX ACTIVE programına yeni güneş sensörünün atanıp atanmayacağı sorulur.

"Evet" düğmesine basarak devam edin.



- 6 Ekranda, yeni güneş sensörü/sensörleri gösterilir.

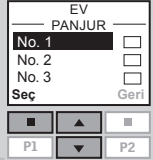
"Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.

Güneş sensörlerini ayrı ayrı tanımlamak için, lütfen *Sensörleri tanımlama* bölümüne başvurun.



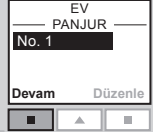
- 7 Ekranda kontrol cihazına kaydedilen tüm güneş koruma ürünlerinin bir listesi gösterilir.

tuşuna basarak panjur "No. 1"i seçin. İlgili ürün, düğmesine kısa bir süre basılarak saptanabilir. Bu işlem ürünün, kısa süreliğine etkin hale gelmesini sağlayacaktır. "Seç" düğmesine basarak panjur No. 1'i güneş sensörü No. 2'ye atayın.



- 8 Ekranda sensör No. 2'ye atanmış ürünler gösterilir.

- "Düzenle" düğmesine basarak güneş sensörü No. 2'ye daha fazla ürün atayın. Adım 7'deki listeye geri döneceksiniz.
- "Devam" düğmesine basarak devam edin.



- 9 Ekranda, ayarların kaydedilip edilmeyeceği sorulur.

- "Evet" düğmesine basarak ayarları kaydedin.
- "Hayır" düğmesine basarak adım 8'e geri dönün.

Not: Her güneş koruma ürünü tek bir güneş sensörüne atanabilir.

Güneş sensörü artık takılmaya hazırdır; *Sensörleri takma* bölümüne bakın.


Artık olası ek güneş sensörlerini kaydederek devam edebilirsiniz.



Sensörleri tanımlama

VELUX ACTIVE programından azami şekilde faydalanmak için, güneş koruma ürünlerinin doğru güneş sensörüne atanması önemlidir.

Örnekte güneş sensörü No. 1'in nasıl tanımlandığı gösterilmektedir.

1  "Menü" düğmesine basın.



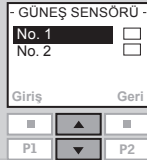
2 Menü listesini kaydırın:

 → 



3  tuşuna basarak "Güneş sensörü" seçin.

 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.



4 Ekranda kontrol cihazına kaydedilen tüm güneş sensörlerinin listesi gösterilir.

5 Kısa süreyle  düğmesine basın.

Ekranda sensörün tanımlama için hazırlanması gerektiği gösterilir. Bu işlem, sensörün alt kısmındaki düğmeye sivri bir nesne ile en fazla 5 saniye süreyle basılarak gerçekleştirilir.



6 Ekranda sensörün tanımlandığı gösterilir.

Gösterilen ekran görüntülenmezse, söz konusu güneş sensörü tanımlanmamış demektir. Ekranda sensörün tanımlandığı gösterilene kadar adım 5'i tekrarlayın.



VELUX ACTIVE programı binanın ve kullanıcının ihtiyaçlarına uygun biçimde ayarlanabilir.

Dört farklı ayar mevcuttur:

- **Ek güneş koruma ürünleri (sensör ayarları)**

Ek güneş koruma ürünlerinin sensörlere atanması veya yapılan atamaların kaldırılması Bu ayar, güneş sensörüne yeni bir panjur atanması gibi durumlarda kullanılır.

- **Kullanıcı tarafından belirlenen aralıklarda (Program) VELUX ACTIVE programına ara verme**

Programı tüm hafta içi günlerde ve/veya hafta sonu iki günde belirli bir süre çalışacak veya duracak şekilde ayarlama. Bu örneğin programın geceleyin çalışmasını istediğinizde faydalı olabilir.

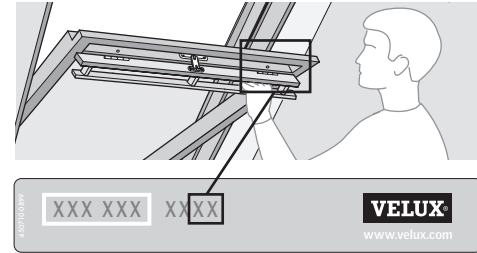
- **Tam karanlık olmadan güneş koruma (Ortam günışığı)**

Güneş koruma ürünlerini, odaya biraz ışık girişine izin vermek üzere sadece %90 kapanacak şekilde ayarlama.

- **Solar koruyucu kaplamalı camlar (Cam faktörü)**

Yalıtımlı cam ünitenin ısı emme özelliklerini dikkate alarak programın güneş koruma ürünlerine ilişkin ayarını optimize etme.

Ancak, bu sadece 57G/57FG veya 76G/76FG cam ünitelerine sahip çatı pencereleri için geçerlidir (cam ünitesi biçimi penceredeki bilgi plakasında görünür).




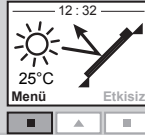
Ek güneş koruma ürünleri

Ek güneş koruma ürünlerini sensörlere atayabilir veya yaptığınız atamaları kaldırebilirsiniz.

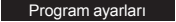
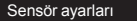
Not: Ek güneş koruma ürünlerini sensörlere atamadan önce, ürünler kontrol cihazına kaydedilmelidir; *Başlangıç kurulumu* bölümüne bakın.

Örnekte panjur No. 3'ün güneş sensörü No. 1'e nasıl atandığı gösterilmektedir.

1  "Menü" düğmesine basın.



2 Menü listesini kaydırın:


 → 

3  tuşuna basarak "Güneş sensörü" seçin.

 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.



4 Ekranda kaydedilen tüm güneş sensörlerinin listesi gösterilir.



 tuşuna basarak "No. 1"i seçin.

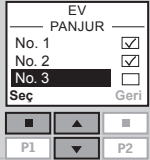
 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.

Güneş sensörlerini ayrı ayrı tanımlamak için, lütfen *Sensörleri tanımlama* bölümüne başvurun.





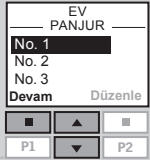
5 Ekranda kaydedilen tüm güneş koruma ürünlerinin listesi gösterilir.

 tuşuna basarak panjur "No. 3"ü seçin. İlgili ürün,  düğmesine kısa bir süre basılarak saptanabilir. Bu işlem ürünün, kısa süreliğine etkin hale gelmesini sağlayacaktır. "Seç" düğmesine basarak panjur No. 3'ü güneş sensörü No. 1'e atayın.





6 Ekranda sensöre atanan ürünler gösterilir.

-  "Düzenle" düğmesine basarak güneş sensörü No. 1'e daha fazla ürün atayın. Adım 5'teki listeye geri döneceksiniz.
-  "Devam" düğmesine basarak devam edin.



7 Ekranda, ayarların kaydedilip edilmeyeceği sorulur.

-  "Evet" düğmesine basarak ayarları kaydedin.
-  "Hayır" düğmesine basarak adım 6'ya geri dönün.




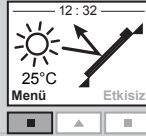
Kullanıcı tarafından belirlenen aralıklarda (Program) VELUX ACTIVE programına ara verme

VELUX ACTIVE programı fabrika ayarlarında 22.00 ile 08.00 saatleri arasında duraklayacak şekilde ayarlanmıştır. Bu şekilde, hafta içi veya hafta sonu günlerde güneş koruma ürünlerinin hiçbirinin bu süre boyunca çalışması sağlanır.

Duraklamalar için zaman ayarları değiştirilebilir ve/veya tamamen durdurulabilir.

Örnekte hafta sonundaki zaman ayarlarının 23.00 ile 09.00 saatleri arasında çalışmak üzere nasıl değiştirildiği gösterilmektedir.

1  "Menü" düğmesine basın.

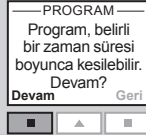



2 Menü listesini kaydırın:



3 Ekranda VELUX ACTIVE programının belirli bir süre boyunca duraklatılabileceği gösterilmektedir.


 "Devam" düğmesine basarak devam edin.



4  tuşuna basarak "Hafta sonu"yu seçin.

 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.







5  tuşuna basarak "Düzenle" yu seçin.

 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.







6 VELUX ACTIVE programını belirli bir süre boyunca duraklatmak için, başlangıç ve bitiş zamanı ayarlanmalıdır.

Başlangıç zamanı:

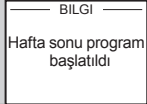
-  düğmesine basarak dakikayı ayarlayın.
-  "Giriş" düğmesine basarak saati değiştirin.
-  düğmesine basarak saatleri ayarlayın.
-  "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.

Bitiş zamanı:

-  düğmesine basarak dakikayı ayarlayın.
-  "Giriş" düğmesine basarak saati değiştirin.
-  düğmesine basarak saatleri ayarlayın.
-  "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.



7 Ekranda değiştirilen hafta içi programının başladığı gösterilir.




Hafta içi programı adım 4'te "Hafta içi" tercih edilerek değiştirilebilir.

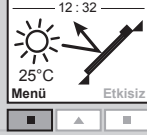
Not: Sırasıyla hafta sonu programı ve hafta içi programı için yalnızca bir peş peşe program oluşturulabilir.

Tam karanlık olmadan güneş koruma (Ortam güneşiği)

VELUX ACTIVE programı etkinleştirildiğinde, güneş koruma ürünlerini sadece %90 kapanacak şekilde ayarlayabilirsiniz. Bu sayede odaya biraz ışık girişine izin verilirken ısı dışarıda tutulur.

Aşağıdaki örnekte Ortam güneşiğinin nasıl etkinleştirildiği gösterilmektedir.

1  "Menü" düğmesine basın.

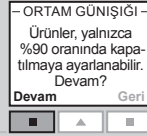


2 Menü listesini kaydırın:

 → 

3 Ekranda ürünlerin yalnızca %90 kapanacak şekilde ayarlanabileceği gösterilir.

 "Devam" düğmesine basarak devam edin.



4  tuşuna basarak "Etkin"i seçin.

 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.



5 Ekranda Ortam güneşiğinin etkinleştirildiği görüntülenir.


Not: Ortam güneşiği etkinleştirildiğinde, bu ayar kontrol cihazına kaydedilen tüm güneş koruma ürünleri için geçerli olur.



Solar koruyucu kaplamalı camlar (Cam faktörü)

57G/57FG ve 76G/76FG yalıtımlı cam üniteleri, sıcak sürelerde iç iklimin daha iyi olmasını sağlamaya yardımcı olan bir güneşten koruyucu kaplamaya sahiptir. Binada bu tip yalıtımlı cam ürünlerinin kullanıldığı çatı pencereleri varsa, bu durum Cam faktörünün etkinleştirilmesi için bir avantaj olabilir. Güneşten koruma kaplaması güneş ışınlarını ve ısıyı dışarıda tutar ve dolayısıyla güneş koruma ürünlerinin sıkça kullanılmasına gerek kalmaz. Bunun sonucunda, binaya daha fazla güneşiği girer ve VELUX ACTIVE programı ile birlikte güneşten koruma kaplaması binanın enerji dengesinin daha da artırılmasına yardımcı olur.

Örnekte Cam faktörünün nasıl etkinleştirileceği gösterilmektedir.

1  "Menü" düğmesine basın.


2 Menü listesini kaydırın:

 → 

3 Ekranda Cam faktörünün etkinleştirilebileceği gösterilir.

 "Devam" düğmesine basarak devam edin.



4  tuşuna basarak "Etkin"i seçin.

 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.



5 Ekranda Cam faktörünün etkinleştirildiği gösterilir.

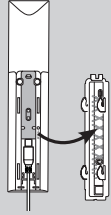
Not: Cam faktörü etkinleştirildiğinde, bu ayar kontrol cihazına kaydedilen tüm güneş koruma ürünleri için geçerli olur.



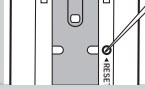
Kontrol cihazını sıfırlama

Kayıtlı tüm sensörleri, güneş koruma ürünlerini ve tüm programlamaları silmek ve yeniden başlamak istiyorsanız, kontrol cihazı başlangıç fabrika ayarlarına döndürülebilir.

- 1 Kontrol cihazının arka kapağını çıkarın.
Adaptör şebeke elektrığıne bağlı kalmalıdır.



- 2 Kontrol cihazının sağ kenarındaki düğmeye, sivri bir nesneyle basın ve en az 5 saniye boyunca basılı tutun.

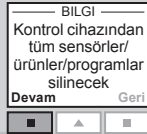


- 3 Arka kapağı yerine takın.

- 4 "Evet" düğmesine basarak kontrol cihazını sıfırlamak istediğınızı onaylayın.



- 5 Ekranda kontrol cihazındaki tüm sensör, ürün ve programların silineceği gösterilir.
 "Devam" düğmesine basarak sıfırlamayı tamamlayın.




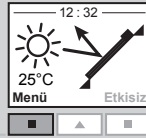
Kontrol cihazı artık sıfırlanmıştır. Kontrol cihazı, güneş koruma ürünleri ve sensörler arasındaki bağlantıyı yeniden kurmak için, lütfen *Başlangıç kurulumu* bölümündeki talimatlara bakın.

Saat ve tarih

Saat ve tarih değiştirilebilir.

Örnek, saatin nasıl ayarlanacağını gösterir. Tarih, adım 4'teki "Tarih" fonksiyonu seçilerek ayarlanabilir.



1  "Menü" düğmesine basın.



2 Menü listesini kaydırın:


 Kullanıcı ayarları →  Saat ve tarih

3 Ekranda gün, tarih ve saat görüntülenir.


-  "Sakla" düğmesine basarak ayarı doğrulayın.
-  "Düzenle" düğmesine basarak gün, tarih veya saati değiştirin.



4  düğmesine basarak "Saat"ı vurgulayın.



 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.





5  düğmesine basarak "Saat ayarı"nı vurgulayın.

 "Giriş" düğmesine basarak seçiminizi onaylayın.



6  düğmesine basarak dakikayı ayarlayın.
 "Giriş" düğmesine basarak saati değiştirin.



7  düğmesine basarak saatleri ayarlayın.
 "Giriş" düğmesine basarak ayarlarınızı onaylayın.



8 Ekran, kaydedilen yeni saati gösterir.



Saat, yaz saatinden standart saate ve tersine otomatik olarak değiştirilir (Batı Avrupa yaz saati), fakat bu fonksiyon devre dışı bırakılabilir; bkz. adım 5.

Saat ve tarih formatı, "Format ayarı" seçilerek ayarlanabilir; bkz. adım 5.

Bir programın belirli bir süre boyunca duraklatılması.



Ürünün/ürünlerin otomatik kaydı çalışıyor.

Not: Bazı durumlarda bu işlem birkaç dakika sürebilir.



İstenen ürün veya fonksiyon işaretlendi.



Birkaç sensörle temas yok: Kontrol cihazı sensörlerin bir kısmını bulamıyordur. Kontrol cihazı ile sensörler arasındaki bağlantıyı yeniden kurmak için *Sensörleri tanımlama* veya *Başlangıç kurulumu* bölümüne bakın.

Bloke edildi: Bilinmeyen bir obje ürünün çalışmasını engelliyor. Ürüne engel olan objeyi ortadan kaldırarak normal işleme devam edebilirsiniz.

Hiçbir sensör kaydedilmedi: Kontrol cihazı sensör bulamıyor. Sensörleri kontrol cihazına kaydetmek için *Başlangıç kurulumu* bölümüne bakın.

İşlem hatası: Ürün işlem sırasında durduruldu. Ürünü kontrol edin.

İşlem yapılamaz: Örneğin, VELUX dekorasyon veya güneş koruma ürünlerini pencere boyutuna göre ayarlamak gerekiyor. Lütfen söz konusu ürünle birlikte verilen kullanım kılavuzuna bakın.

Sensör yok: Kontrol cihazı sensör bulamıyor. Kontrol cihazı ile sensörler arasında bağlantı kurmak için *Yeni güneş sensörlerini kaydetme* bölümüne bakın.

Ürünler kaydedilmedi: Kontrol cihazı hiçbir ürün bulamıyor. Ürünleri kontrol cihazına kaydetmek için *Başlangıç kurulumu* bölümüne bakın.

Ürünler mevcut değil: Kontrol cihazı hiçbir ürün bulamıyor. Kontrol cihazı ve ürünler arasında bağlantı oluşturmak için *Ek güneş koruma ürünleri* bölümüne bakın.

VELUX®

AR:	VELUX Argentina S.A. 348 4 639944	HU:	VELUX Magyarország Kft. (06/1) 436-0601
AT:	VELUX Österreich GmbH 02245/32 3 50	IE:	VELUX Company Ltd. 01 848 8775
AU:	VELUX Australia Pty. Ltd. 1300 859 856	IT:	VELUX Italia s.p.a. 045/6173666
BA:	VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o. 033/626 493, 626 494	JP:	VELUX-Japan Ltd. 0570-00-8145
BE:	VELUX Belgium (010) 42.09.09	LT:	VELUX Lietuva, UAB (85) 270 91 01
BG:	ВЕЛУКС България ЕООД 02/955 99 30	LV:	VELUX Latvia SIA 67 27 77 33
BY:	Унитарное предприятие "ВЕЛЮКС Мансардные Окна" (017) 217 73 85	NL:	VELUX Nederland B.V. 030 - 6 629 629
CA:	VELUX Canada Inc. 1 800 88-VELUX (888-3589)	NO:	VELUX Norge AS 22 51 06 00
CH:	VELUX Schweiz AG 062 289 44 45	NZ:	VELUX New Zealand Ltd. 0800 650 445
CL:	VELUX Chile Limitada 2 953 6789	PL:	VELUX Polska Sp. z o.o. (022) 33 77 000 / 33 77 070
CN:	VELUX (CHINA) CO. LTD. 0316-607 27 27	PT:	VELUX Portugal, Lda 21 880 00 60
CZ:	VELUX Česká republika, s.r.o. 531 015 511	RO:	VELUX România S.R.L. 0-8008-83589
DE:	VELUX Deutschland GmbH 01806 / 33 33 99 Festnetz: 0,20 €/Anruf Mobilfunk: max. 0,60 €/Anruf	RS:	VELUX Srbija d.o.o. 011 20 57 500
DK:	VELUX Danmark A/S 45 16 45 16	RU:	ЗАО ВЕЛЮКС (495) 640 87 20
EE:	VELUX Eesti OÜ 621 7790	SE:	VELUX Svenska AB 042/20 83 80
ES:	VELUX Spain, S.A. 91 509 71 00	SI:	VELUX Slovenija d.o.o. 01 724 68 68
FI:	VELUX Suomi Oy 0207 290 800	SK:	VELUX Slovensko, s.r.o. (02) 33 000 555
FR:	VELUX France 0821 02 15 15 0,119€ TTC/min	TR:	VELUX Çatı Pencereleeri Ticaret Limited Şirketi 0 216 302 54 10
GB:	VELUX Company Ltd. 01592 778 225	UA:	ТОВ "ВЕЛЮКС Україна" (044) 2916070
HR:	VELUX Hrvatska d.o.o. 01/5555 444	US:	VELUX America Inc. 1-800-88-VELUX

www.velux.com